# HUAWEI P30 Manual del usuario



# **Contenidos**

### **Funciones maravillosas**

	Sugerencias de uso destacadas Sugerencias de la cámara	1 3
	Conexión y opciones para compartir Gestión del teléfono	8 15
Dispositivo r	nuevo	
	Configuración de dispositivo nuevo	19
	Carga inteligente: Cargue el dispositivo de manera más rápida y segura	22
Gestos y fun	ciones	
-	Reconocimiento inteligente	23
	Búsqueda inteligente	25
	Capturas y grabación de pantalla	26
Pantalla prin	ncipal	
	Barra de navegación	27
	Uso de accesos directos para habilitar rápidamente funciones	28
	usadas con frecuencia	20
	Panel de notificaciones y barra de estado	28
	Bloqueo y desbloqueo de la pantalla	31
_	Gestion de la pantalla principal	32
Contactos		
	Gestión de tarjetas de visita	36
	Cómo buscar contactos	37
	Gestion de contactos	38
	Union de contactos con aplicaciones de terceros	40
Marcación		
	Funciones básicas de llamadas	41
	Volte	42
	Uso de VoWi-Fi para una nueva experiencia en llamadas	43
Mensaje		
	Funciones básicas de mensajería	44
Cámara		
	Funciones básicas de la cámara	46
	Cómo usar el modo Retrato para hacer retratos sorprendentes	48
	Uso de Lente AR para hacer fotos interesantes	49

Contenidos

	Cómo usar el Modo gran apertura para destacar las personas y los obietos que se retratan	49
	Panorámica	49
	Modo profesional	50
	Cómo hacer fotos en blanco y negro	53
	Modo Pintura con luz	53
	Más modos de captura	58
Galería		
	Gestión de fotos	60
Gestor		
	Cómo usar la función Optimizar	62
	Cómo habilitar la gestión de ahorro de energía inteligente para	62
	optimizar el consumo de energía	02
	Cómo habilitar el análisis de virus	63
Correo		
	Cómo añadir cuentas de correo	64
	Gestión de cuentas de correo electrónico	64
	Cómo gestionar contactos de correo vip	65
	Cómo crear grupos inteligentes	65
	Cómo importar eventos al Calendario	65
	Cómo configurar la respuesta automática para Exchange	66
Calendario		
	Cómo navegar por el Calendario	67
	Importación de pendientes para mantener el trabajo organizado	67
	Cómo ver los festivos del mundo	68
Bloc de not	as	
	Cómo gestionar sus notas para mantener sus registros en orden	69
ID de Huaw	ei y Usuarios múltiples	
	Cómo configurar y usar múltiples usuarios	70
Conexión de	el dispositivo	
	Bluetooth	72
	NFC	74
	Modo escritorio	78
	Conexión de dispositivos USB	82
	Huawei Share	83
Seguridad y	privacidad	
	Desbloqueo facial	87
	Huella digital	88

		Contenidos
	Habilitación o deshabilitación de servicios de ubicación	90
	Espacio Privado	91
	Cómo habilitar la función Bloqueo de aplicaciones	94
	Protección de datos mejorada: defienda su privacidad	95
Copia de seg	guridad y restablecimiento	
	Copia de seguridad de datos: cómo evitar la pérdida de datos	97
	Copia de seguridad de datos en un dispositivo USB	97
	Cómo restablecer su teléfono	98
	Cómo hacer una copia de seguridad de datos compartiendo carpetas en su ordenador o en dispositivos NAS locales	98
Red Wi-Fi y	otras redes	
	Wi-Fi	100
	Cómo conectarse a Internet	103
	Cómo compartir la red móvil con otros dispositivos	103
Aplicaciones	s y notificaciones	
	App gemela: inicio de sesión en dos cuentas de una misma red	105
	social al mismo tiempo	105
Sonido y pa	ntalla	
	Configuración de los ajustes de sonido	106
	Cómo activar el Modo lectura para evitar la fatiga visual	106
	Más ajustes de pantalla	107
Almacenami	iento	
	Cómo habilitar la limpieza de memoria	108
Asistencia ir	iteligente	
	Cómo acceder a las funciones del dispositivo en cualquier lugar con el dock de navegación	<sup>1</sup> 109
Sistema		
	Cómo cambiar el modo de introducción	110
	Accesibilidad	110
	Ajustes generales	110
Aviso legal		
	Información de seguridad del láser	114
	Resistencia al agua y al polvo	114
	Aviso legal	115
	Seguridad de datos e información personal	117
	Cómo obtener asistencia	118

# **Funciones maravillosas**

## Sugerencias de uso destacadas

### HiVision: comience a escanear para obtener más información

¿Desea cumplir con una dieta saludable y tener una buena forma física? ¿Desearía poder comprender logotipos, señalizaciones en la calle y menús de restaurantes cuando viaja al extranjero? ¿Desea adquirir rápidamente información sobre un producto para realizar comparaciones y agilizar las compras? Use HiVision para lograrlo rápida y fácilmente.

HiVision puede proporcionar las siguientes funciones:

- Escanear comida: Escanee alimentos para determinar su peso, calorías e información nutricional.
- Identificar objetos: Escanee señalizaciones en la calle o pinturas famosas para identificarlas. Se generará para usted una tarjeta con información pertinente acerca de las ubicaciones geográficas o la pintura.
- **Comprar**: Escanee objetos de los que desea obtener recomendaciones de compra.
- **Traducir**: Escanee palabras o frases en un idioma extranjero para obtener una traducción en línea rápida y así facilitar el viaje.
- Escanear códigos: Escanee códigos QR o códigos de barras para añadir contactos o adquirir información de productos.
- Esta función requiere acceder a Internet para identificar objetos, escanear códigos, determinar calorías de alimentos, comprar y traducir.
  - Esta función solo se admite en algunos países y en algunas regiones.

### Cómo registrar datos faciales y habilitar el Desbloqueo facial

Desbloqueo facial permite desbloquear el dispositivo de forma rápida y segura, sin necesidad de una contraseña.

- El Desbloqueo facial solo puede usarse si se ha iniciado sesión en la cuenta del propietario. Esta función no es compatible con Espacio Privado.
  - El Desbloqueo facial no está disponible si no se ha introducido la contraseña de pantalla de bloqueo durante tres días consecutivos o más, o si se ha reiniciado o bloqueado remotamente el dispositivo.
  - Al usar el Desbloqueo facial, mantenga los ojos abiertos y mire el dispositivo a una distancia de 20-50 cm (8-20 pulgadas). Para que su cara se escanee correctamente, no utilice esta función en entornos oscuros ni con luz directa de frente.
  - Actualmente, se puede registrar solamente una cara. Borre los datos faciales actuales para volver a llevar a cabo el registro.
- 1 Abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial e introduzca la contraseña de pantalla de bloqueo.

Si no ha configurado una contraseña de pantalla de bloqueo, configure una primero. Además del PIN de 6 dígitos, usted puede establecer otros tipos de contraseñas: Patrón, PIN de 4 dígitos, PIN personalizado o Contraseña.

- 2 Si selecciona **Habilitar Levantar para activar**, podrá activar y desbloquear la pantalla al levantar el dispositivo y sostenerlo frente a su cara. Si no necesita esta función, no la seleccione. Pulse **Registrar cara** y registre su cara.
- **3** Modos de desbloqueo facial:
  - Seleccionar modo de introducción: En la pantalla Reconocimiento facial, pulse Desbloquear dispositivo. Si selecciona Desbloquear directamente, el dispositivo identifica sus rasgos faciales y desbloquea la pantalla cuando esté encendida. Si selecciona Deslizar para desbloquear, una vez que el dispositivo identifique sus rasgos faciales, deslice el dedo por la pantalla para desbloquearlo. Si selecciona Ninguno, se deshabilitará el desbloqueo facial.
  - Visualización inteligente de notificaciones en pantalla de bloqueo: Habilite Mostrar notificaciones. En la pantalla de bloqueo, el dispositivo oculta los detalles de notificaciones y los muestra solo después de reconocer la cara del propietario.
  - Acceso a Bloqueo de aplicaciones: Habilite Acceder al bloqueo de aplicaciones para acceder a Bloqueo de aplicaciones y a las aplicaciones bloqueadas usando Desbloqueo facial.

### Función levantar para desbloquear

Abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial. Al registrar los datos faciales, seleccione Habilitar Levantar para activar y configure el modo de Desbloqueo facial como Desbloquear directamente. Una vez finalizada la configuración, simplemente levante el dispositivo para desbloquear la pantalla sin contraseña ni huella digital.

Si usted no ha seleccionado Habilitar Levantar para activar al registrar los datos faciales, podrá

configurar esta función más tarde: Abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial y configure el modo de Desbloqueo facial como Desbloquear

directamente. A continuación, abra Ajustes, acceda a Asistencia inteligente > Accesos directos y gestos > Activar pantalla y seleccione Levantar para activar.

# Cómo acceder a las funciones del dispositivo en cualquier lugar con el dock de navegación

Para cerrar una aplicación o volver a la pantalla principal, debe usar la barra de navegación que se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Puede habilitar la función del dock de navegación en su teléfono para evitar la utilización de las teclas de navegación y operar el dispositivo cómodamente con una sola mano.

Abra Ajustes. Acceda a Sistema > Navegación del sistema > Dock de navegación y habilite Dock de navegación. El dock de navegación aparecerá en pantalla. Puede arrastrarlo hacia donde prefiera. El dock de navegación permite realizar las siguientes acciones:

- **Volver**: Pulse el dock de navegación una vez para volver un paso atrás o dos veces para volver dos pasos atrás.
- Ir a Inicio: Mantenga pulsado el dock de navegación y después suéltelo para acceder a la pantalla principal.
- Ver aplicaciones en segundo plano: Mantenga pulsado el dock de navegación y después deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda para ver las aplicaciones que se están ejecutando en segundo plano.

# Uso de accesos directos para habilitar rápidamente funciones usadas con frecuencia

¿Desea habilitar o deshabilitar rápidamente los datos móviles o la conexión Wi-Fi? Deslice el dedo hacia abajo en la barra de estado y abra el panel de accesos directos; a continuación, pulse el acceso directo correspondiente para habilitar o deshabilitar una función. Mantenga pulsado un icono de acceso directo para acceder a la página de ajustes de la función.



### Sugerencias de la cámara

### Cómo hacer fotos en blanco y negro

El mundo es increíblemente colorido. Sin embargo, a veces tanto color puede ser una distracción. El modo Monocromático filtra el color, lo que permite resaltar las luces y las sombras y otorga a las fotos tonalidad y atmósfera.

Abra **Cámara** > **Más** > **Monocromático** y, a continuación, pulse  $\bigcirc$  para hacer fotos en blanco y negro.



### Cómo usar el modo Retrato para hacer retratos sorprendentes

Haga que sus selfies o las fotos hechas en grupo se vean más bellas. El modo Retrato le ofrece opciones para que cada foto sea fantástica e inolvidable.

Acceda a **Cámara** > **Retrato**, seleccione uno de los efectos y, a continuación, pulse  $\bigcirc$  para tomar un retrato.

- Efecto borroso: Pulse el icono 🛞 en el visor y seleccione un efecto borroso.
  - Se puede lograr un mejor efecto borroso usando una fuente de luz (como luz de neón o luz de la calle) sobre un fondo relativamente bien iluminado. Si se hace una foto de lejos, se reducirá el efecto de iluminación escénica.
- Efecto belleza:
  - Captura con cámara posterior: Pulse Cip en el visor y arrastre el control deslizante para configurar el nivel de belleza.
  - Captura con cámara frontal: Pulse en el visor. Modifique los ajustes como lo desee para capturar mejores selfies.
    - Para deshabilitar el efecto belleza, pulse el icono en todos los parámetros.

### Cómo usar el modo Panorámica para capturar panorámicas

Las fotos panorámicas ofrecen un ángulo de visión más ancho que las fotos comunes y permiten hacer tomas de paisajes de gran amplitud.

Para hacer una toma panorámica, la cámara hace múltiples fotos de objetos dentro del campo visual y las une para crear una sola foto.

*i* Cuando haga una toma panorámica, busque un espacio amplio, abierto y a cierta distancia del objetivo y trate de evitar fondos monocromáticos.

### 1 Acceda a 📠 Cámara > Más > Panorámica.

- **2** Pulse  $\stackrel{\leftarrow \bullet}{\longrightarrow}$  en la parte inferior de la pantalla para configurar la dirección de la captura.
- **3** Sostenga su teléfono firmemente y, a continuación, pulse  $\bigcirc$  para comenzar a disparar. Mueva el dispositivo lentamente en la dirección indicada, sosteniéndolo firmemente y asegurándose de que la flecha permanezca a nivel de la línea central.
- **4** Pulse cuando haya terminado. La cámara ensambla las fotos automáticamente para crear una foto panorámica.



### Modos de captura personalizados

¿Desea descubrir nuevas formas de utilizar la cámara además de las que ofrecen las funciones preestablecidas? Es posible descargar o eliminar modos de captura según las necesidades del usuario.

### **Cómo descargar modos de captura adicionales**: Abra **Cámara > Más > Descargar**. Seleccione los modos de captura que desea descargar y pulse **Añadir**.

**Cómo actualizar modos de captura**: Para actualizar los modos de captura, acceda a la pantalla **Más**. Aparecerán puntos rojos al lado de los modos de captura con actualizaciones disponibles. Para actualizarlos, puede seguir las indicaciones que aparecen en pantalla.

# **Cómo eliminar modos de captura**: Acceda a **Más** > $\checkmark$ y pulse $\bigotimes$ para eliminar los modos de captura que no necesite.

Para garantizar el normal funcionamiento de la Cámara, los modos de captura preestablecidos no podrán eliminarse.

### Uso de Lente AR para hacer fotos interesantes

Use Lente AR para que sus fotos sean divertidas y se destaquen.

### Acceda a Cámara > Más > Lente AR.

Hay varios efectos para seleccionar y hacer que sus fotos se destaquen:

• Qmoji 3D: Pulse Qmoji 3D y seleccione un Qmoji animado. El Qmoji hará la mímica de sus

expresiones faciales y acciones. Pulse • para grabar, o pulse <sup>GF</sup>, y mantenga pulsado <sup>(A)</sup> para crear un Qmoji personalizado.

### Cómo usar el Modo profesional para capturar paisajes

¿Desea capturar fotos de paisajes más vibrantes e interesantes? Utilice el Modo profesional para hacer fotos exclusivas y personalizadas.

Acceda a **Cámara** > **Profesional** para acceder al Modo profesional.

**Cómo seleccionar un modo de medición según lo que se desea retratar**: Pulse () y seleccione un modo de medición.

Modo de medición	Escenario de aplicación	
Matricial	Paisajes y mares anchos	
Central	La persona o el objeto están en el centro de la imagen y se destaca del fondo.	
Puntual	El objeto que se desea destacar en la foto es relativamente pequeño, como una flor o un árbol.	

#### Cómo ajustar el brillo según el entorno:

- Cómo ajustar ISO: Pulse <sup>ISO</sup> y arrastre el control deslizante de ISO para ajustar su valor.
  - Para evitar ruido excesivo, se recomienda un valor de ISO inferior a 400. El valor recomendado de ISO para las tomas de día está entre 100 y 200, y para las tomas nocturnas aproximadamente en 400.
- Cómo ajustar la velocidad del obturador: Pulse <sup>S</sup> (velocidad del obturador) y arrastre el control deslizante de velocidad del obturador a la velocidad deseada.
  - La velocidad del obturador recomendada para paisajes sin movimiento (como montañas) está entre 1/80 y 1/125, y se recomiendan velocidades superiores para objetos que se mueven (como olas). Para mejores resultados, utilice un trípode para fotografiar objetos que se mueven.
- Cómo ajustar la compensación de exposición: Pulse EV<sup>-</sup> y arrastre el control deslizante de EV al valor deseado.

**Cómo ajustar AWB**: Pulse  $\frac{AWB}{B}$  y arrastre el control deslizante de AWB al valor deseado.

- - Pulse para ajustar la temperatura del color. Si desea dar a sus fotos un tono agradable y nostálgico, aumente el valor K. Para dar tonos fríos, calmos o futuristas, seleccione un valor K inferior.

**Cómo ajustar el AF según lo que se retrata**: Pulse <sup>AF'</sup> y arrastre el control deslizante de AF al valor deseado.

Modo de enfoque	Escenario de aplicación
Modo AF-S	Escenas estáticas (como montañas)
Modo AF-C	Escenas en movimiento (como agua que fluye u olas de mar).
Modo MF	Objetos que sobresalen (como el primer plano de una flor).

**Cómo mantener el dispositivo estable durante la captura**: Pulse <sup>(C)</sup> y habilite **Nivel horizontal**. Una vez habilitada esta función, aparecerán dos líneas horizontales de asistencia en el visor. Cuando la línea punteada se superponga con la línea completa, indica que la cámara está alineada horizontalmente.

**Cómo guardar las fotos en formato RAW**: Acceda a  $\bigcirc$  > **Resolución** y habilite **Formato RAW**. Una vez habilitada esta función, las fotos hechas en Modo profesional se guardarán en formato RAW y formato JPG estándar.

- Algunas opciones del Modo profesional pueden cambiar después de modificar los ajustes.
  - Los ajustes antes mencionados son solo para fines de referencia. Es posible configurarlos según las condiciones reales de uso para lograr el efecto deseado.

#### Cómo usar el Modo profesional para capturar retratos

¿Le gustaría hacer retratos más profesionales? El Modo profesional permite configurar los ajustes de la cámara para ello.

Abra **Cámara** > **Profesional**.

**Cómo seleccionar un modo de medición**: (•) o el modo • se recomienda para hacer retratos. Ubique las personas que desea retratar (las caras, por ejemplo) en el centro del visor.

#### Cómo ajustar el brillo según el entorno

• Cómo ajustar ISO: Para evitar ruido excesivo, se recomienda ajustar un nivel bajo de ISO cuando se capturan retratos. Puede ajustar el nivel de ISO según el entorno real.

Entorno	Nivel de ISO recomendado	
Exteriores	Entre 100 y 200	
Interiores	Aproximadamente 400	

#### Escenas nocturnas Entre 400 y 800

- Cómo ajustar la velocidad del obturador: La velocidad del obturador debe ser lenta si la luz ambiente es baja y debe ser rápida si la luz ambiente es intensa. La velocidad de obturador recomendada para retratos estáticos está entre 1/80 y 1/125. Para capturar personas/animales/ objetos en movimiento, seleccione una velocidad del obturador de 1/125 o superior.
- Cómo ajustar la compensación de EV: Puede aumentar la compensación de EV si la luz que ilumina las personas o la luz de fondo es baja, y puede disminuirla si hay demasiada luz.

Cómo ajustar AWB: Seleccione AWB según las condiciones de iluminación del entorno. Para tomas

bajo la luz del sol, puede seleccionar  $\dot{\dot{\psi}}$  . En entornos con poca luz, puede seleccionar  $\ddot{\parallel}$  .

**Cómo ajustar el enfoque**: Para destacar mejor a la persona, se recomienda usar el enfoque manual (MF) cuando se toman retratos. En el visor, pulse para enfocar la parte que desea destacar (como la cara de la persona).

- Algunos ajustes del Modo profesional pueden cambiar si modifica estos ajustes. Puede ajustar los valores según lo que necesite.
  - Los ajustes recomendados solo tienen fines de referencia. Es posible ajustarlos según las condiciones reales de uso para lograr el efecto deseado.

### Conexión y opciones para compartir

#### Huawei Share: la mejor opción para compartir archivos

¿Cómo compartir rápidamente aplicaciones, transferir imágenes y archivos entre su teléfono y otros dispositivos móviles o entre su teléfono y un ordenador? Huawei Share permite compartir rápidamente aplicaciones y transferir archivos de forma inalámbrica entre su teléfono, su tableta y su ordenador.

Huawei Share permite la transferencia de datos entre los siguientes dispositivos:

- Entre teléfonos móviles y tabletas: Puede usar Huawei Share para compartir fotos y archivos que están en su teléfono con otros teléfonos u otras tabletas. Mantenga pulsados los archivos y las fotos que desea compartir, seleccione Huawei Share en la opción para compartir a fin de poder hacerlo de forma fácil, simple y sin consumir gran cantidad de datos móviles.
- Entre su teléfono y cualquier ordenador (PC o Mac): Puede usar Huawei Share para compartir fotos y archivos entre su teléfono y un ordenador, y también editar las fotos almacenadas en su teléfono con un ordenador. Gracias a Huawei Share, ya no necesitará más cables USB para transferir datos entre su teléfono y un ordenador.
  - Sin embargo, su dispositivo y el ordenador deben estar conectados a la misma red (por ejemplo, a la misma red Wi-Fi).



### Uso de NFC para establecer conexiones rápidamente entre dispositivos

Acerque las áreas de detección de NFC de ambos dispositivos para establecer rápidamente una conexión Bluetooth o Wi-Fi entre ellos. También puede utilizar este método para establecer una conexión a través de Wi-Fi Directo o para compartir una zona Wi-Fi sin necesidad de buscar dispositivos, enlazarlos ni introducir los detalles de la conexión manualmente.



Tomando el enlace por Bluetooth como ejemplo, habilite NFC, Huawei Beam y Bluetooth en ambos dispositivos. Abra la pantalla de enlace Bluetooth en ambos dispositivos y acerque las áreas de detección de NFC de estos. Cuando el dispositivo remitente reproduzca un aviso de audio y el contenido en pantalla se minimice, siga las instrucciones que aparecen en pantalla y pulse la pantalla del dispositivo remitente para establecer una conexión Bluetooth.

Si hay un selector Lectura y escritura/P2P en la pantalla de NFC, asegúrese de que esté habilitado. Las funciones pueden variar según el operador.

### Cómo transferir datos entre su teléfono y un ordenador

Utilice un cable USB para conectar su teléfono al ordenador y transferir datos.

#### Cómo seleccionar el modo de conexión USB

Utilice un cable USB para conectar su teléfono a un ordenador. A continuación, seleccione el método de conexión predeterminado. Es posible transferir fotos y archivos entre su teléfono y un ordenador o cargar su dispositivo a través de la conexión USB de su ordenador.

Deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado para abrir el panel de notificaciones; a continuación, pulse **Ajustes** > **Pulse aquí para ver más opciones.** y seleccione el método de conexión entre el dispositivo y el ordenador

- Transferir fotos: Permite transferir datos entre su teléfono y un ordenador.
- Transferir archivos: Permite transferir archivos entre su teléfono y un ordenador.
- Cargar solamente: Permite cargar su teléfono con un cable USB.

• Entrada MIDI: Permite usar su teléfono como un dispositivo de entrada MIDI y reproducir música en el ordenador.

### Cómo transferir datos por un puerto USB

Conecte su teléfono a un ordenador con un cable USB para transferir datos y realizar otras operaciones.

• Cómo transferir archivos: El protocolo de transferencia de medios (MTP) es un tipo de protocolo de transmisión para archivos de medios. Se pueden transferir archivos entre su teléfono y el ordenador con este método de conexión. Primero, instale Windows Media Player 11 o posterior en el ordenador.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y después configure el método de conexión USB como **Transferir archivos**. El ordenador instalará automáticamente los controladores necesarios. Finalizada la instalación, haga clic en el icono de la nueva unidad que se llama teléfono en el ordenador para ver los archivos que están en su teléfono. Puede usar Windows Media Player para ver los archivos de medios de su teléfono.

 Cómo transferir fotos: El protocolo de transferencia de imágenes (PTP) permite transferir imágenes. Se pueden cargar y compartir fotos entre su teléfono y el ordenador con este método de conexión.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y después configure el método de conexión USB como **Transferir fotos**. El ordenador instalará automáticamente los controladores necesarios. Finalizada la instalación, haga clic en el icono de la nueva unidad que se llama teléfono en el ordenador para ver las imágenes que están en su teléfono.

• Cómo transferir datos MIDI a su teléfono: MIDI (interfaz digital de instrumentos musicales) es un estándar de la industria de formato de audio para componer música establecido por fabricantes de instrumentos electrónicos.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y después configure el método de conexión USB como **Entrada MIDI**. A continuación, podrá usar su teléfono para recibir y procesar mensajes MIDI transmitidos por otros dispositivos.

# Uso de Huawei Share para transferir rápidamente archivos entre dos dispositivos Huawei

Utilice Huawei Share para transferir rápidamente fotos, vídeos y demás archivos entre dispositivos Huawei. Huawei Share utiliza Bluetooth para detectar otros dispositivos Huawei cercanos y Wi-Fi Directo, para transferir rápidamente archivos sin usar datos móviles.

Huawei Share utiliza Wi-Fi y Bluetooth para transferir datos. Cuando se habilita Huawei Share, Wi-Fi y Bluetooth se habilitan automáticamente.



**Cómo usar Huawei Share para enviar archivos**: Seleccione los archivos que desea compartir y pulse **Compartir**. Para enviar los archivos, seleccione el dispositivo receptor de la lista de dispositivos cercanos y confirme.

Cómo usar Huawei Share para recibir archivos: Deslice el dedo hacia abajo desde la barra de

estado para abrir el panel de notificaciones y pulse <sup>((•))</sup> para habilitar Huawei Share. Pulse **ACEPTAR** cuando se muestre en pantalla la notificación de transferencia del archivo. Los archivos recibidos se guardan por defecto en la carpeta **Huawei Share** de su **Archivos**.

No se requiere confirmación si ambos dispositivos Huawei han iniciado sesión con el mismo ID de Huawei.

### Transferencia de archivos entre el dispositivo y un ordenador con Huawei Share

¿Desea transferir rápidamente fotos y vídeos desde el dispositivo a un ordenador (ordenador con Windows o Mac)? Huawei Share lo hace más fácil que nunca, y sin necesidad de usar ni siquiera un cable USB.

#### Desde el dispositivo al ordenador con Windows

- **1** Para empezar, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a la misma red (por ejemplo, la misma red Wi-Fi) que el ordenador.
- 2 Abra Ajustes en el dispositivo, acceda a Conexión del dispositivo > Huawei Share, y después habilite Huawei Share y Compartir con ordenador.

- **3** En la misma pantalla, consulte y registre el **Nombre que se muestra en los ordenadores**, y después pulse **Verificación en ordenadores** para ver y registrar el nombre de usuario y la contraseña.
- 4 En el ordenador con Windows, acceda a Equipo > Red, haga doble clic en Nombre que se muestra en los ordenadores, e introduzca el nombre de usuario y la contraseña registrados en el paso anterior. Las carpetas de Álbumes y del almacenamiento interno del dispositivo se mostrarán entonces en la pantalla del ordenador.
  - El contenido de estas carpetas no se guarda automáticamente en el ordenador con Windows, pero se puede acceder a él o se puede copiar y guardar localmente según sea necesario en el ordenador.
- **5** Los archivos o las fotos del almacenamiento interno o de los Álbumes también se pueden editar en el ordenador con Windows, y los cambios se sincronizarán automáticamente en el dispositivo. De forma similar, si edita archivos o fotos en el dispositivo, los cambios también se sincronizarán en el ordenador.

#### Desde el dispositivo a Mac

- **1** Para empezar, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a la misma red (por ejemplo, la misma red Wi-Fi) que el ordenador.
- **2** Abra Ajustes en el dispositivo, acceda a **Conexión del dispositivo** > **Huawei Share**, y después habilite **Huawei Share** y **Compartir con ordenador**.
- **3** En la misma pantalla, consulte y registre el **Nombre que se muestra en los ordenadores**, y después pulse **Verificación en ordenadores** para ver y registrar el nombre de usuario y la contraseña.
- 4 En el Mac, acceda a Finder > Ir a > Red, haga doble clic en Nombre que se muestra en los ordenadores, elija registrar una cuenta de usuario e introduzca el nombre de usuario y la contraseña registrados en el paso anterior. Las carpetas de Álbumes y del almacenamiento interno se mostrarán entonces en la pantalla del ordenador.
  - El contenido de estas carpetas no se guarda automáticamente en el Mac, pero se puede acceder a él o se puede copiar y guardar localmente según sea necesario en el ordenador.
- **5** Los archivos o las fotos del almacenamiento interno o de los Álbumes también se pueden editar en el Mac, y los cambios se sincronizarán automáticamente en el dispositivo. De forma similar, si edita archivos o fotos en el dispositivo, los cambios también se sincronizarán en el Mac.
- Esta función se admite en ordenadores Mac con iOS 10.8 o posterior.

### Cómo compartir la red móvil con otros dispositivos

Puede compartir sus datos móviles con sus amigos.



Usar la zona Wi-Fi personal para compartir datos móviles: Abra Ajustes y acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Zona Wi-Fi personal. Configure Nombre del dispositivo y Contraseña y, a continuación, habilite la zona Wi-Fi para usarla.

Configurar límites de datos para los datos móviles compartidos: Acceda a Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Zona Wi-Fi personal > Más y pulse Límite de datos para configurar el límite de datos de una sola sesión. Cuando se alcance el límite, el dispositivo deshabilitará automáticamente la zona Wi-Fi.

**Usar Bluetooth para compartir datos móviles**: Conecte el dispositivo a otro dispositivo por Bluetooth y habilite la función Compartir Internet por Bluetooth para compartir los datos móviles.

Abra Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Zona Wi-Fi personal > Más y habilite Compartir Internet por Bluetooth. En la pantalla de ajustes de Bluetooth del dispositivo

enlazado, pulse 🔅 junto al dispositivo enlazado y, a continuación, habilite **Acceso a Internet** para establecer una conexión a Internet y compartir los datos móviles.

Usar USB para compartir datos móviles: Utilice un cable USB para conectar el dispositivo a un

ordenador. Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Anclaje y zona Wi-Fi y habilite Anclaje vía USB para comenzar a compartir los datos móviles.

 Según el sistema operativo del ordenador, deberá instalar controladores del dispositivo o establecer las conexiones de red correspondientes en el ordenador para poder usar esta función. Consulte la guía del sistema operativo del ordenador para obtener más información.

## Gestión del teléfono

### Uso del Gestor de contraseñas

El Gestor de contraseñas guarda y rellena sus contraseñas. Esto permite iniciar sesión en las aplicaciones de su dispositivo de forma más cómoda y segura.

Habilitar o deshabilitar el Gestor de contraseñas: El Gestor de contraseñas está habilitado por defecto. Después de actualizar su dispositivo, habilite el Gestor de contraseñas como se indica a continuación:

- Introduzca la contraseña de bloqueo de pantalla para acceder a los ajustes de Gestor de contraseñas. Abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Gestor de contraseñas.
- 2 Introduzca la contraseña de bloqueo de pantalla para acceder a la pantalla Gestor de contraseñas.
- **3** Habilite **Gestor de contraseñas**. Al iniciar sesión en la aplicación por primera vez o después de cerrar sesión, seleccione **GUARDAR**, y se guardarán la cuenta y la contraseña. La próxima vez que inicie sesión, use el método seleccionado, como Desbloqueo facial, para completar automáticamente el nombre de usuario y la contraseña e iniciar sesión en la aplicación.
- **4** Habilite o deshabilite **Ajustes de relleno automático** para aplicaciones individuales. Si se habilita la función de relleno automático para una aplicación, usted puede usar su cara, huella digital o contraseña de pantalla de bloqueo para completar la contraseña al iniciar sesión. Si esta función está deshabilitada, el nombre de usuario y la contraseña deberán introducirse manualmente.

### Cómo habilitar la función Bloqueo de aplicaciones

La función Bloqueo de aplicaciones permite configurar una contraseña para aplicaciones importantes. Después de reiniciar el dispositivo o desbloquear la pantalla, se le solicitará que introduzca su contraseña de Bloqueo de aplicaciones cuando abra estas aplicaciones. Esta función ofrece protección extra a su información privada y evita el acceso no autorizado a aplicaciones importantes de su dispositivo.

Habilitar la función Bloqueo de aplicaciones: Abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Bloqueo de aplicaciones. Al acceder por primera vez a Bloqueo de aplicaciones, seleccione Contraseña de bloqueo de pantalla o PIN personalizado como su contraseña de verificación de Bloqueo de aplicaciones. Introduzca la contraseña como se indica y, en la pantalla Bloqueo de aplicaciones, active el selector de las aplicaciones que desea bloquear.

Si usted ha configurado una huella digital y el reconocimiento facial para desbloquear el dispositivo y abre Bloqueo de aplicaciones por primera vez, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para asociar su huella digital y cara y así desbloquear aplicaciones más fácilmente.

**Establecer la contraseña de Bloqueo de aplicaciones**: Pulse <sup>(C)</sup> en la pantalla **Bloqueo de aplicaciones**; a continuación, pulse **Tipo de contraseña**. Seleccione **Contraseña de bloqueo de pantalla** o **PIN personalizado**.

Si usted introduce una contraseña incorrecta cinco veces consecutivas al iniciar sesión en Bloqueo de aplicaciones, el dispositivo permanecerá bloqueado durante un minuto. Vuelva a intentarlo después de un minuto. Si usted introduce la contraseña incorrecta otras tres veces consecutivas, usted deberá esperar 10 minutos para intentar desbloquearlo.

### Cómo habilitar Espacio Privado

¿Le preocupa que amigos o colegas puedan ver contenidos privados cuando les muestra fotos u otros elementos en su teléfono? Espacio Privado permite guardar información privada en un espacio oculto dentro del dispositivo, al que solo se puede acceder mediante su huella digital o contraseña.

Se pueden añadir hasta tres usuarios en el dispositivo y en Espacio Privado en Usuarios. Si ya ha añadido tres usuarios en Ajustes > Usuarios y cuentas > Usuarios > Añadir usuario, no podrá añadir más usuarios a Espacio Privado.

**Cómo habilitar Espacio Privado**: Si está usando Espacio Privado por primera vez, abra Ajustes, acceda a **Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Habilitar** y siga las instrucciones en la pantalla para crearlo.

(j) Solo se puede crear un Espacio Privado.

Alternar rápidamente entre Espacio Principal y Espacio Privado: Desde la pantalla de bloqueo, puede alternar rápidamente entre los dos espacios con la huella digital o la contraseña. Después de reiniciar su teléfono, deberá acceder al Espacio Principal con la contraseña. Después, podrá alternar entre los distintos espacios desde la pantalla de bloqueo.

Cómo acceder a Espacio Privado: Puede acceder a su Espacio Privado directamente desde la

pantalla de bloqueo con su huella digital o contraseña. O bien, abrir **Ajustes** en Espacio Principal e ir a **Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Iniciar sesión** para acceder a su Espacio Privado.

**Cómo salir de Espacio Privado**: Cuando sale de su Espacio Privado, se liberará toda la memoria del sistema utilizada por dicha aplicación. Podrá volver al Espacio Privado cuando lo desee. Para salir de

Espacio Privado, abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Salir.

**Cómo eliminar Espacio Privado**: Si elimina Espacio Privado, se eliminarán de forma permanente todas las aplicaciones y todos los datos guardados allí, y no podrán recuperarse. Puede eliminar su Espacio Privado de las siguientes maneras:

• En Espacio Principal, abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado y

pulse : > Eliminar Espacio Privado.

En Espacio Privado, abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Borrar.

### Configuración del fondo de pantalla principal

¿Le aburren los fondos de pantalla predeterminados? Configure la foto que más le guste como fondo de la pantalla principal para personalizarla

Funciones maravillosas

Abra Ajustes y acceda a Pantalla principal y fondo de pantalla > Fondo de pantalla. Puede hacer lo siguiente:

**Configurar una imagen como fondo de pantalla principal**: Pulse **Galería** o seleccione un fondo de pantalla predeterminado y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar **Pantalla de bloqueo**, **Pantalla principal** o **Ambas**.

Configurar una foto de la Galería como fondo de pantalla: ¿Tiene una foto estupenda que desea

configurar como fondo de pantalla? En **Galería**, abra la foto deseada, acceda a **Configurar como** > **Fondo** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurarla como fondo de la pantalla.

### Cómo gestionar los widgets de la pantalla principal

¿Desea gestionar rápidamente los widgets de la pantalla principal? Puede añadir widgets a la pantalla principal, moverlos o eliminarlos de esta para ordenarla y facilitar su uso.

**Cómo añadir widgets**: Mantenga pulsada un área vacía de la pantalla principal para acceder al modo de edición de la pantalla principal. Pulse **Widgets**, mantenga pulsado un widget y arrástrelo hasta un área en blanco de la pantalla principal o pulse el widget que desea.



Asegúrese de que haya suficiente espacio vacío en la pantalla principal para colocar el widget allí. Si no lo hay, añada una nueva pantalla principal vacía o libere algo de espacio en la pantalla actual. **Cómo eliminar widgets**: Mantenga pulsado un widget en la pantalla principal hasta que el dispositivo vibre y después seleccione **Eliminar**.

**Cómo mover widgets**: Mantenga pulsado un widget en la pantalla principal hasta que el dispositivo vibre. Arrastre el widget hasta cualquier ubicación de la pantalla.

### Uso del cajón de aplicaciones para almacenar aplicaciones

¿Desea guardar sus aplicaciones en un lugar de su pantalla principal para que tenga una apariencia más ordenada? Puede habilitar el cajón de aplicaciones en la pantalla principal para almacenar todas sus aplicaciones y liberar espacio en la pantalla principal.

Abra Ajustes, acceda a Pantalla principal y fondo de pantalla > Estilo de pantalla principal y seleccione Cajón de aplicaciones. Si desea volver a la pantalla principal estándar, seleccione Estándar.

### Cómo añadir el icono de una aplicación del cajón de aplicaciones a la pantalla principal:

Una vez habilitado el cajón de aplicaciones, pulse in la pantalla principal para acceder a la lista de aplicaciones. En la lista de aplicaciones, mantenga pulsado el icono de la aplicación que desea añadir hasta que el dispositivo vibre y arrastre dicho icono hasta la posición deseada de la pantalla principal.

### Cómo habilitar la limpieza de memoria

Es posible que su dispositivo funcione más lento con el tiempo, a medida que el espacio de almacenamiento disponible se reduce. Utilice la función de limpieza de memoria para liberar espacio de almacenamiento, mejorar el rendimiento del sistema y mantener su dispositivo funcionando sin interrupciones.

Abra **Gestor**, y, a continuación, pulse **Limpiar** para limpiar la memoria y vaciar la memoria caché y así optimizar el rendimiento . Si el espacio de almacenamiento sigue siendo poco, realice una limpieza exhaustiva para liberar más espacio de almacenamiento.

# **Dispositivo nuevo**

### Configuración de dispositivo nuevo

### Cómo conectarse a Internet

Conéctese a redes Wi-Fi fácilmente con su dispositivo.

#### Cómo conectarse a una red Wi-Fi

- **1** Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones.
- **2** Mantenga pulsado 🗍 para acceder a la pantalla de ajustes de Wi-Fi.
- **3** Active **Wi-Fi**. El dispositivo mostrará una lista de todas las redes Wi-Fi disponibles en su ubicación.
- **4** Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectarse. Si selecciona una red cifrada, deberá introducir la contraseña.

#### Cómo conectarse usando datos móviles

(j) Antes de usar los datos móviles, asegúrese de tener un plan de datos para evitar gastos excesivos.

- **1** Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones.
- **2** Pulse <sup>(1)</sup> para habilitar los datos móviles.
  - Para ahorrar batería y reducir el uso de datos, deshabilite la conexión de datos móviles cuando no la necesite.

### Cómo registrar datos faciales y habilitar el Desbloqueo facial

Desbloqueo facial permite desbloquear el dispositivo de forma rápida y segura, sin necesidad de una contraseña.

- El Desbloqueo facial solo puede usarse si se ha iniciado sesión en la cuenta del propietario. Esta función no es compatible con Espacio Privado.
  - El Desbloqueo facial no está disponible si no se ha introducido la contraseña de pantalla de bloqueo durante tres días consecutivos o más, o si se ha reiniciado o bloqueado remotamente el dispositivo.
  - Al usar el Desbloqueo facial, mantenga los ojos abiertos y mire el dispositivo a una distancia de 20-50 cm (8-20 pulgadas). Para que su cara se escanee correctamente, no utilice esta función en entornos oscuros ni con luz directa de frente.
  - Actualmente, se puede registrar solamente una cara. Borre los datos faciales actuales para volver a llevar a cabo el registro.
- 1 Abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial e introduzca la contraseña de pantalla de bloqueo.

Si no ha configurado una contraseña de pantalla de bloqueo, configure una primero. Además del PIN de 6 dígitos, usted puede establecer otros tipos de contraseñas: Patrón, PIN de 4 dígitos, PIN personalizado o Contraseña.

- 2 Si selecciona **Habilitar Levantar para activar**, podrá activar y desbloquear la pantalla al levantar el dispositivo y sostenerlo frente a su cara. Si no necesita esta función, no la seleccione. Pulse **Registrar cara** y registre su cara.
- **3** Modos de desbloqueo facial:
  - Seleccionar modo de introducción: En la pantalla Reconocimiento facial, pulse Desbloquear dispositivo. Si selecciona Desbloquear directamente, el dispositivo identifica sus rasgos faciales y desbloquea la pantalla cuando esté encendida. Si selecciona Deslizar para desbloquear, una vez que el dispositivo identifique sus rasgos faciales, deslice el dedo por la pantalla para desbloquearlo. Si selecciona Ninguno, se deshabilitará el desbloqueo facial.
  - Visualización inteligente de notificaciones en pantalla de bloqueo: Habilite Mostrar notificaciones. En la pantalla de bloqueo, el dispositivo oculta los detalles de notificaciones y los muestra solo después de reconocer la cara del propietario.
  - Acceso a Bloqueo de aplicaciones: Habilite Acceder al bloqueo de aplicaciones para acceder a Bloqueo de aplicaciones y a las aplicaciones bloqueadas usando Desbloqueo facial.

### Función levantar para desbloquear

Abra Abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial. Al registrar los datos faciales, seleccione Habilitar Levantar para activar y configure el modo de Desbloqueo facial como Desbloquear directamente. Una vez finalizada la configuración, simplemente levante el dispositivo para desbloquear la pantalla sin contraseña ni huella digital.

Si usted no ha seleccionado Habilitar Levantar para activar al registrar los datos faciales, podrá

configurar esta función más tarde: Abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial y configure el modo de Desbloqueo facial como Desbloquear

directamente. A continuación, abra Ajustes, acceda a Asistencia inteligente > Accesos directos y gestos > Activar pantalla y seleccione Levantar para activar.

### Cómo registrar una huella digital

Puede registrar una huella digital en su dispositivo y después usarla para desbloquear la pantalla o para acceder a Caja fuerte o a Bloqueo de aplicaciones sin una contraseña.

- Cuando se reinicie el dispositivo o no se reconozca su huella digital, deberá usar la contraseña de pantalla de bloqueo para desbloquearlo.
  - Antes de registrar una huella digital, asegúrese de tener el dedo limpio y seco.

**1** Abra **Ajustes**.

- 2 Acceda a Seguridad y privacidad > ID de huella digital y después siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar o introducir una contraseña de pantalla de bloqueo.
- **3** Acceda a **Nueva huella digital de sensor en pantalla** > **REGISTRAR HUELLA DIGITAL>** para registrar su huella digital.
- **4** Coloque la punta del dedo en el sensor de huellas digitales y manténgalo pulsado hasta que el dispositivo vibre. Repita este paso usando distintas partes de la punta del dedo.
- **5** Finalizado el registro, pulse **Aceptar**.

Para desbloquear la pantalla, simplemente coloque el dedo en el sensor de huellas digitales.

### Conexión con redes Wi-Fi

Si conecta su dispositivo a una red Wi-Fi, puede ahorrar datos móviles.

Para evitar riesgos potenciales de seguridad (por ejemplo, acceso no autorizado a sus datos personales y a su información financiera), siempre debe tener precaución al conectarse a redes Wi-Fi públicas.



Cómo conectarse a una red Wi-Fi: Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi y habilite Wi-Fi. Pulse una red Wi-Fi para acceder a ella e introduzca la contraseña de red o finalice la autenticación, de ser necesario. De modo alternativo, desplácese hasta la parte inferior del menú, pulse Añadir red y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir el nombre y la contraseña de la zona Wi-Fi y, de este modo, añadirla.

# Carga inteligente: Cargue el dispositivo de manera más rápida y segura

Muchas personas consideran que el proceso normal de carga es demasiado lento, pero dudan acerca de la seguridad de la carga rápida. Ya no hay de qué preocuparse gracias a la función SmartCharge. La función SmartCharge establece una conexión directa entre su teléfono y el cargador y coordina, de manera inteligente, el voltaje y la corriente de carga según el nivel de carga del dispositivo para poder ofrecerle una carga más inteligente.

Asegúrese de usar el cargador y el cable originales para cargar su teléfono. El uso de cargadores o cables USB de otras marcas puede ocasionar reinicios repetidos, tiempos de carga más prolongados, sobrecalentamiento u otras situaciones inesperadas.



# **Gestos y funciones**

## **Reconocimiento inteligente**

### HiVision: comience a escanear para obtener más información

¿Desea cumplir con una dieta saludable y tener una buena forma física? ¿Desearía poder comprender logotipos, señalizaciones en la calle y menús de restaurantes cuando viaja al extranjero? ¿Desea adquirir rápidamente información sobre un producto para realizar comparaciones y agilizar las compras? Use HiVision para lograrlo rápida y fácilmente.

HiVision puede proporcionar las siguientes funciones:

- Escanear comida: Escanee alimentos para determinar su peso, calorías e información nutricional.
- Identificar objetos: Escanee señalizaciones en la calle o pinturas famosas para identificarlas. Se generará para usted una tarjeta con información pertinente acerca de las ubicaciones geográficas o la pintura.
- **Comprar**: Escanee objetos de los que desea obtener recomendaciones de compra.
- **Traducir**: Escanee palabras o frases en un idioma extranjero para obtener una traducción en línea rápida y así facilitar el viaje.
- Escanear códigos: Escanee códigos QR o códigos de barras para añadir contactos o adquirir información de productos.
- Esta función requiere acceder a Internet para identificar objetos, escanear códigos, determinar calorías de alimentos, comprar y traducir.
  - Esta función solo se admite en algunos países y en algunas regiones.

### Cómo escanear comida para obtener información calórica

¿Alguna vez se ha preguntado cómo elegir comida sana y mantenerse delgado? Escanee la comida para obtener información sobre el peso, las calorías y la información nutricional usando **HiVision**.

*i* Esta función requiere una conexión a Internet. Conéctese a una red Wi-Fi para evitar que se generen cargos innecesarios por uso de datos.

Realice lo siguiente para probar la función:

- 1 Una vez desbloqueado el dispositivo, deslice el dedo hacia abajo desde el centro de la pantalla principal y pulse 
  para abrir HiVision.
- 2 En la pantalla **HiVision**, pulse , y asegúrese de que la comida esté en el centro del recuadro. A continuación, aparecerá la información sobre el peso, las calorías y los nutrientes.

### Cómo leer códigos QR y códigos de barras

¿Desea leer rápidamente información sobre códigos QR y códigos de barras? Puede usar HiVision para leer rápidamente códigos QR y códigos de barras, y para obtener información de compras, añadir contactos, entre otras actividades, en función de los resultados.

Esta función requiere una conexión a Internet. Conéctese a una red Wi-Fi para evitar que se generen cargos innecesarios por uso de datos.

### Escaneo de códigos QR y códigos de barras: Cuando el dispositivo esté desbloqueado, deslice el

dedo hacia abajo en la pantalla principal y pulse 📀 para abrir HiVision. En la pantalla de HiVision,

pulse 🚍 y coloque el código QR o el código de barras en el cuadro de escaneo para obtener información relacionada. Desde la pantalla de resultados, podrá hacer lo siguiente:

- Pulse  $\Box$  para copiar la información en el portapapeles.
- Si el código QR contiene información de contacto, pulse ✓ para añadir la información a su
   Contactos.

### Cómo escanear para traducir sin esfuerzo

HiVision permite traducir texto en otro idioma rápidamente.

- Esta función requiere una conexión a Internet. Conéctese a una red Wi-Fi para evitar que se generen cargos innecesarios por uso de datos.
  - Esta función admite chino, inglés, japonés, coreano, francés, ruso, español, italiano, alemán y portugués.
- Cuando el dispositivo esté desbloqueado, deslice el dedo hacia abajo desde el centro de la pantalla principal y pulse 
   para abrir HiVision.
- 2 En la pantalla **HiVision**, pulse 🔊, seleccione el idioma de origen y el idioma de destino, encuadre el texto en el visor y espere a que se traduzca.
- **3** Puede pulsar  $\overline{\Box}$  para copiar la traducción y pegarla en donde desee.

### Cómo escanear productos

Ha visto un producto que no conoce y desea comprarlo, pero no lo encuentra. Después de escanear los productos, puede obtener recomendaciones sobre compras de productos similares para ayudarlo a comprar sus productos favoritos.

- *i* Esta función requiere una conexión a Internet. Conéctese a una red Wi-Fi para evitar que se generen cargos innecesarios por uso de datos.
- Cuando el dispositivo esté desbloqueado, deslice el dedo hacia abajo desde el centro de la pantalla principal y pulse 
   para abrir HiVision.
- 2 En la pantalla de HiVision, pulse 🛱 y así podrá comprar escaneando un producto o haciendo una captura.
  - Cómo hacer una captura y comprar: Encuadre el elemento en el visor y pulse Dara hacer la captura. El sistema automáticamente reconocerá y recomendará elementos similares.
  - Cómo escanear un producto y comprar: Encuadre el elemento en el visor. El sistema automáticamente escaneará el elemento y recomendará elementos similares.

### Cómo escanear objetos para reconocerlos inmediatamente

Obtenga más información acerca de lugares emblemáticos clave durante un viaje o acerca de sus pinturas favoritas en una exhibición. Escanee una imagen con HiVision para obtener información sobre ella.

HiVision proporciona información pertinente para mejorar las experiencias. Instrucciones:

1 Cuando el dispositivo esté desbloqueado, deslice el dedo hacia abajo desde el centro de la pantalla

principal para acceder al cuadro de búsqueda global; a continuación, pulse 📀 para habilitar **HiVision**.

2 En la pantalla **HiVision**, pulse  $\bigcirc$  y encuadre una obra de arte en el visor. HiVision identificará automáticamente la obra de arte y mostrará tarjetas con información detallada sobre dicha obra.

### HiTouch: Obtenga más información

HiTouch proporciona más información acerca de los productos sobre los que lee en el dispositivo.

- **1** Para habilitar HiTouch, acceda a **Ajustes** > **Asistencia inteligente** > **HiTouch** y habilite **HiTouch**.
- 2 Separe dos dedos sobre una imagen o un código QR para habilitar **HiTouch**. Se recomendarán productos en función de las imágenes. Puede seleccionar un producto recomendado para que sea redirigido a una aplicación de terceros y obtener detalles.
- (j) Esta función solo se admite en algunos países y en algunas regiones.

### **Búsqueda inteligente**

### HiSearch: Búsqueda de texto e imágenes que coincidan

HiSearch puede ser una herramienta de búsqueda útil para localizar las aplicaciones y los archivos que desea.

**HiSearch** permite hacer búsquedas en ajustes, archivos, contactos y notas al mismo tiempo que se mantiene un registro del historial de búsqueda.

- **1** Una vez desbloqueado el dispositivo, deslice el dedo hacia abajo desde el centro de la pantalla principal para abrir **HiSearch**.
- 2 Introduzca un nombre de aplicación o archivo para ejecutar una búsqueda; a continuación, pulse

• en los resultados de búsqueda para encontrar fácilmente la ubicación de la aplicación en la pantalla principal.

3 Pulse el icono 🐯 en la interfaz HiSearch para revisar Alcance de la búsqueda o Buscar actualizaciones aquí.

### Capturas y grabación de pantalla

### Grabación de momentos emocionantes en la pantalla

La función de grabación de la pantalla es útil para crear tutoriales o para grabar hazañas de los juegos y compartirlos con amigos desde su teléfono.

Las grabaciones de pantalla se pueden ver en Galería.

### Captura de toda la pantalla

**Uso de combinación de teclas para hacer captura de pantalla**: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado y el botón para bajar el volumen de forma simultánea para hacer una captura de toda la pantalla.

Uso de acceso directo para hacer captura de pantalla: Deslice el dedo hacia abajo desde la barra

de estado, abra el panel de accesos directos; a continuación, pulse  $\Im$  para hacer una captura de toda la pantalla.

**Uso de nudillos para hacer captura de pantalla**: Use un nudillo para golpear suavemente la pantalla dos veces consecutivas y hacer una captura de toda la pantalla.

# Pantalla principal

## Barra de navegación

### Cómo configurar la disposición de la barra de navegación

Con la barra de navegación, puede acceder rápidamente a la pantalla principal, volver a la página anterior, salir de una aplicación o ver las aplicaciones usadas recientemente.

Para configurar la disposición de la barra de navegación, abra Ajustes, acceda a Sistema > Navegación del teléfono > Navegación con tres teclas > Ajustes y seleccione la combinación de la teclas de navegación, y habilite o deshabilite Ocultar teclas de navegación según sus hábitos de uso.

← В	arra de na	avegaciór	ı	
SELECCIONE COMBINACIÓN DE BOTONES DE NAVEGACIÓN				
$\triangleleft$	0			0
	0	$\triangleleft$		$\bigcirc$
$\triangleleft$	0		$= \!$	$\bigcirc$
	0	$\triangleleft$	$\overline{\overline{\psi}}$	$\bigcirc$

- < Tecla Volver: Pulse para volver a la página anterior o salir de la aplicación. Pulse para cerrar el teclado en pantalla cuando introduzca texto.
- **Tecla Inicio**: Pulse para volver a la pantalla principal. Mantenga pulsado para que aparezca en pantalla el icono de Asistente de Google y deslice el dedo hacia arriba sobre el icono para habilitar Asistente de Google.
- **Tecla Recientes**: Pulse para abrir una lista de aplicaciones usadas recientemente. Mantenga pulsado para habilitar el modo de pantalla dividida.
- Tecla de notificación de deslizamiento hacia abajo: Pulse para abrir el panel de notificaciones.

### Uso de la tecla Recientes para gestionar las aplicaciones en segundo plano

Si desea seleccionar rápidamente a una aplicación usada recientemente, puede hacerlo con la tecla Recientes. La tecla Recientes permite alternar rápidamente entre varias aplicaciones utilizadas recientemente. También puede usarla para cerrar aplicaciones en segundo plano y aumentar la velocidad operativa del dispositivo. Pulse 
Pu

- Cómo ver aplicaciones usadas recientemente: Se mostrarán en pantalla las aplicaciones usadas recientemente y podrá consultarlas deslizando el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.
- Cómo ir a una aplicación usada recientemente: Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para encontrar la aplicación que desea usar y pulse la pestaña de la aplicación.
- Cómo cerrar una aplicación: Deslice el dedo hacia arriba en la pestaña de la aplicación para cerrar la aplicación correspondiente.
- Cómo cerrar todas las aplicaciones: Pulse 🔟 para cerrar todas las aplicaciones.

# Uso de accesos directos para habilitar rápidamente funciones usadas con frecuencia

¿Desea habilitar o deshabilitar rápidamente los datos móviles o la conexión Wi-Fi? Deslice el dedo hacia abajo en la barra de estado y abra el panel de accesos directos; a continuación, pulse el acceso directo correspondiente para habilitar o deshabilitar una función. Mantenga pulsado un icono de acceso directo para acceder a la página de ajustes de la función.



### Panel de notificaciones y barra de estado

### Iconos de notificación y estado y descripciones

Los iconos de la barra de estado proporcionan una vista rápida del estado general del dispositivo, lo que incluye la conexión de red, el nivel de batería y los mensajes nuevos recibidos con el dispositivo en modo silencioso.

**Iconos de estado**: Observando los iconos de estado, puede conocer de forma rápida el estado del dispositivo, como la conexión de red, la intensidad de la señal, el nivel de batería, la fecha y la hora, entre otros.

1 Los iconos de estado de la red pueden variar por región y por operador de servicios.

	Intensidad de la señal	×I	Sin señal	
--	------------------------	----	-----------	--

<b>4G</b> <sup>+</sup>	Red 4G+ conectada	3G	Red 3G conectada
<b>4</b> G	Red 4G conectada	Н	Red HSPA conectada
2 <b>G</b>	Red 2G conectada	LTE	Red LTE conectada
LTE <sup>+</sup>	Red LTE+ conectada		NFC habilitado
$H^{\dagger}$	Red HSPA+ conectada	¥	Modo avión habilitado
HD	VoLTE disponible	(((•	Red Wi-Fi conectada
R	Itinerancia	<b>Q</b>	Recibiendo datos de ubicación del GPS
*	Bluetooth habilitado	R	Modo silencioso habilitado
(K	Red Wi-Fi disponible		Cargando
3][{	Modo vibración habilitado		Batería baja
$\odot$	Alarmas habilitadas	!	No hay tarjeta SIM detectada
	Batería totalmente cargada	$\bigcirc$	Auriculares conectados
	Modo de ahorro de energía habilitado	<i>(</i> ~)	Modo Máximo rendimiento habilitado
2	Proyección cableada o inalámbrica en uso	*	Supercarga
	Carga rápida	$\mathbf{i}$	Modo lectura habilitado
G	Modo no molestar habilitado	Ŷ	Cable USB conectado
	Modo de ahorro de datos habilitado	*Ī	Energía de Bluetooth
0	Zona Wi-Fi habilitada	J.	Recordatorio de <b>Gestor</b>
	Señal inestable	8	No se puede conectar una llamada en la red actual
Ť	Seleccionar para hablar habilitado	×	Gestión de tiempo de uso habilitado

**Iconos de notificación**: Cuando recibe un mensaje nuevo, una notificación o un recordatorio en su dispositivo, el icono correspondiente aparecerá en la barra de estado.

ň	Llamadas perdidas	$\sim$	Correos nuevos
Ŧ	Descargando datos	00	Nuevos mensajes del buzón de voz
	Recordatorio de evento	<u>†</u>	Cargando datos
0	Sincronizando datos	<b>.</b>	Memoria llena
	Problema de inicio de sesión o de sincronización	(])	Error al sincronizar
0	VPN conectada	• • •	Más notificaciones

### Cómo abrir el panel de notificaciones para obtener información importante

¿Desea asegurarse de no perderse ninguna notificación importante? Desde la barra de estado de su teléfono, puede visualizar información de notificaciones en tiempo real, así como el estado de funcionamiento del dispositivo.

Cuando reciba un recordatorio de notificación, puede activar la pantalla y deslizar el dedo hacia abajo desde la barra de estado para ver la notificación. Puede acceder a los ajustes de notificaciones y de la barra de estado de las siguientes maneras:

Acceso al panel notificaciones con la pantalla desbloqueada: Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones. Puede activar o desactivar los selectores de accesos directos o pulsar las notificaciones para ver los detalles.



## Bloqueo y desbloqueo de la pantalla

# Configuración de una contraseña de bloqueo de pantalla para proteger la privacidad

Su teléfono almacena mucha información confidencial, como fotos, información de contactos, aplicaciones bancarias (por ejemplo, Alipay). Configure una contraseña de bloqueo de pantalla para que sea necesario introducirla cada vez que se desee desbloquear el dispositivo. La contraseña de bloqueo de pantalla permite proteger su información privada si pierde su teléfono o si un usuario no autorizado intenta acceder al dispositivo.

**Cómo configurar una contraseña de bloqueo de pantalla**: Abra Ajustes, acceda a **Seguridad y privacidad > Contraseña de bloqueo de pantalla** y configure el tipo de contraseña de bloqueo de pantalla que prefiera.

- Configurar un PIN: Un número de PIN es una secuencia de dígitos. Introducir un PIN para desbloquear su teléfono es rápido y simple. Para mejorar el nivel de seguridad, utilice una secuencia de números aleatoria y larga para el PIN. Acceda a Configurar contraseña de bloqueo de pantalla y siga las instrucciones para configurar un PIN. De manera alternativa, pulse Cambiar método de desbloqueo, y configure PIN de 4 dígitos o PIN personalizado.
- Configurar un patrón: Desbloquee su teléfono dibujando un patrón preestablecido sobre la pantalla. Para obtener un mayor nivel de seguridad, utilice un patrón que incluya segmentos de líneas que se superponen. Acceda a Configurar contraseña de bloqueo de pantalla > Cambiar método de desbloqueo > Patrón y dibuje el mismo patrón dos veces. El patrón debe conectar al menos 4 puntos.
- Configurar una contraseña: Una contraseña compuesta por números, letras y caracteres especiales ofrece mayor seguridad que un PIN o un patrón. Para incrementar el nivel de seguridad, utilice una contraseña con 8 o más caracteres, que incluya números, letras y caracteres especiales. Asegúrese de memorizar la contraseña para no bloquear el acceso a su teléfono si la olvida. Acceda a Configurar contraseña de bloqueo de pantalla > Cambiar método de desbloqueo > Contraseña y siga las instrucciones para configurar una contraseña.
- Desbloquear el dispositivo por medio de una pulsera inteligente: Si el dispositivo admite el desbloqueo a través de una pulsera inteligente, la pantalla se encenderá automáticamente cuando la pulsera esté a 80 cm del dispositivo. Si desliza el dedo sobre la pantalla, su teléfono se desbloqueará inmediatamente. Pulse **Desbloqueo inteligente** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la configuración.

- Desbloquear el dispositivo por medio de la huella digital: Si el dispositivo admite el desbloqueo por huella digital, se recomienda utilizar dicho método. La huella digital es un método seguro y rápido de desbloquear su dispositivo. Una vez configurada la contraseña de la pantalla de bloqueo, pulse Registrar en el cuadro de diálogo que aparece en pantalla y siga las instrucciones para registrar sus huellas digitales.
  - Por motivos de seguridad, no deshabilite la contraseña de bloqueo de pantalla: La contraseña de bloqueo de pantalla evita el acceso no autorizado al dispositivo. Para que el dispositivo esté seguro, no seleccione Deshabilitar clave de bloqueo de pantalla como método de bloqueo de pantalla.
  - Los avisos periódicos de la contraseña le permiten recordarla: Si no ha introducido la contraseña de la pantalla de bloqueo durante 3 días, el sistema requerirá introducir la contraseña para desbloquear el dispositivo.

### Bloqueo de la pantalla para que el dispositivo esté seguro rápidamente

Si no utiliza el dispositivo durante un periodo determinado, la pantalla se apagará y se bloqueará. Mientras la pantalla permanezca encendida, podrá utilizar el dispositivo sin necesidad de desbloquear la pantalla. Bloquee la pantalla cuando no esté usando el dispositivo para proteger su privacidad y evitar la introducción de texto por accidente.

Configure una contraseña de pantalla de bloqueo para proteger la privacidad Puede bloquear su dispositivos de las siguientes maneras:

**Bloquear la pantalla instantáneamente con el botón de encendido/apagado**: Pulse el botón de encendido/apagado para bloquear la pantalla en cualquier momento.

**Bloquear la pantalla pulsando una vez:** Pellizque la pantalla juntando dos dedos sobre la pantalla principal para acceder a la pantalla de edición. Pulse **Widgets** > **Bloqueo de pantalla** y añada el widget **Bloqueo de pantalla** a la pantalla principal. Esto permite reducir el desgaste por el uso del botón de encendido/apagado. Después de abandonar el modo de edición de la pantalla principal, pulse el widget **Bloqueo de pantalla** para bloquear la pantalla de forma instantánea. Para bloquear la pantalla de este modo, primero acceda a la página de la pantalla principal donde está ubicado el widget **Bloqueo de pantalla**.

### Gestión de la pantalla principal

### Cómo gestionar los iconos de la pantalla principal

Mueva y elimine iconos de aplicaciones de la pantalla principal, o reordénelos en carpetas para que la pantalla principal quede organizada según desee.

**Mover icono de aplicación o una carpeta**: En la pantalla principal, mantenga pulsado el icono de una aplicación o una carpeta hasta que el dispositivo vibre. A continuación, arrástrelo a la ubicación de la pantalla principal que usted desee.
**Eliminar icono de aplicación**: En la pantalla principal, mantenga pulsado el icono de la aplicación que desea desinstalar hasta que el dispositivo vibre; a continuación, pulse **Desinstalar** para eliminar la aplicación.

Para garantizar el funcionamiento normal del sistema, algunas de sus aplicaciones preinstaladas no se pueden desinstalar.

# Bloquear el diseño de la pantalla principal: Abra Salustes, acceda a Pantalla principal y fondo de pantalla > Ajustes de pantalla principal y habilite Bloquear diseño.

**Crear una carpeta**: En la pantalla principal, mantenga pulsado el icono de una aplicación hasta que el dispositivo vibre. A continuación, arrástrelo arriba de otro icono. Los dos iconos se guardarán en una carpeta nueva.

**Eliminar una carpeta**: Abra la carpeta, pulse +, deseleccione todas las aplicaciones y después pulse **Aceptar**. La carpeta se eliminará y todos los iconos de aplicaciones dentro de ella se moverán a la pantalla principal.

**Cambiar el nombre de una carpeta**: Abra la carpeta y pulse el nombre de la carpeta para introducir uno nuevo.

**Añadir iconos de aplicaciones a una carpeta o eliminarlos de ella**: Abra la carpeta y pulse +. Seleccione las aplicaciones que desea añadir a la carpeta, deseleccione las que desea eliminar y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Otra forma de eliminar el icono de una aplicación de una carpeta es mantenerlo pulsado dentro de la carpeta hasta que el dispositivo vibre y, a continuación, arrastrarlo a un espacio vacío en la pantalla principal.

#### Cómo gestionar la pantalla principal

¿Tiene demasiados iconos en la pantalla principal? Puede añadir una página nueva a la pantalla principal y personalizarla como desee.

Mantenga pulsada un área vacía de la pantalla principal para acceder al modo de edición de la pantalla principal. Puede hacer lo siguiente:

- Añadir una nueva página de la pantalla principal: Pulse + a la izquierda o a la derecha de la pantalla para añadir una nueva página de la pantalla principal.
- Eliminar una página de pantalla principal vacía: Pulse × para eliminar la página.
   *i* Las páginas de la pantalla principal que contienen widgets o iconos de aplicaciones no pueden eliminarse.
- Modificar el orden de las páginas de la pantalla principal: Mantenga pulsada la página de la pantalla principal que desea mover y arrástrela hasta la ubicación deseada.
- **Configurar una página predeterminada de la pantalla principal**: Pulse  $\triangle$  en la parte superior de la pantalla principal para configurar la página de la pantalla principal seleccionada como predeterminada de la pantalla principal.

#### Configuración del fondo de pantalla principal

¿Le aburren los fondos de pantalla predeterminados? Configure la foto que más le guste como fondo de la pantalla principal para personalizarla

Abra Ajustes y acceda a Pantalla principal y fondo de pantalla > Fondo de pantalla. Puede hacer lo siguiente:

**Configurar una imagen como fondo de pantalla principal**: Pulse **Galería** o seleccione un fondo de pantalla predeterminado y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar **Pantalla de bloqueo**, **Pantalla principal** o **Ambas**.

Configurar una foto de la Galería como fondo de pantalla: ¿Tiene una foto estupenda que desea

configurar como fondo de pantalla? En 🏾 🌲 Galería, abra la foto deseada, acceda a 👘 >

**Configurar como** > **Fondo** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurarla como fondo de la pantalla.

#### Cómo gestionar los widgets de la pantalla principal

¿Desea gestionar rápidamente los widgets de la pantalla principal? Puede añadir widgets a la pantalla principal, moverlos o eliminarlos de esta para ordenarla y facilitar su uso.

**Cómo añadir widgets**: Mantenga pulsada un área vacía de la pantalla principal para acceder al modo de edición de la pantalla principal. Pulse **Widgets**, mantenga pulsado un widget y arrástrelo hasta un área en blanco de la pantalla principal o pulse el widget que desea.



Asegúrese de que haya suficiente espacio vacío en la pantalla principal para colocar el widget allí. Si no lo hay, añada una nueva pantalla principal vacía o libere algo de espacio en la pantalla actual.

**Cómo eliminar widgets**: Mantenga pulsado un widget en la pantalla principal hasta que el dispositivo vibre y después seleccione **Eliminar**.

**Cómo mover widgets**: Mantenga pulsado un widget en la pantalla principal hasta que el dispositivo vibre. Arrastre el widget hasta cualquier ubicación de la pantalla.

#### Uso del cajón de aplicaciones para almacenar aplicaciones

¿Desea guardar sus aplicaciones en un lugar de su pantalla principal para que tenga una apariencia más ordenada? Puede habilitar el cajón de aplicaciones en la pantalla principal para almacenar todas sus aplicaciones y liberar espacio en la pantalla principal.

Abra Ajustes, acceda a Pantalla principal y fondo de pantalla > Estilo de pantalla principal y seleccione Cajón de aplicaciones. Si desea volver a la pantalla principal estándar, seleccione Estándar.

#### Cómo añadir el icono de una aplicación del cajón de aplicaciones a la pantalla principal:

Una vez habilitado el cajón de aplicaciones, pulse in la pantalla principal para acceder a la lista de aplicaciones. En la lista de aplicaciones, mantenga pulsado el icono de la aplicación que desea añadir hasta que el dispositivo vibre y arrastre dicho icono hasta la posición deseada de la pantalla principal.

# Contactos

# Gestión de tarjetas de visita

#### Cómo escanear tarjetas de visita para añadir contactos

Abra **Contactos** y acceda a **Tarjetas de presentación** > **Escanear**, donde podrá hacer lo siguiente:

• Escanear una sola tarjeta de visita: Coloque la tarjeta de visita sobre una superficie plana y ajuste el enfoque de la cámara para que la información de la tarjeta aparezca claramente en el visor y, a continuación, pulse



• Escanear muchas tarjetas de visita: Seleccione el modo Múltiples y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para hacer fotos de muchas tarjetas de visita.

La información de las tarjetas se convertirá automáticamente en información de contactos que se guardarán en **Tarjetas de presentación** en su teléfono.

Para ver una tarjeta de visita guardada, abra Contactos, seleccione los contactos escaneados y acceda a Detalles > Ver tarjeta de presentación.

#### Cómo compartir contactos a través de tarjetas de visita electrónicas

**Cómo compartir su tarjeta de visita**: Abra **Contactos** y pulse para configurar la imagen de perfil, introducir su nombre, dirección de trabajo, número de teléfono y demás información. Después

pulse  $\checkmark$  para que el dispositivo genere automáticamente una tarjeta de visita con código QR. Así podrá compartir rápidamente su tarjeta de visita mediante un código QR. Alternativamente, pulse

, seleccione un método para compartir y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para hacerlo.



**Cómo compartir contactos**: Abra **Contactos**, seleccione el contacto que desea compartir y pulse el código QR que aparece en el extremo superior derecho para compartirlo a través del código QR. También puede pulsar **Compartir**, seleccionar un método para compartir y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla para hacerlo.

Si el dispositivo del otro usuario admite el análisis de códigos QR, se pueden hacer fotos o escanear códigos QR directamente para añadir contactos.

## Cómo buscar contactos

Abra **Contactos**. Utilice alguno de los siguientes métodos de búsqueda:

Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que el dispositivo muestre todos los contactos.

En la pantalla de lista de contactos, acceda a **> Ajustes > Mostrar preferencias** y pulse **Todos los contactos**.

- Arrastre el índice que se encuentra a la derecha para desplazarse rápidamente por la lista de contactos.
- En la barra de búsqueda que se encuentra en la parte superior de la lista de contactos, introduzca el nombre del contacto, las iniciales, el número de teléfono o la dirección de correo. Los resultados se mostrarán debajo de la barra de búsqueda. Introduzca múltiples palabras clave para la búsqueda, como "John London", para encontrar rápidamente contactos que coincidan con los parámetros.

# Gestión de contactos

#### Importación y exportación de contactos

Cuando pasa a un dispositivo nuevo, deberá transferir los contactos existentes.

Abra Contactos, acceda a · > Ajustes > Importar/Exportar y seleccione una de las siguientes opciones:

- Importar contactos: Seleccione Importar desde almacenamiento, Importar vía Bluetooth o Importar desde y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Exportar contactos: Seleccione Exportar a almacenamiento, Compartir contactos o Exportar a SIM y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Por defecto, los archivos .vcf exportados a través de Exportar a almacenamiento se guardan en el directorio raíz de la memoria interna del dispositivo. Abra Archivos para ver los archivos exportados.

#### Gestión de contactos

La aplicación Contactos ofrece una gran cantidad de funciones para gestionar los contactos. Simplifique la lista de contactos visualizando únicamente los contactos del dispositivo o de la tarjeta SIM. Establezca contactos favoritos para encontrarlos con facilidad.

Unir contactos duplicados: Use la función Unir contactos duplicados para unir los contactos

duplicados. En la pantalla de lista de contactos, acceda a · > Ajustes > Organizar contactos > Unir contactos duplicados. Seleccione los contactos que desea unir y pulse Unir.

**Ver contactos de diferentes cuentas**: En la pantalla de lista de contactos, acceda a **Ajustes** > **Mostrar preferencias** y seleccione las cuentas de las que desea ver los contactos. También puede hacer lo siguiente:

- Habilitar la vista simple: Acceda a > Ajustes > Mostrar preferencias y habilite Vista simple.
- Ver el espacio de almacenamiento de los contactos: Acceda a · > Ajustes > Mostrar preferencias. El área Cuentas muestra el espacio de almacenamiento total y disponible en la tarjeta SIM.

Eliminar contactos: En la lista de contactos, mantenga pulsada la entrada que desea eliminar y, a continuación, pulse Eliminar. Para borrar contactos por lotes, acceda a  $\therefore$  > Ajustes > Organizar contactos > Eliminar contactos por lotes, seleccione las entradas que desea eliminar y, a continuación, pulse  $\square$ .

#### Gestión de grupos de contactos

¿Desea enviar un mensaje a un grupo de colegas u organizar una reunión? Los grupos inteligentes agrupan automáticamente los contactos por compañía, ciudad y última fecha de contacto, para que usted pueda enviar rápidamente un correo o mensaje grupal.

**Cómo crear un grupo de contactos**: En la lista de grupos, pulse +, introduzca el nombre del grupo (como Familiares o Amigos) y pulse **Aceptar**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para añadir contactos y pulse  $\checkmark$ .

Cómo enviar un mensaje a un grupo inteligente de contactos: En la lista de grupos, en la

sección **Grupos inteligentes**, abra un grupo y pulse  $\bigcirc$  para enviar un mensaje o  $\boxdot$  para enviar un correo.

Cómo editar un grupo: En la lista de grupos, seleccione el grupo que desea editar y pulse + para

añadir un contacto o para Eliminar miembros, Tono de grupo, Eliminar grupo o Cambiar nombre.

Cómo eliminar un grupo: En la lista de grupos, mantenga pulsado un grupo y pulse Eliminar.

#### Cómo añadir contactos a la lista negra o blanca

Añada contactos a la lista negra para evitar recibir llamadas molestas o no deseadas. Añada contactos a la lista blanca para recibir llamadas solo de números de esta lista.

Para añadir un contacto a la lista negra abra 🗵 Contactos, mantenga pulsado el contacto y, a

continuación, acceda a **Añadir a la lista negra**. Se filtrarán todas las llamadas y los mensajes de este contacto.

🖸 Usted también puede añadir contactos a la lista negra en **Gestor**. Acceda a Filtro > 🐯 > Lista

**negra**, pulse + y añada los contactos que desea filtrar.

Para añadir contactos a la lista blanca, abra **Gestor**, acceda a **Filtro** >  $\Im$  > **Lista blanca**, pulse + y añada los contactos deseados.

 Al habilitar Bloquear todas las llamadas entrantes, se filtrarán todas las llamadas, incluidas las de la lista blanca.

Ver contactos de la lista negra: Abra 🔍 Gestor y acceda a Filtro > 🐯 > Lista negra.

Ver contactos de la lista blanca: Abra 💿 Gestor y acceda a Filtro > 🍪 > Lista blanca.

Eliminar contactos de la lista negra: Abra 🔼 Contactos, pulse el contacto que desea eliminar de

la lista negra y, a continuación, acceda a **Eliminar de la lista negra**.

Usted también puede eliminar un contacto de la lista negra en Gestor. Acceda a Filtro > 袋 >
 Lista negra; a continuación, mantenga pulsado el contacto deseado para eliminarlo.

Eliminar contactos de la lista blanca: Abra Gestor, acceda a Filtro > 🔅 > Lista blanca; a continuación, mantenga pulsado el contacto deseado para eliminarlo.

#### Cómo borrar los registros de mensajes y llamadas

Use la función Borrar historial para borrar los registros de llamadas y mensajes de un contacto y así proteger su privacidad.

Abra **Contactos**, seleccione un contacto y acceda a **Borrar historial** > **Borrar**. Todos los registros de mensajes y llamadas de ese contacto se borrarán.

## Unión de contactos con aplicaciones de terceros

#### Cómo asociar información de contactos con cuentas de redes sociales

Use aplicaciones de redes sociales de terceros (por ejemplo, LinkedIn) para conocer más sobre sus contactos.

Asociar con cuentas de LinkedIn: Abra Contactos, acceda a > Ajustes > Asociar cuenta de LinkedIn y siga las instrucciones en pantalla para iniciar sesión en la cuenta de LinkedIn. Una vez que haya iniciado sesión, se actualizará la información de contactos del dispositivo. Para sincronizar toda la información de contactos de LinkedIn, en la pantalla de ajustes de LinkedIn en Contactos, acceda a Sincronizar los contactos de LinkedIn > Todos los contactos de LinkedIn y seleccione Sincronizar o Actualización automática de LinkedIn.

Ver información de contactos proporcionada por LinkedIn: Abra un contacto de LinkedIn y pulse Ver perfil en línea de LinkedIn.

**Desasociar un contacto de LinkedIn**: Abra **Contactos**, acceda a **> Ajustes > LinkedIn** y seleccione **Desasociar**.

#### Cómo ver la información profesional de un remitente

Si ha cambiado de trabajo, debe conocer la información profesional de sus nuevos colegas con rapidez. Desde una cuenta de una red social (por ejemplo, LinkedIn), puede pedir amistad a los contactos del correo. La información profesional de los remitentes de los correos se mostrará en la pantalla de detalles del correo.

En la bandeja de entrada de **Correo**, abra un correo que haya recibido. Acceda a los detalles del correo, pulse la foto de perfil del remitente y seleccione **Ver perfil de LinkedIn**.

# Marcación

# Funciones básicas de llamadas

#### Llamadas

En la pantalla del teclado numérico del dispositivo, introduzca parte del número de teléfono, la primera letra del nombre del contacto o las iniciales del contacto para encontrar un contacto.

Abra **Steléfono**. Desde la pantalla del teclado numérico, introduzca el número de teléfono, la primera letra del nombre del contacto o las iniciales del contacto (por ejemplo, introduzca "jl" para John Lucas) si desea encontrar un contacto. Pulse el contacto al que desea llamar de la lista. Si usted

está usando un dispositivo con dos SIM, pulse 🔇 o 🔇 para realizar llamadas. Pulse 🧖 para colgar.

 Se solicitará que pegue los números de teléfonos copiados recientemente al acceder a la pantalla del teclado numérico.

Pulsar el botón de encendido/apagado para colgar: Si se ha marcado un número por accidente y se oculta la pantalla de la llamada, usted podrá colgar rápidamente de todos modos. La función Colgar con botón de encendido cuelga la llamada al pulsar el botón de encendido/apagado. En la

pantalla **Teléfono**, acceda a > **Ajustes**, y habilite **Colgar con botón de encendido**.

#### Llamadas de emergencia

En una situación de emergencia, si el dispositivo está encendido y en servicio, usted puede hacer llamadas de emergencia aun si la pantalla está bloqueada o si no hay señal.

La función de llamada de emergencia está sujeta a las reglas locales y al operador de servicios de Internet. La red o los factores ambientales pueden afectar al rendimiento de las llamadas de emergencia. En situaciones de emergencia, no dependa exclusivamente del dispositivo para comunicarse.

Abra **Securita Securita de Exercisiona** en la pantalla de bloqueo, introduzca el número de

emergencia local en el teclado y pulse . Una buena intensidad de señal móvil y una conexión a Internet con los servicios de localización habilitados permitirán mostrar su ubicación en el dispositivo con fines de referencia.

# Habilitación de llamada en espera para no perderse llamadas de terceros importantes

¿Recibe una llamada entrante cuando tiene una llamada en curso? La función de llamada en espera permite contestar la llamada nueva y pasar de una llamada a otra.

Es posible que algunos operadores no admitan esta función.

Abra **Second** Ab

llamada, pulse 🤄 para responder la llamada y retener la primera. Pulse 📛 o la llamada retenida en la lista de llamadas para pasar de una llamada a la otra.

#### Habilitación del desvío de llamadas para no perderse nunca una llamada

Si no puede responder llamadas, puede configurar el dispositivo de manera que desvíe las llamadas a otro número.

() Es posible que algunos operadores no admitan esta función.

Abra Section y acceda a Ajustes > Desvío de llamadas. Si su dispositivo tiene dos SIM, en la sección SIM 1 o SIM 2, pulse Desvío de llamadas y seleccione un método de desvío. Introduzca el número al cual desea desviar las llamadas y confirme. Cuando se habilita el desvío de llamadas, el dispositivo automáticamente desvía las llamadas que reúnen los requisitos al número preestablecido.

#### Cómo eliminar registros de llamadas

Puede eliminar los registros de llamadas que ya no necesita.

Abra **Teléfono** y pulse **para ocultar el teclado numérico**. Puede llevar a cabo una de las siguientes operaciones:

- Eliminar un solo registro: Mantenga pulsada una entrada y pulse Eliminar entrada.
- Eliminar muchos registros: Acceda a 👘 > Eliminar múltiples entradas, seleccione las entradas

que desea eliminar o **Seleccionar todo** y después pulse  $\stackrel{\frown}{\amalg}$  .

#### Activación de la itinerancia internacional para una comunicación sin fronteras

Cuando viaja a otro país por trabajo o por placer, puede hacer llamadas usando itinerancia sin necesidad de marcar el código de país.

- **1** Póngase en contacto con su operador para activar el servicio de itinerancia o de llamadas internacionales.
- 2 Abra Steléfono o Contactos y realice la llamada.

# VoLTE

#### VoLTE: cómo hacer llamadas y usar datos al mismo tiempo

VoLTE (voz sobre LTE) permite usar los servicios de llamadas y datos en la red 4G; por lo tanto, se puede usar Internet y hacer llamadas al mismo tiempo. VoLTE también ofrece tiempos más cortos de establecimiento de llamadas y mayor calidad para llamadas de voz y videollamadas.

Las dos ranuras para tarjetas SIM del dispositivo admiten 4G, VoLTE y VoWiFi. Por lo tanto, no es necesario pasar de una SIM a la otra.

- 4G doble: Las dos ranuras para tarjetas SIM del dispositivo admiten 4G.
- **VoLTE doble**: Las dos ranuras para tarjetas SIM del dispositivo admiten VoLTE; por lo tanto, se puede usar Internet y se pueden hacer llamadas HD al mismo tiempo.
- VoWiFi doble: Las dos ranuras para tarjetas SIM del dispositivo admiten VoWiFi, lo que permite hacer llamadas con Wi-Fi. VoWiFi permite hacer llamadas incluso en Modo avión.
- Es posible que algunos operadores no admitan esta función.

#### Cómo habilitar VoLTE para disfrutar de llamadas HD

- Es posible que algunos operadores no admitan esta función.
  - Nur Dual-SIM-Telefone unterstützen zwei SIM-Kartensteckplätze mit 4G, VoLTE und VoWiFi.

Abra Ajustes y acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles. En la sección de ajustes de la SIM 1 o 2 (si la red del operador lo admite), es posible:

- Habilitar 4G LTE: Active 4G LTE. Es posible que el selector 4G LTE no esté disponible en su dispositivo debido a los ajustes del operador. Esto indica que la red 4G está habilitada por defecto.
- Habilitar llamadas VoLTE: Active Llamadas VoLTE.
- Habilitar llamadas vía Wi-Fi: Active Llamadas vía Wi-Fi.

Cuando la configuración esté lista, seleccione el contacto al que desea llamar y pulse 🗔 para hacer

una videollamada. También puede pulsar 💻 en la pantalla durante una llamada de voz para cambiar a videollamada.

# Uso de VoWi-Fi para una nueva experiencia en llamadas

Puede usar **VoWi-Fi** para hacer llamadas de voz y videollamadas en cualquier lugar donde haya una red Wi-Fi, incluso si no hay recepción de red de teléfonos celulares.

El operador debe proporcionar esta función. Póngase en contacto con su operador para obtener más información, como tarifas y cargos.

Abra **Section** Abra

# Mensaje

# Funciones básicas de mensajería

#### Envío de mensajes

Los mensajes de texto son un método sencillo y rápido de ponerse en contacto con amigos, familiares y compañeros de trabajo. Además de texto, se pueden incluir emoticones, imágenes o archivos de audio para que los mensajes sean más atractivos.

**Cómo enviar mensajes**: Abra **Mensajes**. Desde la pantalla de la lista de mensajes, pulse **y** seleccione contactos o grupos. Introduzca el contenido del mensaje, pulse **e** para añadir otros tipos

de contenido y pulse 📂 para enviar el mensaje.

**Cómo guardar un mensaje como borrador**: Pulse la <a>tecla Volver para guardar un mensaje como borrador.</a>

#### Gestión de mensajes

La aplicación Mensajes le permite estar al tanto de los mensajes con facilidad.

Abra **Mensajes**. En la lista de hilos de mensajes, pulse el nombre o el número de teléfono de un contacto para ver la respectiva conversación.

**Cómo responder mensajes**: Introduzca el contenido del mensaje en el cuadro de texto y pulse **Archivar mensaje**: ¿Le preocupa borrar un mensaje importante por accidente? Mantenga pulsado un

mensaje y, a continuación, pulse 💟 para archivar el mensaje.

**Cómo eliminar un mensaje**: ¿Cansado de la acumulación de mensajes? Borre las conversaciones o los mensajes innecesarios para limpiar la lista de mensajes. Para eliminar conversaciones o mensajes, manténgalos pulsados para acceder a la pantalla de edición, seleccione la conversación o el mensaje y

pulse 🔳 . No es posible recuperar los mensajes eliminados.

**Cómo buscar mensajes**: ¿Desea encontrar un mensaje rápidamente? En la lista de mensajes, introduzca las palabras clave en la barra de búsqueda y los resultados correspondientes aparecerán debajo de la barra de búsqueda.

Cómo bloquear un contacto: ¿Desea detener el envío de mensajes no deseados de una persona?

Mantenga pulsado un mensaje y, a continuación, pulse 🛇 para bloquear el contacto.

#### Bloqueo de mensajes no deseados

¿Cansado de recibir mensajes no deseados? ¡Habilite el bloqueo de mensajes y diga adiós a los mensajes no deseados!

Abra 😇 Mensajes.

Use el filtro de acoso para lo siguiente:

**Bloquear mensajes**: Mantenga pulsado un mensaje y pulse 🛇 para bloquear los mensajes y las llamadas de ese número.

**Desbloquear mensajes**: Pulse i y pulse **Contactos bloqueados**. Pulse  $\times$  al final del número de teléfono para desbloquearlo.

#### Configuración de reglas de descarga automática de mensajes MMS

Establezca reglas de descarga automática de mensajes MMS para evitar gastos excesivos debido al consumo de datos móviles.

Abra 🔍 Mensajes y pulse : . Acceda a Ajustes > Avanzados.

En esta pantalla, pueden establecerse los siguientes ajustes:

**Recibir mensajes MMS automáticamente**: Deshabilite **Descargar MMS automáticamente** para evitar la descarga automática de mensajes MMS.

**Recibir mensajes MMS automáticamente con itinerancia activada**: Deshabilite **Descargar MMS automát. en itinerancia** para evitar la descarga automática de mensajes MMS en modo itinerancia.

# Cámara

# Funciones básicas de la cámara

#### Uso de las funciones básicas de la cámara

Conozca las funciones básicas de la cámara para hacer mejores fotos.

**Cómo hacer una foto**: Abra **Cámara**. En el visor, pulse O o pulse el botón para bajar el volumen para hacer una foto.

**Cómo seleccionar un modo de la cámara**: Abra **Cámara** y seleccione un modo preinstalado de la cámara en la parte inferior de la pantalla.

**Cómo ajustar la distancia focal**: En el visor, separe dos dedos sobre la pantalla para acercar la imagen o júntelos para alejar la imagen. Cuando la distancia entre el dispositivo y el objetivo es mayor que el zoom óptico de la cámara, la calidad de la foto disminuye. Al acercar o alejar la imagen, aparecerá una barra de zoom al costado de la pantalla. También es posible ajustar el nivel de zoom con la barra correspondiente.

**Cómo ajustar la exposición**: La cámara ajusta la exposición automáticamente según el nivel de luz ambiente. A mayor exposición, mayor luz en la foto. Para ajustar la exposición manualmente, pulse la

pantalla del visor y arrastre el icono hacia arriba o hacia abajo.

Cómo activar y desactivar el flash: Al hacer fotos en entornos oscuros, active el flash para

aumentar la luminosidad del entorno. En el visor, pulse <sup>4</sup><sup>®</sup> para seleccionar uno de los siguientes modos de flash:

- Automático: La cámara automáticamente determina si es necesario activar el flash o no según la luz ambiente.
- 🌾 No: El flash está deshabilitado.
- <sup>4</sup> **Sí**: El flash está habilitado.
- <sup>Q</sup> **Siempre**: El flash está siempre activado.

Cómo habilitar o deshabilitar Toma inteligente: En el visor, pulse (A) para habilitar o deshabilitar Toma inteligente.

#### Cómo usar la cámara para grabar vídeos

Use la cámara para grabar vídeos y dé vida a sus recuerdos.

**Cómo grabar un vídeo**: Acceda a **Cámara** > **Vídeo**; a continuación, pulse • para grabar un vídeo.

- En la pantalla Vídeo, acceda a <sup>(2)</sup> > Resolución para seleccionar una resolución preferida, como 4K UHD, 1080p FHD (60 fps) y 720p HD.
  - Estabilizador se admite durante la grabación de vídeos con cualquier resolución.

**Cómo hacer una foto durante una grabación**: Pulse O para hacer una foto durante una grabación.

**Cómo acercar o alejar la imagen**: Mantenga pulsada la pantalla del visor con dos dedos y separe los dedos hacer acercar la imagen o júntelos para alejarla. Cuando usted haga zoom, aparecerá una barra de zoom. Puede deslizarse por ella para acercar o alejar la imagen.

Cómo mantener el flash encendido mientras filma: Cuando grabe un vídeo en entornos oscuros,

pulse ~~>~~ y seleccione  $~~\bigcirc~~$  para mantener el flash encendido.

Cómo grabar un vídeo con IA: Pulse v seleccione efectos, como Color con IA o Fondo borroso para filmar un vídeo con IA.

- Durante la grabación, pulse  $^{igodot}$  para hacer una foto con efectos de filmación con IA.
- También puede acceder a 🔅 > **Resolución** para cambiar la relación de aspecto por 21:9 y lograr efectos cinematográficos.

**Cómo añadir una marca de agua a un vídeo**: En la pantalla **Vídeo** pulse <sup>()</sup> y habilite **Añadir marca de agua**.

#### Cómo usar la cuadrícula de cámara para crear fotos

Evite las fotos torcidas y descentradas. Use la función de cuadrícula de cámara para alinear la toma perfecta.

Abra **Cámara**, pulse **Para acceder a la pantalla Ajustes** y habilite **Cuadrícula de cámara**. A continuación, aparecerán líneas de cuadrícula al hacer fotos. Los cuatro puntos de intersección de la cuadrícula son las áreas de enfoque de la foto. Ubique a la persona o al objeto que desea retratar en uno de los puntos de intersección para lograr una buena composición.



# Cómo usar el modo Retrato para hacer retratos sorprendentes

Haga que sus selfies o las fotos hechas en grupo se vean más bellas. El modo Retrato le ofrece opciones para que cada foto sea fantástica e inolvidable.

Acceda a **Cámara** > **Retrato**, seleccione uno de los efectos y, a continuación, pulse O para tomar un retrato.

- Efecto borroso: Pulse el icono 🛞 en el visor y seleccione un efecto borroso.
  - Se puede lograr un mejor efecto borroso usando una fuente de luz (como luz de neón o luz de la calle) sobre un fondo relativamente bien iluminado. Si se hace una foto de lejos, se reducirá el efecto de iluminación escénica.
- Efecto belleza:
  - Captura con cámara posterior: Pulse Configurar el nivel de belleza.
  - Captura con cámara frontal: Pulse en el visor. Modifique los ajustes como lo desee para capturar mejores selfies.
    - Para deshabilitar el efecto belleza, pulse el icono en todos los parámetros.

# **Uso de Lente AR para hacer fotos interesantes**

Use Lente AR para que sus fotos sean divertidas y se destaquen.

#### Acceda a **Cámara > Más > Lente AR**.

Hay varios efectos para seleccionar y hacer que sus fotos se destaquen:

• Qmoji 3D: Pulse Qmoji 3D y seleccione un Qmoji animado. El Qmoji hará la mímica de sus

expresiones faciales y acciones. Pulse • para grabar, o pulse <sup>GF</sup>, y mantenga pulsado <sup>(A)</sup> para crear un Qmoji personalizado.

# Cómo usar el Modo gran apertura para destacar las personas y los objetos que se retratan

El Modo gran apertura permite obtener fotografías con poca profundidad de campo. Esta función crea un fondo borroso que permite que el objetivo de la foto se destaque.

Captura de foto con gran apertura: Acceda a 🔎 Cámara > Apertura. Al hacer capturas, pulse la

pantalla para seleccionar un punto focal y, después, pulse 🔘 para hacer la foto.

- Para lograr resultados óptimos, asegúrese de que el objeto o la persona estén a no más de 2 m de distancia de la cámara.
  - Pulse 🦃 y mueva el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha sobre el control deslizante para ajustar el nivel de apertura. A menor valor de apertura, más borroso quedará el fondo.

# Panorámica

#### Cómo usar el modo Panorámica para capturar selfies panorámicos

¿Desea incluir más gente o una mayor parte del entorno en un selfie? Utilice el modo Panorámica para hacer selfies con un mayor campo visual.

- 1 Abra 🔎 Cámara y pulse 🔍 para seleccionar la cámara frontal.
- 2 Acceda a Más > Panorámica.
- **3** Sostenga el dispositivo firmemente y pulse  $\bigcirc$  para hacer la primera foto.
- **4** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla y mueva el dispositivo en dirección horizontal hasta que el marco azul se superponga con el marco cuadrado de la pantalla. La cámara hará automáticamente otra foto.
- **5** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla y mueva el dispositivo en la dirección opuesta hasta que el marco azul se superponga con el marco cuadrado de la pantalla. La cámara hará automáticamente la última foto.

**6** Finalizadas las tomas, la cámara combinará automáticamente las tres fotos en un selfie panorámico.

#### Cómo usar el modo Panorámica para capturar panorámicas

Las fotos panorámicas ofrecen un ángulo de visión más ancho que las fotos comunes y permiten hacer tomas de paisajes de gran amplitud.

Para hacer una toma panorámica, la cámara hace múltiples fotos de objetos dentro del campo visual y las une para crear una sola foto.

- *i* Cuando haga una toma panorámica, busque un espacio amplio, abierto y a cierta distancia del objetivo y trate de evitar fondos monocromáticos.
- 1 Acceda a 📠 Cámara > Más > Panorámica.
- **2** Pulse  $\stackrel{\leftarrow}{\bullet}$  en la parte inferior de la pantalla para configurar la dirección de la captura.
- **3** Sostenga su teléfono firmemente y, a continuación, pulse  $\bigcirc$  para comenzar a disparar. Mueva el dispositivo lentamente en la dirección indicada, sosteniéndolo firmemente y asegurándose de que la flecha permanezca a nivel de la línea central.
- 4 Pulse cuando haya terminado. La cámara ensambla las fotos automáticamente para crear una foto panorámica.



# Modo profesional

#### Cómo usar el Modo profesional para capturar paisajes

¿Desea capturar fotos de paisajes más vibrantes e interesantes? Utilice el Modo profesional para hacer fotos exclusivas y personalizadas.

Acceda a Eámara > Profesional para acceder al Modo profesional.

**Cómo seleccionar un modo de medición según lo que se desea retratar**: Pulse ( ) y seleccione un modo de medición.

Modo de medición	Escenario de aplicación
Matricial	Paisajes y mares anchos
Central	La persona o el objeto están en el centro de la imagen y se destaca del fondo.
Puntual	El objeto que se desea destacar en la foto es relativamente pequeño, como una flor o un árbol.

#### Cómo ajustar el brillo según el entorno:

- Cómo ajustar ISO: Pulse <sup>ISO</sup> y arrastre el control deslizante de ISO para ajustar su valor.
   i Para evitar ruido excesivo, se recomienda un valor de ISO inferior a 400. El valor recomendado de ISO para las tomas de día está entre 100 y 200, y para las tomas nocturnas aproximadamente en 400.
- Cómo ajustar la velocidad del obturador: Pulse <sup>S</sup> (velocidad del obturador) y arrastre el control deslizante de velocidad del obturador a la velocidad deseada.
  - La velocidad del obturador recomendada para paisajes sin movimiento (como montañas) está entre 1/80 y 1/125, y se recomiendan velocidades superiores para objetos que se mueven (como olas). Para mejores resultados, utilice un trípode para fotografiar objetos que se mueven.
- Cómo ajustar la compensación de exposición: Pulse EV y arrastre el control deslizante de EV al valor deseado.

**Cómo ajustar AWB**: Pulse  $\frac{AWB}{B}$  y arrastre el control deslizante de AWB al valor deseado.

- ullet Para tomas a la luz del sol, seleccione  $\dot{\gamma}$  . En entornos con poca luz, puede seleccionar  $\ddot{\mu}$  .
  - Pulse para ajustar la temperatura del color. Si desea dar a sus fotos un tono agradable y nostálgico, aumente el valor K. Para dar tonos fríos, calmos o futuristas, seleccione un valor K inferior.

**Cómo ajustar el AF según lo que se retrata**: Pulse <sup>AF'</sup> y arrastre el control deslizante de AF al valor deseado.

Modo de enfoque	Escenario de aplicación
Modo AF-S	Escenas estáticas (como montañas)
Modo AF-C	Escenas en movimiento (como agua que fluye u olas de mar).
Modo MF	Objetos que sobresalen (como el primer plano de una flor).

**Cómo mantener el dispositivo estable durante la captura**: Pulse <sup>(i)</sup> y habilite **Nivel horizontal**. Una vez habilitada esta función, aparecerán dos líneas horizontales de asistencia en el visor. Cuando la línea punteada se superponga con la línea completa, indica que la cámara está alineada horizontalmente.

Cámara

**Cómo guardar las fotos en formato RAW**: Acceda a  $\bigcirc$  > **Resolución** y habilite **Formato RAW**. Una vez habilitada esta función, las fotos hechas en Modo profesional se guardarán en formato RAW y formato JPG estándar.

- Algunas opciones del Modo profesional pueden cambiar después de modificar los ajustes.
  - Los ajustes antes mencionados son solo para fines de referencia. Es posible configurarlos según las condiciones reales de uso para lograr el efecto deseado.

#### Cómo usar el Modo profesional para capturar retratos

¿Le gustaría hacer retratos más profesionales? El Modo profesional permite configurar los ajustes de la cámara para ello.

#### Abra **Cámara** > Profesional.

**Cómo seleccionar un modo de medición**: (•) o el modo • se recomienda para hacer retratos. Ubique las personas que desea retratar (las caras, por ejemplo) en el centro del visor.

#### Cómo ajustar el brillo según el entorno

• Cómo ajustar ISO: Para evitar ruido excesivo, se recomienda ajustar un nivel bajo de ISO cuando se capturan retratos. Puede ajustar el nivel de ISO según el entorno real.

Entorno	Nivel de ISO recomendado
Exteriores	Entre 100 y 200
Interiores	Aproximadamente 400
Escenas nocturnas	Entre 400 y 800

- Cómo ajustar la velocidad del obturador: La velocidad del obturador debe ser lenta si la luz ambiente es baja y debe ser rápida si la luz ambiente es intensa. La velocidad de obturador recomendada para retratos estáticos está entre 1/80 y 1/125. Para capturar personas/animales/ objetos en movimiento, seleccione una velocidad del obturador de 1/125 o superior.
- Cómo ajustar la compensación de EV: Puede aumentar la compensación de EV si la luz que ilumina las personas o la luz de fondo es baja, y puede disminuirla si hay demasiada luz.

Cómo ajustar AWB: Seleccione AWB según las condiciones de iluminación del entorno. Para tomas

bajo la luz del sol, puede seleccionar  $\stackrel{-\dot{\curvearrowleft}}{\amalg}$  . En entornos con poca luz, puede seleccionar  $\stackrel{!!!!!}{!!!!}$  .

**Cómo ajustar el enfoque**: Para destacar mejor a la persona, se recomienda usar el enfoque manual (MF) cuando se toman retratos. En el visor, pulse para enfocar la parte que desea destacar (como la cara de la persona).

- Algunos ajustes del Modo profesional pueden cambiar si modifica estos ajustes. Puede ajustar los valores según lo que necesite.
  - Los ajustes recomendados solo tienen fines de referencia. Es posible ajustarlos según las condiciones reales de uso para lograr el efecto deseado.

# Cómo hacer fotos en blanco y negro

El mundo es increíblemente colorido. Sin embargo, a veces tanto color puede ser una distracción. El modo Monocromático filtra el color, lo que permite resaltar las luces y las sombras y otorga a las fotos tonalidad y atmósfera.

Abra **Cámara** > **Más** > **Monocromático** y, a continuación, pulse  $\bigcirc$  para hacer fotos en blanco y negro.



## Modo Pintura con luz

#### Pintura con luz: tomas de estelas de luz

El modo Pintura con luz configura automáticamente una velocidad lenta del obturador para realizar tomas de larga exposición de estelas de luz. Este modo permite crear fotos asombrosas con una calidad etérea.

El modo Pintura con luz ofrece cuatro modos de toma creativos para diferentes objetivos y condiciones de iluminación:

• Estelas de luces: Permite capturar las estelas de luz creadas por los automóviles durante la noche.

- **Grafiti de luz**: Permite capturar las estelas creadas por fuentes de luz que se mueven en condiciones de poca iluminación.
- Aguas suaves: Permite capturar imágenes de cataratas y agua que fluye y que se vean suaves como la seda.
- Estelas de estrellas: Permite capturar fotos impactantes de las estelas de las estrellas por la noche.



#### Cómo usar la función Estelas de luces para capturar las luces de la ciudad

El modo Estelas de luces permite crear fotos artísticas de las luces de los automóviles por la noche.

- Realice la toma a distancia y levemente por encima de lo que desea capturar para obtener mejores resultados. Asegúrese de que las luces del automóvil no apunten directamente hacia la cámara, ya que esto puede generar una sobreexposición.
  - Coloque el dispositivo en un trípode o sobre una superficie firme para que no se mueva durante la exposición.

Abra Cámara > Más > Pintura con luz > Estelas de luces. Sostenga su teléfono firmemente y, a continuación, pulse O para comenzar a disparar. Se mostrará una vista previa de la imagen en el visor. Pulse • cuando haya terminado.



#### Cómo usar la función Grafiti de luz para crear patrones de luz

El modo Grafiti de luz permite crear patrones o escribir palabras moviendo una fuente de luz delante de la cámara.

- Busque un lugar oscuro alejado de fuentes de iluminación y asegúrese de que la silueta del objetivo no esté visible. Seleccione una fuente de iluminación brillante del color adecuado, como una pequeña antorcha o una varilla brillante.
  - Coloque el dispositivo en un trípode o sobre una superficie firme para que no se mueva durante la exposición.

Abra 🔎 Cámara > Más > Pintura con luz > Grafiti de luz. Sostenga su teléfono firmemente y, a

continuación, pulse  $\bigcirc$  para comenzar a disparar. Se mostrará una vista previa de la imagen en el visor. Pulse  $\bigcirc$  cuando haya terminado.



#### Captura de ríos y cataratas con Aguas suaves

El modo Aguas suaves permite capturar fotos de cataratas y ríos y que se vean suaves.

- Para obtener los mejores resultados, capture un arroyo o una catarata con gran caudal de agua.
  - Coloque el dispositivo en un trípode o sobre una superficie sólida para que no se mueva durante la exposición.

Acceda a Cámara > Más > Pintura con luz > Aguas suaves. Sostenga firmemente el dispositivo y, a continuación, pulse O para iniciar la captura. Se mostrará una vista previa de la imagen en el visor. Pulse Cuando termine.



#### Cómo usar el modo Estelas de estrellas para capturar la belleza de las estrellas

El modo Estelas de estrellas permite capturar el movimiento de las estrellas en el cielo nocturno.

- Para obtener los mejores resultados, elija una noche con cielo despejado en un lugar sin contaminación de luz y una vista del cielo sin obstrucciones.
  - Coloque el dispositivo en un trípode o sobre una superficie sólida para que no se mueva durante la exposición.

Acceda a Cámara > Más > Pintura con luz > Estelas de estrellas. Sostenga firmemente el dispositivo y, a continuación, pulse O para iniciar la captura. Se mostrará una vista previa de la imagen en el visor. Pulse Cuando termine.



# Más modos de captura

#### Cómo usar la función Cámara rápida para crear un vídeo corto

Use el modo Cámara rápida para capturar imágenes durante un periodo prolongado y condensarlas en un vídeo corto. Capture y observe la naturaleza en su totalidad: flores que se abren, nubes que se dispersan o estelas de estrellas en el cielo nocturno.

- La grabación de un vídeo en cámara rápida continuamente durante un periodo prolongado puede consumir batería y ocupar totalmente el espacio de almacenamiento.
  - Coloque el dispositivo en un trípode o sobre una superficie plana para mantenerlo firme durante la grabación.
  - Antes de iniciar la grabación, asegúrese de que el lugar esté bien iluminado y de que la cámara esté bien enfocada. Ubique la cámara cuidadosamente para que incluya la mayor cantidad posible de objetos que desee capturar en el fondo.
- 1 Acceda a Cámara > Más > Cámara rápida, y pulse para empezar a grabar un vídeo con cámara rápida.
- **2** Pulse para finalizar la grabación.
- **3** Puede acceder a **Galería** para reproducir un vídeo grabado con cámara rápida.

Para obtener el mejor resultado, las velocidades de grabación y reproducción son ajustadas automáticamente por el sistema.

#### Modos de captura personalizados

¿Desea descubrir nuevas formas de utilizar la cámara además de las que ofrecen las funciones preestablecidas? Es posible descargar o eliminar modos de captura según las necesidades del usuario.

#### **Cómo descargar modos de captura adicionales**: Abra **Cámara > Más > Descargar**. Seleccione los modos de captura que desea descargar y pulse **Añadir**.

**Cómo actualizar modos de captura**: Para actualizar los modos de captura, acceda a la pantalla **Más**. Aparecerán puntos rojos al lado de los modos de captura con actualizaciones disponibles. Para actualizarlos, puede seguir las indicaciones que aparecen en pantalla.

**Cómo eliminar modos de captura**: Acceda a **Más** >  $\checkmark$  y pulse  $\bigotimes$  para eliminar los modos de captura que no necesite.

Para garantizar el normal funcionamiento de la Cámara, los modos de captura preestablecidos no podrán eliminarse.

#### Cómo hacer fotos con movimiento

Aumente el dinamismo de las fotos y diviértase haciendo fotos con movimiento para prolongar los momentos maravillosos de la vida.

Las fotos con movimiento permiten grabar una escena de, aproximadamente, 1 segundo antes y después de pulsar el obturador. Al explorar las fotos de Galería, vea la imagen estática que se ha hecho o reproduzca un efecto dinámico de foto con movimiento y sonido.

#### Hacer fotos con movimiento: Abra 📠 Cámara, acceda a Más > Foto con movimiento; a

continuación, pulse  $\bigcirc$  para hacer una foto con movimiento.

Ver fotos con movimiento: Las fotos con movimiento se guardan en Galería en formato JPG.

Acceda a Salería > Álbumes > Cámara, pulse las imágenes con el icono y pulse in la parte superior de la imagen para ver el efecto dinámico. La foto con movimiento se detiene automáticamente cuando termina de reproducirse. También puede pulsar la pantalla para detener la reproducción.

**Compartir fotos con movimiento**: Acceda a **Calería** > **Álbumes** > **Cámara**, pulse la foto con movimiento que desea compartir; a continuación, pulse 2 para seleccionar un método para compartir.

Las fotos con movimiento pueden compartirse directamente a través de Wi-Fi, Bluetooth, Huawei Share, etc. El dispositivo receptor debe ser un dispositivo Huawei que admita la captura de imágenes con movimiento para reproducir los efectos de foto con movimiento. Al compartir fotos con movimiento con aplicaciones de terceros o dispositivos no compatibles, las imágenes con movimiento se muestran como imágenes estáticas.

# Galería

# Gestión de fotos

#### Reconocimiento de fotos para ordenarlas de forma inteligente

¿Tarda mucho tiempo ordenar las fotos? ¿Le resulta complicado encontrar la foto que necesita? La función Reconocimiento de fotos ordena automáticamente las fotos en categorías tales como retratos, sitios, paisajes y comida en la Galería para que pueda encontrar rápidamente lo que busca. Cómo ordenar las fotos de forma inteligente: La Galería ordena automáticamente las fotos en categorías tales como retratos, sitios, paisajes y comida para que pueda encontrar rápidamente lo que busca.

Cómo personalizar las fotos que se añaden: Una vez que la Galería añade automáticamente diferentes álbumes de retratos, es posible cambiar manualmente el nombre del álbum de retratos y configurar una relación (como "bebé" y "mamá"). Finalizada la configuración, puede ver los álbumes de fotos por nombre. También puede buscar una foto buscando el nombre y la relación en la barra de búsqueda de la Galería.

Cómo añadir fotos grupales a los álbumes: Una vez que la Galería identifica las categorías, puede ponerle nombre a los álbumes generados. Si hay más de 10 fotos grupales, la Galería las agrupará y generará un álbum de fotos grupales.

#### Cómo editar vídeos

**Cómo recortar un vídeo**: Abra **Seleccione** el vídeo que desea editar y pulse *Para* acceder a la pantalla de edición de vídeos. Puede arrastrar el control deslizante del área de edición

para seleccionar el segmento que desea conservar y pulsar  $\checkmark$  para recortar el vídeo.

Cómo ajustar la resolución del vídeo: Al arrastrar el control deslizante para seleccionar el

segmento del vídeo que desea conservar, puede pulsar  $\bigcirc$  y obtener una vista previa del vídeo recortado. También puede pulsar las opciones de resolución de vídeo en la pantalla de edición para ajustar la resolución del vídeo.

Cuanto mayor es la resolución, más nítido es el vídeo, pero también mayor es el espacio de almacenamiento requerido. Tome la decisión según sus necesidades.

#### Cómo ajustar la reproducción de vídeos en cámara lenta

Abra **Galería**, seleccione el vídeo grabado en cámara lenta y pulse **P** para reproducirlo. Pulse la pantalla y arrastre el control deslizante del área de edición para seleccionar el segmento que desea reproducir en cámara lenta.

 $^{m 
ho}$  • Los vídeos grabados en modo  $^{\odot}$  no se pueden editar.

#### Cómo editar fotos

¿Desea editar una foto para mejorarla aún más? Puede usar las funciones de edición de la Galería para recortar, rotar y aplicar una diversidad de efectos (por ejemplo, efecto grafiti, marcas de agua personalizadas y filtros) a sus fotos, y hacer que se vean aún mejor.

Acceda a **Seconda Calería**, seleccione la foto que desea editar y pulse *C* para acceder a la pantalla de edición de fotos. Puede usar las siguientes funciones para editar sus fotos:

- Rotar una foto: Pulse 🖆 y deslice el dedo sobre el círculo para personalizar el ángulo de rotación de la foto. También puede pulsar Girar o Espejo para rotar la foto 90 grados o para voltearla.
- **Recortar una foto**: Pulse <sup>1</sup>, y arrastre el recuadro o sus esquinas para hacer la selección. También puede seleccionar una relación de recorte fija y arrastrar las esquinas del recuadro para recortar la foto.
- Añadir efectos de filtro: Pulse 📥 , y seleccione un filtro.
- **Retención de color**: Pulse y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar los colores que desea conservar. Las áreas seleccionadas para retener los colores se resaltarán.
- Aplicar efecto borroso: Pulse  $\bigcirc$ , seleccione un modo borroso y arrastre el control deslizante para ajustar el grado del efecto.
- Ajustar los efectos de las fotos: Pulse ---- para ajustar el brillo, el contraste, la saturación y otros parámetros de la foto.
- Aplicar modo belleza en los retratos: Cuando el sistema detecta un retrato, activará automáticamente la función Belleza. Puede pulsar <sup>(C)</sup> en la pantalla de edición de fotos para aplicar funciones como Suavizar, Imperfecciones, Adelgazar y Agrandar ojos para que la toma de retrato salga mejor.
- Crear mosaicos de fotos: Pulse y seleccione el estilo y el tamaño correspondientes para crear un mosaico de fotos.
- **Grafiti**: Pulse *y* seleccione el pincel y el color para aplicar grafitis en la foto.
- Añadir marcas de agua: Pulse Seleccione la marca de agua deseada (por ejemplo, Fecha y hora, Ubicación, El tiempo, o Estado) para personalizar las fotos.
- Añadir una etiqueta: Pulse 📎 y seleccione un estilo de nota y un formato de fuente para mejorar las fotos.

# Gestor

# Cómo usar la función Optimizar

¿Siente que la velocidad del dispositivo ha disminuido recientemente? ¿Le preocupa que sea vulnerable a software malicioso y a otras amenazas a la seguridad? Use la función Optimizar para que el dispositivo funcione mejor y para protegerlo de las amenazas a la seguridad.

Abra **Gestor**, y pulse **Optimizar**. Su dispositivo optimizará automáticamente el rendimiento general, la seguridad, el rendimiento de la batería y la gestión del dispositivo. Además, usted puede personalizar las opciones de optimización. El sistema le recomendará que use la función Optimizar. Esta función le ayudará a aumentar la velocidad de funcionamiento, comprobará que no haya riesgos de seguridad, optimizará el consumo de energía, y monitorizará y filtrará números de teléfono desconocidos y llamadas no deseadas.

# Cómo habilitar la gestión de ahorro de energía inteligente para optimizar el consumo de energía

El agotamiento de la batería generalmente trae problemas. La gestión de ahorro de energía inteligente permite extender efectivamente la autonomía de la batería del dispositivo para no tener que preocuparse más por quedarse sin batería.

Abra 🔍 **Gestor** y pulse 🕑 para realizar lo siguiente:

- Realizar análisis y optimización del consumo de energía integrales: Pulse Optimizar consumo de energía para consultar los problemas de consumo de energía y optimizar automáticamente el rendimiento.
- Habilitar el modo ahorro de energía o el modo de ahorro de energía ultra: Habilite Modo de ahorro de energía o Modo de ahorro de energía ultra. Seleccione el modo adecuado según el nivel de batería de su dispositivo para extender la autonomía de la batería. Una vez que Modo de

**ahorro de energía** esté habilitado, aparecerá el icono en la barra de estado del dispositivo dependiendo del nivel de la batería. El **Modo de ahorro de energía** reduce el consumo de energía al limitar la actividad de las aplicaciones en segundo plano, los efectos visuales y el sonido. El **Modo de ahorro de energía ultra** adopta un control más estricto de aplicaciones en segundo plano, lo que le permite deshabilitar todas las funciones, excepto Wi-Fi, datos móviles y otras funciones específicas.

Ver detalles del consumo de energía: Pulse Detalles de uso de batería. En la sección Detalles de uso de batería, las barras de color detrás del esquema de Cargando indican que el dispositivo se estaba cargando. Los espacios entre las barras significan que el dispositivo no se estaba cargando. Esta función no consume energía. Pulse Uso de batería para ver el hardware y las aplicaciones de alto consumo de energía.

- Habilitar la resolución inteligente para ahorrar energía: La resolución inteligente es una función que disminuye automáticamente la resolución de su dispositivo para ahorrar energía. Habilite Resolución de pantalla y seleccione Resolución inteligente. El dispositivo ajustará automáticamente la resolución de pantalla según las aplicaciones que se estén ejecutando en segundo plano para ahorrar energía. Al habilitar la resolución inteligente, es posible que la calidad de visualización se vea afectada. También puede configurar la resolución de pantalla manualmente para ahorrar energía si la resolución alta no es necesaria.
- Mostrar porcentaje de batería restante en la barra de estado: Habilite Porcentaje de batería para ver el porcentaje de batería restante del dispositivo en la barra de estado.
- Oscurecer los colores de la interfaz para ahorrar energía: Habilite Oscurecer colores de interfaz para oscurecer los colores de las interfaces y aplicaciones, y así reducir el consumo de energía.

Para obtener más información sobre los ajustes de ahorro de energía, abra Sestor y pulse Más ajustes de batería. En esta pantalla, puede realizar las siguientes acciones:

Habilitar las notificaciones de las aplicaciones que consumen mucha energía: Pulse Historial de apps de alto consumo de energía para recibir alertas de estas aplicaciones y poder deshabilitarlas cuando desee.

Una vez habilitado el Modo de máximo rendimiento, el rendimiento del dispositivo puede mejorarse y ajustarse a los distintos casos de aplicación. Esto mejora su experiencia al jugar, pero también aumenta el consumo de energía y puede aumentar la temperatura del dispositivo.

## Cómo habilitar el análisis de virus

Si accede a publicidades o enlaces no autorizados, el dispositivo podría infectarse con troyanos y malware que podrían instalarse de forma secreta y robar los datos personales. La ejecución del análisis de virus permite localizar y eliminar posibles amenazas en el dispositivo.

**Búsqueda de virus** está habilitado por defecto. Para la visualización, abra **Gestor** y pulse **Búsqueda de virus**. El icono **Seguro** indica que el dispositivo está protegido. Usted también puede

volver a la pantalla principal de **Optimizador** y acceder a 🔅 para configurar los siguientes ajustes:

- Ajuste inteligente: Si se selecciona esta opción, el sistema obtendrá los datos de configuración de aplicaciones más recientes de la nube para garantizar el mejor rendimiento de las aplicaciones.
- Limpieza automática de archivos no deseados: Si se selecciona esta opción, el sistema identificará automáticamente los archivos no deseados y los eliminará permanentemente después de 14 días.
- Actualizar automáticamente base de datos de limpieza y Análisis de virus en línea: Actualice automáticamente la base de datos de limpieza o busque virus en las condiciones de Solo Wi-Fi o Wi-Fi y datos móviles. Seleccione Nunca para deshabilitar estas opciones.
- Por defecto, el recordatorio de análisis de virus está habilitado. Usted recibirá una notificación si no se ha realizado un análisis de virus durante más de 30 días.

# Correo

## Cómo añadir cuentas de correo

Añada su cuenta de correo a su teléfono para acceder más cómodamente al correo en cualquier momento. Si tiene alguna duda sobre los ajustes específicos mientras configura el correo, consulte al proveedor de su cuenta de correo electrónico.

**Cómo añadir una cuenta de correo personal**: Abra , seleccione un operador de servicios de correo o pulse **Otro**, introduzca la dirección de correo y la contraseña; a continuación, pulse **Iniciar sesión** y siga las instrucciones en pantalla para configurar la cuenta. El sistema se conectará automáticamente con el servidor y comprobará sus ajustes.

**Cómo añadir una cuenta de Exchange**: Exchange es desarrollado por Microsoft y es utilizado por diversas compañías como sistema de correo interno. Si el correo de la compañía utiliza servidores de

Exchange, puede iniciar sesión en el correo de trabajo desde su teléfono. Acceda a Sexchange, introduzca la dirección de correo, el nombre de usuario y la contraseña; a continuación, pulse **Iniciar** sesión y siga las instrucciones en pantalla para configurar la cuenta. El sistema se conectará automáticamente con el servidor y comprobará sus ajustes.

Después de la configuración, el sistema abrirá la pantalla Bandeja de entrada por defecto.

## Gestión de cuentas de correo electrónico

Puede gestionar múltiples cuentas de correo electrónico simultáneamente en su teléfono Huawei.

Abra Correo. Puede hacer lo siguiente:

• Consultar correos: En la pantalla Bandeja de entrada, pulse =, y seleccione una cuenta para ver la lista de correos. Deslice el dedo hacia abajo para actualizar la lista de correos. Abra un correo para leerlo, responderlo, reenviarlo o eliminarlo. Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha sobre la pantalla para leer el correo anterior o el siguiente. Para eliminar más de un correo, mantenga pulsado un correo para acceder a la pantalla de gestión de correos, seleccione los correos

que desea eliminar y pulse  $\square$  .

- Sincronizar correos: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla Bandeja de entrada para actualizar la lista de correos. Acceda a = > Ajustes, pulse una cuenta y, a continuación, habilite Sincronizar correo. Para sincronizar automáticamente, pulse Cronograma de sincronización y seleccione la hora de sincronización para finalizar la configuración.
- **Buscar correos**: En la pantalla de la lista de correos, pulse la barra de búsqueda e introduzca una palabra clave, por ejemplo, el asunto del correo y el contenido.
- Añadir múltiples cuentas de correo: Acceda a = > Ajustes > Añadir cuenta, seleccione su operador de correo e introduzca su información.

- Seleccionar otra cuenta de correo electrónico: En la pantalla de cuentas, pulse  $\equiv$  y, a continuación, pulse el nombre de la cuenta que desea seleccionar.
- Configurar cuentas de correo: En la pantalla de cuentas, acceda a  $\equiv$  > Ajustes, seleccione una cuenta para configurar Nombre de la cuenta, Cuenta predeterminada o Eliminar cuenta.

## Cómo gestionar contactos de correo vip

¿Le preocupa perder los correos de contactos importantes? Puede añadir contactos importantes a la lista vip. El dispositivo moverá los correos de los contactos vip automáticamente al buzón de correos vip.

Abra Correo, y acceda a  $\equiv$  > Ajustes > Contactos VIP. En la pantalla Lista vip, acceda a Añadir > Crear o Añadir desde contactos.

**Añadir o eliminar contactos vip**: En la pantalla **Lista vip**, pulse + o  $\square$  para gestionar los contactos vip.

## Cómo crear grupos inteligentes

¿Cansado de tener que introducir manualmente múltiples destinatarios cuando envía correos? ¿Desea enviar correos a un grupo fijo de destinatarios? Use grupos inteligentes para crear diferentes grupos de correo.

Abra **Correo** y abra un correo. En el área del remitente o destinatario, pulse **Añadir al grupo**. Seleccione el remitente o destinatario que desee añadir al grupo y pulse **Aceptar**. En la pantalla de selección de grupos, pulse **Crear nuevo grupo**. Introduzca el nombre del grupo y acceda a **Guardar** 

> ✓.

Después de crear un grupo, seleccione el grupo que desea editar de la lista de grupos de contactos. A continuación, podrá:

- Añadir integrantes: Pulse + para añadir nuevos integrantes al grupo.
- Enviar mensajes: Pulse  $\heartsuit$  para enviar un mensaje o pulse  $\bowtie$  para enviar un correo electrónico.

## Cómo importar eventos al Calendario

¿Le preocupa olvidarse de un evento importante mezclado entre una gran cantidad de correos? Puede importar eventos importantes al Calendario y verlos en cualquier momento y lugar.

Abra Correo, seleccione el evento desde el correo y seleccione -> Añadir a calendario.

# Cómo configurar la respuesta automática para Exchange

¿No puede responder los correos durante las vacaciones? Habilite las respuestas automáticas para enviar automáticamente cuando recibe algún correo.

Abra Correo, acceda a  $\equiv$  > Ajustes, y seleccione su cuenta de Exchange. Pulse **Respuestas automáticas**, habilite **Respuestas automáticas**, configure el contenido y la fecha/hora de la respuesta automática, y pulse **Listo**.

# Calendario

## Cómo navegar por el Calendario

¿Desea organizar su ocupada rutina? Pruebe la aplicación **Calendario** en su teléfono Huawei para gestionar su cronograma diario.

**Cómo crear eventos**: Abra **Calendario**, pulse + e introduzca la información del evento, como título, ubicación y horas de inicio y fin. Acceda a **Añadir recordatorio** para añadir un recordatorio del evento y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .

**Cómo buscar eventos**: En la página **Calendario**, pulse  $\bigcirc$  e introduzca las palabras clave del evento, como título o ubicación.

**Cómo configurar el calendario**: En la página **Calendario**, acceda a  $\equiv$  > **Ajustes** para personalizar la visualización del calendario y los recordatorios.

**Cómo consultar la ubicación exacta del destino**: Abra **Calendario**. En una vista o en un cronograma, pulse el evento en el que se ha configurado el destino para ver la información sobre la ubicación exacta del evento.

**Consulta del clima**: Abra **Calendario** y pulse un evento en una vista o un cronograma para ver el clima del día del evento.

**Cómo consultar los participantes de la conferencia**: Abra **Calendario** y pulse el recordatorio de la conferencia para ver los participantes.

# Importación de pendientes para mantener el trabajo organizado

¿Tiene que gestionar muchas tareas pendientes y no quiere olvidarse de ninguna? Importe cada tarea pendiente a Calendario para tener una referencia práctica y no olvidarse de ningún evento importante.

Cómo importar recordatorios de reuniones: Abra **3** Calendario, acceda a  $\equiv$  > Gestionar cuentas > Añadir cuenta, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para añadir su correo de trabajo (cuenta Exchange) a Calendario y así consultar los recordatorios de reuniones.

**Cómo compartir eventos**: Seleccione un evento del calendario o un evento programado, pulse y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para compartir el evento usando uno de los métodos disponibles.

# Cómo ver los festivos del mundo

¿Viaja al extranjero por trabajo o por placer? Descargue la información de festivos del país de destino por anticipado para planear mejor su trabajo y sus actividades.

Esta función requiere una conexión a Internet. Conéctese a una red Wi-Fi para evitar que se generen cargos innecesarios por uso de datos.

Abra **31** Calendario, acceda a  $\equiv$  > Ajustes > Festivos nacionales/regionales y habilite el selector correspondiente al país de destino. El dispositivo descargará automáticamente la información de festivos.
## Bloc de notas

### Cómo gestionar sus notas para mantener sus registros en orden

¿Desea compartir notas importantes o añadir alguna a las favoritas? Gestione sus notas para mantener sus registros en orden.

**Cómo compartir notas**: ¿Desea enviar notas de la reunión a sus compañeros de trabajo? En la página de la lista de **Todas las notas** o **Mis pendientes**, abra la nota que desea compartir y después

pulse  $\checkmark$  para seleccionar un método para compartir y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cómo añadir notas a favoritas: ¿Desea añadir una nota a las favoritas para usarla más tarde? En la

página de la lista de **Todas las notas**, deslice el dedo hacia la izquierda sobre una nota y pulse 🧐 .

O bien, abra la nota que desea añadir a las favoritas y pulse  $\stackrel{\wedge}{\searrow}$ .

Cómo eliminar notas: ¿Desea eliminar una nota vieja? En la página de la lista de Todas las notas o

**Mis pendientes**, deslice el dedo hacia la izquierda sobre una nota y después pulse **(**). O bien, mantenga pulsada una nota para ver las opciones, seleccione la/s nota/s que desea eliminar y pulse

**Cómo buscar notas**: ¿Desea buscar una nota rápidamente? Pulse la barra de búsqueda en la página de la lista de **Todas las notas** e introduzca las palabras clave en la barra de búsqueda. O bien, deslice el dedo hacia abajo sobre la pantalla principal para acceder a la barra de búsqueda e introduzca las palabras clave allí.

Cómo crear listas de pendientes: ¿Desea crear la lista de compras? En la página de Bloc de notas,

pulse  $\bigcirc$  > +, introduzca un elemento y después pulse **Guardar**. Añada muchos elementos para generar una lista de pendientes.

👔 Cuando haya completado una tarea, acceda a la página de edición de Mis pendientes y

seleccione  $\bigcirc$  a la izquierda de la tarea realizada.

Cómo añadir una nota manuscrita: ¿Desea guardar un dibujo o una anotación manuscrita? Acceda

a **Notas** > +, pulse  $\swarrow$ , escriba la nota y después pulse  $\checkmark$  para guardarla. Puede escribir y dibujar en el Bloc de notas.

**Cómo añadir etiquetas a las notas**: ¿Desea ver las categorías de las notas fácilmente? En la página de edición de **Notas**, pulse 
y use etiquetas de distintos colores para clasificar por categorías los diferentes contenidos, y así ver más claramente sus notas.

# ID de Huawei y Usuarios múltiples

### Cómo configurar y usar múltiples usuarios

¿Desea tener más de una cuenta de usuario en su teléfono para separar el trabajo de la vida personal? Puede añadir múltiples usuarios al dispositivo y alternar entre ellos en un solo paso.

#### Cómo añadir usuarios o invitados

A Se pueden añadir tres usuarios y un invitado como máximo.

**Cómo añadir un usuario**: Pulse **Ajustes** y acceda a **Usuarios y cuentas** > **Usuarios**. Pulse **Añadir usuario**, introduzca un nombre para el usuario y pulse **AÑADIR**. Después de añadir un usuario nuevo, puede cambiar a dicho usuario y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar los ajustes de la cuenta del usuario.

Cómo añadir un invitado: Pulse Ajustes y acceda a Usuarios y cuentas > Usuarios. Pulse Añadir invitado > AÑADIR para crear un invitado.

**Cómo configurar un nombre de cuenta de usuario y una imagen de perfil**: Después de añadir un usuario, puede configurar un nombre para la cuenta y una imagen de perfil de ese usuario. Para

ello, seleccione el usuario correspondiente y pulse 🔍. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para cambiar el nombre del usuario y la imagen de perfil.

**Cómo permitir a usuarios hacer llamadas, enviar mensajes y compartir registros de llamadas**: Las funciones básicas de llamadas pueden seguir utilizándose si se selecciona un modo de usuario diferente. El usuario nuevo añadido puede hacer llamadas, enviar mensajes y compartir registros de llamadas con el propietario del teléfono. El usuario invitado puede hacer llamadas y compartir registros de llamadas con el propietario del teléfono. Para ello, inicie sesión con la cuenta del

propietario y pulse Ajustes; a continuación, acceda a Usuarios y cuentas > Usuarios. Seleccione el usuario deseado y pulse Llamadas, mensajes e historial de comunicaciones compartido.

#### Cómo eliminar usuarios o invitados

Para eliminar un usuario, seleccione uno de los siguientes métodos:

- Inicie sesión con la cuenta del propietario y pulse Ajustes; a continuación, acceda a Usuarios y cuentas > Usuarios. Seleccione el usuario deseado y pulse Eliminar usuario > Eliminar.
- Inicie sesión con la cuenta del propietario, deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado y

acceda a  $\Omega$  > Más opciones. Seleccione el usuario deseado y pulse Eliminar usuario > Eliminar.

Para eliminar un invitado, pulse Ajustes. Acceda a Usuarios y cuentas > Usuarios y pulse Invitado > Eliminar invitado > ELIMINAR.

#### Cómo alternar entre los modos cuenta de propietario, usuario e invitado

Para alternar de modo, seleccione uno de los siguientes métodos:

- Pulse Ajustes y acceda a Usuarios y cuentas > Usuarios. A continuación, pulse el nombre de usuario o la foto de perfil del usuario deseado.
- A Se le requerirá que introduzca la contraseña para desbloquear la pantalla cuando vuelva al modo propietario desde otro usuario.

# Conexión del dispositivo

### **Bluetooth**

#### Cómo conectar su teléfono a dispositivos Bluetooth

Use la función Bluetooth para conectar el dispositivo a auriculares Bluetooth y a la conexión Bluetooth del automóvil para navegar o escuchar música mientras conduce. También puede conectar el dispositivo a ponibles Bluetooth para registrar y gestionar datos de actividad física. La conexión de dispositivos Bluetooth su teléfono no representa un aumento significativo del consumo de energía.



#### Protocolos Bluetooth utilizados por los dispositivos Huawei y sus funciones:

HFP, HSP	Permiten hacer llamadas
A2DP	Permite reproducir música
AVRCP	Permite controlar la reproducción de música
OPP	Transferir archivos
РВАР	Permite sincronizar contactos
MAP	Permite sincronizar mensajes de texto

HID	Permite operar teclado y ratón Bluetooth
PAN	Permite compartir Internet
BLE	Permite conectarse a dispositivos BLE (Bluetooth
	de baja energía)

Cómo habilitar o deshabilitar Bluetooth: En la pantalla principal, deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado, abra el panel de accesos directos y después pulse \* para habilitar o deshabilitar Bluetooth. Mantenga pulsado \* para abrir la pantalla de ajustes de Bluetooth.

**Cómo enlazar un dispositivo Bluetooth**: Habilite **Activar Bluetooth** en la pantalla de ajustes de Bluetooth del dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esté configurado como visible. En **Dispositivos disponibles**, pulse el dispositivo que desea enlazar y siga las instrucciones de la pantalla para finalizar el enlace.

**Cómo desenlazar un dispositivo Bluetooth**: Habilite **Activar Bluetooth** en la pantalla de ajustes de Bluetooth del dispositivo. Pulse <sup>(C)</sup> al lado del nombre del dispositivo enlazado y pulse **Desenlazar**.

**Cómo cambiar el nombre del dispositivo Bluetooth**: En la pantalla de ajustes de Bluetooth, habilite **Activar Bluetooth**. Pulse **Nombre del dispositivo**, introduzca un nombre nuevo para el dispositivo y pulse **Guardar**.

**Cómo ver la ayuda de Bluetooth**: En la pantalla de ajustes de Bluetooth, pulse ⑦ para ver la información sobre cómo establecer conexiones Bluetooth con sistemas de automóviles, auriculares, altavoces, ponibles, teléfonos, tabletas y ordenadores.

#### Cómo usar Bluetooth para compartir datos

Conecte su teléfono a otro dispositivo vía Bluetooth para compartir datos, importar y exportar contactos y para compartir Internet.

**Cómo usar Bluetooth para enviar archivos**: Asegúrese de que su teléfono esté dentro del rango de alcance de Bluetooth del otro dispositivo (10 metros o 32 pies). Así podrá establecer una conexión Bluetooth y compartir archivos multimedia, páginas web, contactos, documentos y aplicaciones entre

los dos dispositivos. Abra **Archivos**, mantenga pulsado el archivo que desea enviar y acceda a **Más** > **Compartir** > **Bluetooth**. Siga las instrucciones en pantalla para habilitar Bluetooth. Cuando se detecte el otro dispositivo (debe tener la función Bluetooth habilitada y debe estar configurado como visible), pulse el nombre del dispositivo para establecer una conexión y comenzar a enviar archivos.

Cómo recibir archivos vía Bluetooth: En la pantalla principal, deslice el dedo hacia abajo desde la

barra de estado, abra el panel de accesos directos y después pulse \* para habilitar Bluetooth. Pulse **Aceptar** en la notificación de transferencia de archivos para comenzar a recibirlos. Por defecto, los archivos recibidos se guardan en la carpeta **bluetooth** en **Archivos**. Cómo importar y exportar contactos mediante Bluetooth: Abra 🔼 Contactos y acceda a

- > Ajustes > Importar/Exportar para hacer lo siguiente:
- Importar contactos: Pulse Importar vía Bluetooth y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer una conexión Bluetooth con el otro dispositivo. Los contactos del otro dispositivo serán importados al suyo automáticamente.
- Exportar contactos: Pulse Compartir contactos, seleccione los contactos que desea compartir,

pulse  $\swarrow$  y seleccione **Bluetooth**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer una conexión Bluetooth con el otro dispositivo. Los contactos seleccionados serán exportados de su dispositivo al otro automáticamente.

### NFC

#### Introducción a NFC

La comunicación de campo cercano (NFC) es una tecnología que permite una comunicación inalámbrica a corta distancia. A través de la comunicación sin contacto NFC, dos dispositivos pueden transferir datos en tiempo real si se encuentran a una distancia máxima de 10 cm (4 pulgadas) el uno del otro. Además de la transferencia de datos, NFC también permite compartir aplicaciones, recargar tarjetas de transporte, consultar saldos y realizar pagos.



La función NFC se puede utilizar en múltiples casos con requisitos y métodos diferentes.

**Modo punto a punto**: Permite transferir datos entre dos dispositivos con NFC a corta distancia. No es necesario que se enlacen, y la conexión establecida es más segura.

- Los dos dispositivos deben admitir NFC.
  - Durante la transmisión de datos, los dispositivos deben estar a un distancia máxima de 10 cm (4 pulgadas) el uno del otro.
  - La pantalla tiene que estar encendida y desbloqueada al usar NFC.

#### Escenarios

- Transferir archivos (como imágenes, aplicaciones y contactos).
- Establecer una conexión rápida entre dispositivos (similar al enlace por Bluetooth o a compartir la zona Wi-Fi).

Modo lectura/escritura: Admite la lectura y escritura de etiquetas NFC.

- Las tarjetas y los productos deben admitir la lectura y escritura de etiquetas NFC.
  - Lectura y escritura/P2P debe habilitarse en la pantalla de ajustes de NFC si está disponible. La función puede variar según el operador.

#### Escenarios

- Usar aplicaciones de recarga para recargar tarjetas de transporte tanto físicas como simuladas, así como para consultar el saldo.
- Consultar información de productos con etiquetas NFC.

**Modo emulación de tarjeta**: Permite que el dispositivo funcione como una tarjeta inteligente para que pueda acceder al sistema de emisión de billetes móviles para transporte público, pagos móviles y accesos.

- Emulación de tarjeta SIM: En primer lugar, póngase en contacto con el operador móvil para obtener una tarjeta SIM que admita NFC.
  - Emulación de eSE:
    - **Tarjetas bancarias con Huawei Pay**: Para realizar pagos QuickPass en un dispositivo POS con QuickPass, añada una tarjeta bancaria a Huawei Pay que admita QuickPass.
    - **Tarjetas de transporte que admiten Huawei Pay**: Se debe añadir una tarjeta de transporte virtual a Huawei Pay.
  - Emulación de HCE: Por ejemplo, Cloud QuickPass de UnionPay. En primer lugar, descargue la aplicación para la tarjeta bancaria, y después asocie la tarjeta con la aplicación. Para obtener información detallada, consulte con el servicio de atención al cliente de su banco. Después, habilite NFC, configure una aplicación bancaria específica como aplicación de pago predeterminada en NFC con la pantalla encendida y desbloqueada. Para realizar pagos Cloud QuickPass, la tarjeta y el dispositivo POS deben admitir QuickPass.

#### Escenarios

• Emulación de tarjeta SIM: Permite que la tarjeta SIM proporcionada por el operador funcione como tarjeta de transporte.

- Emulación de eSE: Permite que el elemento seguro integrado en NFC facilite los pagos (como en Huawei Pay).
- Emulación de HCE: Permite que el dispositivo funcione como una tarjeta bancaria con QuickPass al asociar el dispositivo con una tarjeta bancaria física en una aplicación bancaria.

#### Cómo usar NFC para compartir datos rápidamente

NFC permite compartir datos entre dos dispositivos rápidamente y sin necesidad de enlazarlos. Simplemente habilite NFC en los dispositivos, acerque las áreas de detección de NFC de ambos y transfiera archivos y otros datos rápidamente.



Cómo usar NFC para enviar datos: Abra Ajustes, pulse Conexión del dispositivo y habilite NFC y Huawei Beam. Seleccione los archivos que desea enviar y pulse Compartir > Huawei Beam. Mantenga el dispositivo desbloqueado y con la pantalla encendida. Acerque bien las áreas de detección NFC de los dispositivos. Una vez establecida la conexión, el dispositivo remitente reproducirá un aviso de audio y la pantalla desde donde se comparte se minimizará. Pulse la pantalla del dispositivo remitente para comenzar el envío.

**Cómo recibir archivos vía NFC**: Abra Ajustes, pulse **Conexión del dispositivo** y habilite **NFC** y **Huawei Beam**. Mantenga el dispositivo desbloqueado y con la pantalla encendida. Acerque bien las áreas de detección NFC de los dispositivos. Una vez establecida la conexión, el dispositivo remitente

reproducirá un aviso de audio. Después del aviso, espere a que se complete la transferencia. Por defecto, los archivos recibidos se guardan en la carpeta **Beam** de **Archivos**.

Si hay una opción para habilitar Lectura y escritura/P2P en la pantalla de NFC, asegúrese de que la opción esté habilitada. Las funciones pueden variar según el operador.

#### Uso de NFC para establecer conexiones rápidamente entre dispositivos

Acerque las áreas de detección de NFC de ambos dispositivos para establecer rápidamente una conexión Bluetooth o Wi-Fi entre ellos. También puede utilizar este método para establecer una conexión a través de Wi-Fi Directo o para compartir una zona Wi-Fi sin necesidad de buscar dispositivos, enlazarlos ni introducir los detalles de la conexión manualmente.



Tomando el enlace por Bluetooth como ejemplo, habilite NFC, Huawei Beam y Bluetooth en ambos dispositivos. Abra la pantalla de enlace Bluetooth en ambos dispositivos y acerque las áreas de detección de NFC de estos. Cuando el dispositivo remitente reproduzca un aviso de audio y el contenido en pantalla se minimice, siga las instrucciones que aparecen en pantalla y pulse la pantalla del dispositivo remitente para establecer una conexión Bluetooth.

Si hay un selector Lectura y escritura/P2P en la pantalla de NFC, asegúrese de que esté habilitado. Las funciones pueden variar según el operador.

### Modo escritorio

# Cómo conectar su teléfono a una pantalla externa para que funcione como un ordenador

Transportar su ordenador de su casa a la oficina y de vuelta a su casa todos los días puede ser agotador. ¿No sería ideal poder usar su teléfono para todo? Puede conectar su teléfono a una pantalla externa usando un cable de conversión (por ejemplo, un cable tipo C a HDMI) o la función Proyección inalámbrica y combinar todos los beneficios de un ordenador de sobremesa con la comodidad de su teléfono.

Conectar su teléfono a una pantalla externa le proporciona los siguientes beneficios:

- Protección de privacidad: Las notificaciones, las llamadas entrantes y los mensajes de chat solo se mostrarán como puntos rojos en el panel de notificaciones del dispositivo y no en la pantalla externa, lo que evita situaciones incómodas.
- **Dos pantallas**: Podrá ver el contenido relacionado con el trabajo en la pantalla externa y, al mismo tiempo, podrá chatear con amigos desde su teléfono.
- Experiencia de ordenador de sobremesa: Trabaje como en un ordenador de sobremesa con aplicaciones de Android. Abra múltiples ventanas, gestione archivos, realice búsquedas en su dispositivo o cambie el fondo de pantalla del escritorio. También puede conectar un ratón, un teclado y otros periféricos.
- **Proyección inalámbrica**: Conecte su teléfono a una pantalla externa sin necesidad de usar un cable de conexión.
- **Conferencia en pantalla grande**: Proyecte el PPT en la pantalla externa. Use el puntero para escribir en la pantalla externa directamente y así lograr una presentación más inteligente.



#### Cómo conectar su teléfono a una pantalla externa

#### Es posible conectar su teléfono a una pantalla externa con un cable.

Puede utilizar una estación tipo dock sin puertos USB para conectar su dispositivo a una pantalla externa o una estación tipo dock con puertos USB para conectarlo a una pantalla, un teclado y un ratón simultáneamente.

- Estación tipo dock sin puertos USB: Admite la conversión de USB tipo C a una interfaz, como USB tipo C a HDMI. Si la pantalla externa tiene un puerto HDMI, utilice un adaptador USB tipo C a HDMI para conectar su dispositivo a la pantalla externa.
- Estación tipo dock con puertos USB: Admite la conversión de USB tipo C a múltiples interfaces, como USB tipo C a HDMI/USB/USB. Si la pantalla externa cuenta con un puerto HDMI pero también desea conectar un ratón y un teclado a su dispositivo, deberá utilizar un adaptador USB tipo C a HDMI/USB/USB.

De modo alternativo, puede utilizar un cable USB tipo C al cable del puerto de pantalla/HDMI para conectar directamente el dispositivo a la pantalla externa.



- Si conecta el adaptador con demasiados dispositivos, es posible que no funcione de manera adecuada.
- Para asegurar la compatibilidad total, acceda a Vmall y compre un adaptador diseñado para su dispositivo.
  - Cuando el dispositivo esté conectado con una pantalla externa por medio de un adaptador, se puede conectar el adaptador a un cargador para cargarlo. El cargador debe cumplir con las especificaciones de carga de Huawei. No se deben utilizar dispositivos con una salida de energía inferior a 5 V/2 A.
  - También puede usar Bluetooth para conectar un ratón o un teclado al dispositivo directamente.
  - Si la pantalla del escritorio no se ve correctamente en la pantalla externa, utilice el menú de ajustes en la pantalla del dispositivo para configurar el modo de ajuste de la imagen como automático. Además, puede hacer clic con el botón derecho del ratón y ajustar el modo de pantalla que desea en el escritorio de la pantalla externa. Los ajustes varían si es una TV o un proyector. La pantalla real de su TV o proyector prevalecerán.

#### Es posible conectar su teléfono a una pantalla externa de forma inalámbrica.

Utilice uno de los siguientes métodos para conectar su teléfono a una pantalla externa:

- Si la pantalla externa admite Miracast, puede activar Wi-Fi en su dispositivo y conectarlo a la pantalla externa.
- Si la pantalla externa no admite Miracast, puede usar un adaptador HDMI inalámbrico para conectar su teléfono a la pantalla. Inserte el adaptador HDMI inalámbrico en la interfaz HDMI de la pantalla externa y conecte el cable de alimentación al adaptador HDMI inalámbrico. Si el adaptador HDMI

inalámbrico funciona correctamente, abra Ajustes en su teléfono, acceda a Conexión del dispositivo > Proyección simple y habilite Proyección inalámbrica para conectar su teléfono a la red del adaptador HDMI inalámbrico.

Arrastre la barra de estado hacia abajo en su teléfono o abra el centro de notificaciones en la pantalla para seleccionar **Teléfono** o **escritorio**.

#### Cómo usar su teléfono como panel táctil

Ahora que ha conectado su teléfono a una pantalla externa, ¿qué pasa si no tiene un teclado ni un ratón? Puede transformar suteléfono en un panel táctil realizando unos simples pasos.

Deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado de su teléfono y pulse **Panel táctil** en el panel de notificaciones. Utilice gestos táctiles para simular los comandos del ratón.

• Utilice gestos táctiles para simular los comandos del ratón.



Pulsar una vez con un solo dedo equivale a hacer clic con el botón izquierdo del ratón



Pulsar dos veces permite seleccionar texto



Pulsar una vez con dos dedos equivale a hacer clic con el botón derecho del ratón



Deslizar dos dedos sobre la pantalla permite navegar por la página

• Introduzca texto con un teclado virtual sin tener conectado un teclado externo.

(f) El teclado virtual no está disponible cuando hay un teclado externo conectado.

#### Cómo proyectar la pantalla de su teléfono en una pantalla externa

**Organización del escritorio**: Vea el contenido de su teléfono en un diseño de escritorio. Pulse el icono de estado de la señal en la barra de estado para abrir el centro de notificaciones; pulse la hora para abrir el calendario o pulse los iconos de navegación en pantalla como lo haría en la barra de navegación.

**Ventanas múltiples**: Cuando esté trabajando en algo importante, abra más de una ventana para poder hacer referencias cruzadas de documentos y aumentar su productividad.

**Gestión de archivos**: Permite gestionar los archivos cómodamente. Puede guardar los archivos en el escritorio, crear nuevos archivos y carpetas y cambiar el nombre de los archivos o eliminarlos.

**Búsqueda rápida**: Permite ubicar los archivos rápidamente. Busque documentos o archivos multimedia, e inicie las aplicaciones de menú desde la barra de búsqueda del menú de inicio.

**Cambio del fondo de pantalla del escritorio**: Un fondo de pantalla inspirador puede mejorar su humor y aumentar la productividad. Haga clic con el botón derecho del ratón en el escritorio para cambiar el fondo de pantalla.

**Creación de accesos directos de aplicaciones**: ¿Desea abrir una aplicación rápidamente desde el escritorio? En el menú de inicio, mantenga pulsada una aplicación y, a continuación, arrástrela al escritorio para crear un acceso directo a dicha aplicación. Puede hacer clic con el botón derecho del ratón en la aplicación y seleccionar Enviar a escritorio para crear un acceso directo a la aplicación.

**Salida de audio**: ¿Desea cambiar el dispositivo de salida de audio? Puede seleccionar la pantalla externa o su teléfono como dispositivo de salida de audio.

**Conferencia en pantalla grande**: Puede proyectar un PPT en una pantalla grande. Con el uso del panel táctil, el puntero láser y un lápiz fluorescente en simultáneo, puede escribir directamente en el PPT proyectado en la pantalla grande para que su presentación resulte más vívida.

**Rápida proyección de aplicaciones**: En su teléfono, mantenga pulsado el icono de la aplicación. Una vez que aparece en pantalla el menú de proyección, puede proyectar la aplicación en la pantalla grande y abrirla desde allí.

**Gestión de pantallas separadas:** Cuando use la pantalla externa para trabajar, podrá usar las aplicaciones de chat en línea o responder llamadas en su teléfono. La pantalla grande también se puede usar para entretenimiento audiovisual.

### Conexión de dispositivos USB

#### Cómo transferir datos entre su teléfono y un ordenador

Utilice un cable USB para conectar su teléfono al ordenador y transferir datos.

#### Cómo seleccionar el modo de conexión USB

Utilice un cable USB para conectar su teléfono a un ordenador. A continuación, seleccione el método de conexión predeterminado. Es posible transferir fotos y archivos entre su teléfono y un ordenador o cargar su dispositivo a través de la conexión USB de su ordenador.

Deslice el dedo hacia abajo desde la barra de estado para abrir el panel de notificaciones; a continuación, pulse **Ajustes** > **Pulse aquí para ver más opciones.** y seleccione el método de conexión entre el dispositivo y el ordenador

- Transferir fotos: Permite transferir datos entre su teléfono y un ordenador.
- Transferir archivos: Permite transferir archivos entre su teléfono y un ordenador.
- Cargar solamente: Permite cargar su teléfono con un cable USB.
- Entrada MIDI: Permite usar su teléfono como un dispositivo de entrada MIDI y reproducir música en el ordenador.

#### Cómo transferir datos por un puerto USB

Conecte su teléfono a un ordenador con un cable USB para transferir datos y realizar otras operaciones.

 Cómo transferir archivos: El protocolo de transferencia de medios (MTP) es un tipo de protocolo de transmisión para archivos de medios. Se pueden transferir archivos entre su teléfono y el ordenador con este método de conexión. Primero, instale Windows Media Player 11 o posterior en el ordenador.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y después configure el método de conexión USB como **Transferir archivos**. El ordenador instalará automáticamente los controladores necesarios. Finalizada la instalación, haga clic en el icono de la

nueva unidad que se llama teléfono en el ordenador para ver los archivos que están en su teléfono. Puede usar Windows Media Player para ver los archivos de medios de su teléfono.

• Cómo transferir fotos: El protocolo de transferencia de imágenes (PTP) permite transferir imágenes. Se pueden cargar y compartir fotos entre su teléfono y el ordenador con este método de conexión.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y después configure el método de conexión USB como **Transferir fotos**. El ordenador instalará automáticamente los controladores necesarios. Finalizada la instalación, haga clic en el icono de la nueva unidad que se llama teléfono en el ordenador para ver las imágenes que están en su teléfono.

• Cómo transferir datos MIDI a su teléfono: MIDI (interfaz digital de instrumentos musicales) es un estándar de la industria de formato de audio para componer música establecido por fabricantes de instrumentos electrónicos.

Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones y después configure el método de conexión USB como **Entrada MIDI**. A continuación, podrá usar su teléfono para recibir y procesar mensajes MIDI transmitidos por otros dispositivos.

### Huawei Share

#### Huawei Share: la mejor opción para compartir archivos

¿Cómo compartir rápidamente aplicaciones, transferir imágenes y archivos entre su teléfono y otros dispositivos móviles o entre su teléfono y un ordenador? Huawei Share permite compartir rápidamente aplicaciones y transferir archivos de forma inalámbrica entre su teléfono, su tableta y su ordenador.

Huawei Share permite la transferencia de datos entre los siguientes dispositivos:

- Entre teléfonos móviles y tabletas: Puede usar Huawei Share para compartir fotos y archivos que están en su teléfono con otros teléfonos u otras tabletas. Mantenga pulsados los archivos y las fotos que desea compartir, seleccione Huawei Share en la opción para compartir a fin de poder hacerlo de forma fácil, simple y sin consumir gran cantidad de datos móviles.
- Entre su teléfono y cualquier ordenador (PC o Mac): Puede usar Huawei Share para compartir fotos y archivos entre su teléfono y un ordenador, y también editar las fotos almacenadas en su teléfono con un ordenador. Gracias a Huawei Share, ya no necesitará más cables USB para transferir datos entre su teléfono y un ordenador.
  - Sin embargo, su dispositivo y el ordenador deben estar conectados a la misma red (por ejemplo, a la misma red Wi-Fi).



# Uso de Huawei Share para transferir rápidamente archivos entre dos dispositivos Huawei

Utilice Huawei Share para transferir rápidamente fotos, vídeos y demás archivos entre dispositivos Huawei. Huawei Share utiliza Bluetooth para detectar otros dispositivos Huawei cercanos y Wi-Fi Directo, para transferir rápidamente archivos sin usar datos móviles.

 Huawei Share utiliza Wi-Fi y Bluetooth para transferir datos. Cuando se habilita Huawei Share, Wi-Fi y Bluetooth se habilitan automáticamente.



**Cómo usar Huawei Share para enviar archivos**: Seleccione los archivos que desea compartir y pulse **Compartir**. Para enviar los archivos, seleccione el dispositivo receptor de la lista de dispositivos cercanos y confirme.

Cómo usar Huawei Share para recibir archivos: Deslice el dedo hacia abajo desde la barra de

estado para abrir el panel de notificaciones y pulse <sup>((•))</sup> para habilitar Huawei Share. Pulse **ACEPTAR** cuando se muestre en pantalla la notificación de transferencia del archivo. Los archivos recibidos se guardan por defecto en la carpeta **Huawei Share** de su **Archivos**.

No se requiere confirmación si ambos dispositivos Huawei han iniciado sesión con el mismo ID de Huawei.

#### Transferencia de archivos entre el dispositivo y un ordenador con Huawei Share

¿Desea transferir rápidamente fotos y vídeos desde el dispositivo a un ordenador (ordenador con Windows o Mac)? Huawei Share lo hace más fácil que nunca, y sin necesidad de usar ni siquiera un cable USB.

#### Desde el dispositivo al ordenador con Windows

- **1** Para empezar, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a la misma red (por ejemplo, la misma red Wi-Fi) que el ordenador.
- 2 Abra Ajustes en el dispositivo, acceda a Conexión del dispositivo > Huawei Share, y después habilite Huawei Share y Compartir con ordenador.

- **3** En la misma pantalla, consulte y registre el **Nombre que se muestra en los ordenadores**, y después pulse **Verificación en ordenadores** para ver y registrar el nombre de usuario y la contraseña.
- 4 En el ordenador con Windows, acceda a Equipo > Red, haga doble clic en Nombre que se muestra en los ordenadores, e introduzca el nombre de usuario y la contraseña registrados en el paso anterior. Las carpetas de Álbumes y del almacenamiento interno del dispositivo se mostrarán entonces en la pantalla del ordenador.
  - El contenido de estas carpetas no se guarda automáticamente en el ordenador con Windows, pero se puede acceder a él o se puede copiar y guardar localmente según sea necesario en el ordenador.
- **5** Los archivos o las fotos del almacenamiento interno o de los Álbumes también se pueden editar en el ordenador con Windows, y los cambios se sincronizarán automáticamente en el dispositivo. De forma similar, si edita archivos o fotos en el dispositivo, los cambios también se sincronizarán en el ordenador.

#### Desde el dispositivo a Mac

- **1** Para empezar, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a la misma red (por ejemplo, la misma red Wi-Fi) que el ordenador.
- 2 Abra Ajustes en el dispositivo, acceda a Conexión del dispositivo > Huawei Share, y después habilite Huawei Share y Compartir con ordenador.
- **3** En la misma pantalla, consulte y registre el **Nombre que se muestra en los ordenadores**, y después pulse **Verificación en ordenadores** para ver y registrar el nombre de usuario y la contraseña.
- 4 En el Mac, acceda a Finder > Ir a > Red, haga doble clic en Nombre que se muestra en los ordenadores, elija registrar una cuenta de usuario e introduzca el nombre de usuario y la contraseña registrados en el paso anterior. Las carpetas de Álbumes y del almacenamiento interno se mostrarán entonces en la pantalla del ordenador.
  - El contenido de estas carpetas no se guarda automáticamente en el Mac, pero se puede acceder a él o se puede copiar y guardar localmente según sea necesario en el ordenador.
- **5** Los archivos o las fotos del almacenamiento interno o de los Álbumes también se pueden editar en el Mac, y los cambios se sincronizarán automáticamente en el dispositivo. De forma similar, si edita archivos o fotos en el dispositivo, los cambios también se sincronizarán en el Mac.
- Esta función se admite en ordenadores Mac con iOS 10.8 o posterior.

# Seguridad y privacidad

### Desbloqueo facial

#### Cómo registrar datos faciales y habilitar el Desbloqueo facial

Desbloqueo facial permite desbloquear el dispositivo de forma rápida y segura, sin necesidad de una contraseña.

- El Desbloqueo facial solo puede usarse si se ha iniciado sesión en la cuenta del propietario. Esta función no es compatible con Espacio Privado.
  - El Desbloqueo facial no está disponible si no se ha introducido la contraseña de pantalla de bloqueo durante tres días consecutivos o más, o si se ha reiniciado o bloqueado remotamente el dispositivo.
  - Al usar el Desbloqueo facial, mantenga los ojos abiertos y mire el dispositivo a una distancia de 20-50 cm (8-20 pulgadas). Para que su cara se escanee correctamente, no utilice esta función en entornos oscuros ni con luz directa de frente.
  - Actualmente, se puede registrar solamente una cara. Borre los datos faciales actuales para volver a llevar a cabo el registro.
- 1 Abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial e introduzca la contraseña de pantalla de bloqueo.
  - Si no ha configurado una contraseña de pantalla de bloqueo, configure una primero. Además del PIN de 6 dígitos, usted puede establecer otros tipos de contraseñas: Patrón, PIN de 4 dígitos, PIN personalizado o Contraseña.
- 2 Si selecciona **Habilitar Levantar para activar**, podrá activar y desbloquear la pantalla al levantar el dispositivo y sostenerlo frente a su cara. Si no necesita esta función, no la seleccione. Pulse **Registrar cara** y registre su cara.
- **3** Modos de desbloqueo facial:
  - Seleccionar modo de introducción: En la pantalla Reconocimiento facial, pulse Desbloquear dispositivo. Si selecciona Desbloquear directamente, el dispositivo identifica sus rasgos faciales y desbloquea la pantalla cuando esté encendida. Si selecciona Deslizar para desbloquear, una vez que el dispositivo identifique sus rasgos faciales, deslice el dedo por la pantalla para desbloquearlo. Si selecciona Ninguno, se deshabilitará el desbloqueo facial.
  - Visualización inteligente de notificaciones en pantalla de bloqueo: Habilite Mostrar notificaciones. En la pantalla de bloqueo, el dispositivo oculta los detalles de notificaciones y los muestra solo después de reconocer la cara del propietario.
  - Acceso a Bloqueo de aplicaciones: Habilite Acceder al bloqueo de aplicaciones para acceder a Bloqueo de aplicaciones y a las aplicaciones bloqueadas usando Desbloqueo facial.

#### Cómo borrar datos faciales

Si usted ya no utiliza el desbloqueo facial o desea volver a introducir los datos faciales, se pueden borrar los datos faciales actuales.

Abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial, siga las instrucciones que aparecen en pantalla, introduzca la contraseña de bloqueo de pantalla, y después pulse Eliminar datos faciales y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para borrar los datos faciales actuales.

- Los datos del rostro se borran cuando se restauran todos los ajustes, se restauran los ajustes de fábrica o no se establece una contraseña.
  - La actualización de Hota no borrará los datos de la cara.

#### Función levantar para desbloquear

Abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial. Al registrar los datos faciales, seleccione Habilitar Levantar para activar y configure el modo de Desbloqueo facial como Desbloquear directamente. Una vez finalizada la configuración, simplemente levante el dispositivo para desbloquear la pantalla sin contraseña ni huella digital.

Si usted no ha seleccionado Habilitar Levantar para activar al registrar los datos faciales, podrá

configurar esta función más tarde: Abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Reconocimiento facial y configure el modo de Desbloqueo facial como Desbloquear

directamente. A continuación, abra Ajustes, acceda a Asistencia inteligente > Accesos directos y gestos > Activar pantalla y seleccione Levantar para activar.

### Huella digital

# Reconocimiento de huella digital: disfrute de navegación más rápida y de mayor seguridad

El reconocimiento de huella digital no solo permite desbloquear su teléfono más rápido, sino que también ofrece mayor seguridad a su información personal.

Puede usar su huella digital para lo siguiente:

- **Desbloquear la pantalla en un solo paso**: ¿Desea evitar las molestias de usar códigos PIN y patrones para desbloquear la pantalla? Use la huella digital para desbloquear la pantalla de manera rápida y segura en un solo paso.
- Acceder a archivos privados: ¿Tiene miedo de olvidar la contraseña de Caja fuerte o de Bloqueo de aplicaciones, o de que caiga en las manos de una persona que no es de confianza? Configure el acceso por huella digital a Caja fuerte y a Bloqueo de aplicaciones para mantener la seguridad de los archivos y de las aplicaciones y para que solamente usted pueda acceder a estos.



#### Cómo registrar una huella digital

Puede registrar una huella digital en su dispositivo y después usarla para desbloquear la pantalla o para acceder a Caja fuerte o a Bloqueo de aplicaciones sin una contraseña.

- Cuando se reinicie el dispositivo o no se reconozca su huella digital, deberá usar la contraseña de pantalla de bloqueo para desbloquearlo.
  - Antes de registrar una huella digital, asegúrese de tener el dedo limpio y seco.

#### 1 Abra 🙆 Ajustes.

- 2 Acceda a Seguridad y privacidad > ID de huella digital y después siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar o introducir una contraseña de pantalla de bloqueo.
- **3** Acceda a **Nueva huella digital de sensor en pantalla** > **REGISTRAR HUELLA DIGITAL>** para registrar su huella digital.
- **4** Coloque la punta del dedo en el sensor de huellas digitales y manténgalo pulsado hasta que el dispositivo vibre. Repita este paso usando distintas partes de la punta del dedo.
- **5** Finalizado el registro, pulse **Aceptar**.

Para desbloquear la pantalla, simplemente coloque el dedo en el sensor de huellas digitales.

#### Cómo añadir o modificar una huella digital

Puede registrar, como máximo, cinco huellas digitales en el dispositivo. También es posible borrar huellas digitales o cambiarles el nombre.

1 Abra 🙆 Ajustes.

2 Acceda a Seguridad y privacidad > ID de huella digital.

- **3** En la sección **Lista de huellas digitales**, podrá hacer lo siguiente:
  - **Registrar una huella digital nueva**: Pulse **Nueva huella digital de sensor en pantalla** para registrar una huella digital nueva.
  - Cambiar el nombre de una huella digital o borrarla: Pulse una huella digital ya registrada para cambiarle el nombre o borrarla.
  - Identificar una huella digital: Pulse Reconocimiento de huella digital para identificar y resaltar huellas digitales registradas.

#### Uso de una huella digital para acceder rápidamente a información privada

¿Está cansado de introducir una contraseña cada vez que desea acceder a información privada en Caja fuerte o a una aplicación bloqueada? Puede usar su huella digital para acceder rápidamente a su información privada. Este método es conveniente y seguro.

**1** Abra **Ajustes**.

- 2 Acceda a Seguridad y privacidad > ID de huella digital.
- 3 Introduzca la contraseña de desbloqueo de pantalla y siga las instrucciones para acceder a la pantalla de configuración de huellas digitales. Habilite Acceder a la caja fuerte y Acceder al bloqueo de aplicaciones, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir las contraseñas.

A continuación, podrá hacer lo siguiente:

- Usar una huella digital para acceder a Caja fuerte: Abra E Archivos y pulse Caja fuerte para acceder a la Caja fuerte con su huella digital.
- Usar una huella digital para acceder a las aplicaciones bloqueadas mediante Bloqueo de aplicaciones: Podrá abrir aplicaciones bloqueadas en la pantalla principal usando la huella digital.

### Habilitación o deshabilitación de servicios de ubicación

Una vez obtenido el permiso de información de ubicación, las aplicaciones pueden obtener su ubicación en cualquier momento. Si una aplicación maliciosa obtiene su información de ubicación, se puede generar un riesgo de daño o fraude. Se pueden habilitar o deshabilitar los servicios de ubicación según se desee y se pueden monitorizar y gestionar regularmente los permisos de las aplicaciones con el fin de proteger la privacidad y la seguridad.

Cómo habilitar o deshabilitar servicios de ubicación: Abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Acceso a la ubicación y habilite o deshabilite Acceder a mi ubicación. Cuando los servicios de ubicación estén habilitados, también podrá configurar el modo de posicionamiento adecuado. Cuando los servicios de ubicación estén deshabilitados, excepto el software preinstalado (como Buscar mi teléfono), su teléfono evitará que todas las aplicaciones y todos los servicios

recopilen su información de ubicación y la utilicen. Cuando usted intente usar estas aplicaciones, el sistema le preguntará si desea habilitar los servicios de ubicación.

- Las funciones pueden variar según el operador.
  - Huawei solo utiliza los datos de ubicación provistos por los usuarios para proporcionar las funciones y los servicios necesarios, no para identificar ni reunir información privada.

**Cómo configurar la asistencia de posicionamiento en interiores**: Abra Ajustes, acceda a **Seguridad y privacidad > Acceso a la ubicación > Ajustes avanzados** y habilite o deshabilite la función de búsqueda de Wi-Fi y Bluetooth. La búsqueda de redes Wi-Fi y dispositivos Bluetooth mejora la precisión en interiores.

### **Espacio Privado**

#### Espacio Privado: mantenga oculta la información privada

Espacio Privado es una función que permite crear un espacio independiente en su teléfono para guardar información privada. No se puede acceder a las aplicaciones ni a los archivos guardados en Espacio Privado desde Espacio Principal.



Espacio Privado permite hacer lo siguiente:

• Ocultar el acceso a Espacio Privado: ¿Desea que los demás no vean ningún rastro de Espacio Privado? Puede ocultar el acceso a Espacio Privado en Espacio Principal y así mantenerlo en secreto.

- Alternar rápidamente entre Espacio Principal y Espacio Privado: Desde la pantalla de bloqueo, puede alternar rápidamente entre los dos espacios con diferentes huellas digitales o contraseñas. Las redes Wi-Fi y los dispositivos Bluetooth permanecerán conectados cuando pase de Espacio Principal a Espacio Privado.
- Enviar archivos entre Espacio Principal y Espacio Privado: Puede enviar de manera conveniente archivos, tales como fotos y vídeos, entre Espacio Principal y Espacio Privado.
- Restablecer la contraseña de Espacio Privado: Si olvida la contraseña de Espacio Privado, podrá restablecerla introduciendo la contraseña de Espacio Principal y respondiendo la pregunta de seguridad.
- Copia de seguridad de datos de Espacio Privado: Utilice la función Space Clone dentro de Espacio Privado para copiar su Espacio Privado en otro dispositivo.
- Si desea pasar directamente a Espacio Privado desde la pantalla de bloqueo utilizando una contraseña o una huella digital, la contraseña de Espacio Privado debe ser del mismo tipo que la de Espacio Principal, pero con diferente contenido; de lo contrario no podrá acceder a Espacio Privado desde la pantalla de bloqueo.

#### Cómo habilitar Espacio Privado

¿Le preocupa que amigos o colegas puedan ver contenidos privados cuando les muestra fotos u otros elementos en su teléfono? Espacio Privado permite guardar información privada en un espacio oculto dentro del dispositivo, al que solo se puede acceder mediante su huella digital o contraseña.

Se pueden añadir hasta tres usuarios en el dispositivo y en Espacio Privado en Usuarios. Si ya ha añadido tres usuarios en Ajustes > Usuarios y cuentas > Usuarios > Añadir usuario, no podrá añadir más usuarios a Espacio Privado.

**Cómo habilitar Espacio Privado**: Si está usando Espacio Privado por primera vez, abra Ajustes, acceda a **Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Habilitar** y siga las instrucciones en la pantalla para crearlo.

(f) Solo se puede crear un Espacio Privado.

Alternar rápidamente entre Espacio Principal y Espacio Privado: Desde la pantalla de bloqueo, puede alternar rápidamente entre los dos espacios con la huella digital o la contraseña. Después de reiniciar su teléfono, deberá acceder al Espacio Principal con la contraseña. Después, podrá alternar entre los distintos espacios desde la pantalla de bloqueo.

Cómo acceder a Espacio Privado: Puede acceder a su Espacio Privado directamente desde la

pantalla de bloqueo con su huella digital o contraseña. O bien, abrir **Ajustes** en Espacio Principal e ir a **Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Iniciar sesión** para acceder a su Espacio Privado.

**Cómo salir de Espacio Privado**: Cuando sale de su Espacio Privado, se liberará toda la memoria del sistema utilizada por dicha aplicación. Podrá volver al Espacio Privado cuando lo desee. Para salir de

Espacio Privado, abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Salir.

**Cómo eliminar Espacio Privado**: Si elimina Espacio Privado, se eliminarán de forma permanente todas las aplicaciones y todos los datos guardados allí, y no podrán recuperarse. Puede eliminar su Espacio Privado de las siguientes maneras:

• En Espacio Principal, abra 🥙 Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado y

pulse **Eliminar Espacio Privado**.

• En Espacio Privado, abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Borrar.

#### Cómo ocultar el acceso a Espacio Privado

¿Desea que los demás no vean ningún rastro de Espacio Privado? Puede ocultar el acceso a su Espacio Privado en el Espacio Principal, y así mantenerlo oculto y en secreto.

Después de acceder a su Espacio Privado, abra Ajustes, acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado y habilite Ocultar Espacio Privado. Una vez que oculte el acceso a su Espacio Privado, solo usted podrá acceder a dicho espacio con su huella digital o contraseña en la pantalla de bloqueo.

#### Transferencia de archivos entre Espacio Privado y Espacio Principal

Transfiera rápidamente fotos privadas, música o vídeos entre Espacio Privado y Espacio Principal.

- 1 En Espacio Privado, abra Ajustes y acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado.
- 2 Pulse De Espacio Principal a Espacio Privado o De Espacio Privado a Espacio Principal.
- **3** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar archivos y transferirlos a la ubicación deseada.
  - Los archivos almacenados en el dispositivo o en la tarjeta NM se pueden transferir desde Espacio Principal a Espacio Privado. Solo los archivos almacenados localmente en el dispositivo podrán transferirse desde Espacio Privado a Espacio Principal. Los archivos guardados en la nube no pueden transferirse entre Espacio Privado y Espacio Principal. No todos los dispositivos admiten tarjetas NM.

Por defecto, los archivos de imágenes transferidos se guardan en **Galería** > **Álbumes** > **Shared images**, los archivos de vídeo se guardan en **Galería** > **Álbumes** > **Shared videos** y los archivos de audio se guardan en **Archivos** > **Memoria interna** > **Move files** > **Shared audio**.

#### Cómo transferir los datos de Espacio Privado a su dispositivo nuevo

Es posible replicar su Espacio Privado para transferir rápidamente los archivos guardador allí a otro dispositivo.

- Antes de transferir sus datos, asegúrese de que el dispositivo nuevo tenga suficiente espacio disponible.
  - Los datos que pueden transferirse de un dispositivo a otro son: fotos, archivos de audio y vídeos.

- 1 Acceda a Espacio Privado en su dispositivo nuevo y abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Space Clone > Este es el teléfono nuevo para generar un código QR.
- 2 Acceda a Espacio Privado en el dispositivo anterior y abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Espacio Privado > Space Clone > Este es el teléfono anterior. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para escanear el código QR que se muestra en el dispositivo nuevo. Como alternativa, conecte manualmente su dispositivo anterior a la zona Wi-Fi del nuevo. Después de establecer la conexión, seleccione y transfiera los datos desde su dispositivo anterior al nuevo.
- La transferencia de archivos se puede interrumpir en cualquier momento y continuar al restablecer la conexión.

#### Cómo restablecer la contraseña de Espacio Privado

¿Tiene demasiadas contraseñas para recordar? ¿No puede acceder a Espacio Privado sin contraseña? Configure una pregunta de seguridad para poder utilizarla para restablecer la contraseña de Espacio Privado rápidamente si la olvida.

**Cómo habilitar la pregunta de seguridad**: Después de acceder a su Espacio Privado, abra **Ajustes** y acceda a **Seguridad y privacidad > Espacio Privado**. Pulse **Protección de contraseña** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir las contraseñas de Espacio Principal y Espacio Privado para acceder a la pantalla de preguntas de seguridad de la contraseña.

**Cómo configurar la pregunta de seguridad**: Pulse la pregunta de seguridad y seleccione una pregunta de las preestablecidas o cree una nueva. Introduzca la respuesta a la pregunta de seguridad y pulse **Terminar** para habilitar la función de pregunta de seguridad.

Después de habilitar la función de pregunta de seguridad, también puede modificar la pregunta y la respuesta.

#### Cómo modificar la contraseña de Espacio Privado: Acceda a Espacio Principal, abra 🎱 Ajustes y

acceda a **Seguridad y privacidad > Espacio Privado**. Pulse > **Restablecer contraseña**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir la contraseña y la respuesta a la pregunta de seguridad de Espacio Principal; a continuación, configure la contraseña de Espacio Privado.

- Solo es posible restablecer la contraseña de Espacio Privado desde Espacio Principal si ha configurado la respuesta a la pregunta de seguridad en Espacio Privado.
- 👔 En caso de que el acceso a Espacio Privado esté oculto y no pueda acceder a la pantalla

**de restablecimiento de Espacio Privado**: Acceda a Espacio Principal y abra Ajustes. Acceda a Seguridad y privacidad > Ajustes adicionales > Mostrar todos los ajustes y pulse Aceptar para que se muestre el acceso a Espacio Privado.

### Cómo habilitar la función Bloqueo de aplicaciones

La función Bloqueo de aplicaciones permite configurar una contraseña para aplicaciones importantes. Después de reiniciar el dispositivo o desbloquear la pantalla, se le solicitará que introduzca su contraseña de Bloqueo de aplicaciones cuando abra estas aplicaciones. Esta función ofrece protección extra a su información privada y evita el acceso no autorizado a aplicaciones importantes de su dispositivo.

### Habilitar la función Bloqueo de aplicaciones: Abra 🙆 Ajustes. Acceda a Seguridad y

**privacidad** > **Bloqueo de aplicaciones**. Al acceder por primera vez a Bloqueo de aplicaciones, seleccione **Contraseña de bloqueo de pantalla** o **PIN personalizado** como su contraseña de verificación de **Bloqueo de aplicaciones**. Introduzca la contraseña como se indica y, en la pantalla **Bloqueo de aplicaciones**, active el selector de las aplicaciones que desea bloquear.

Si usted ha configurado una huella digital y el reconocimiento facial para desbloquear el dispositivo y abre Bloqueo de aplicaciones por primera vez, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para asociar su huella digital y cara y así desbloquear aplicaciones más fácilmente.

**Establecer la contraseña de Bloqueo de aplicaciones**: Pulse <sup>(2)</sup> en la pantalla **Bloqueo de aplicaciones**; a continuación, pulse **Tipo de contraseña**. Seleccione **Contraseña de bloqueo de pantalla** o **PIN personalizado**.

Si usted introduce una contraseña incorrecta cinco veces consecutivas al iniciar sesión en Bloqueo de aplicaciones, el dispositivo permanecerá bloqueado durante un minuto. Vuelva a intentarlo después de un minuto. Si usted introduce la contraseña incorrecta otras tres veces consecutivas, usted deberá esperar 10 minutos para intentar desbloquearlo.

### Protección de datos mejorada: defienda su privacidad

¿Le preocupa que se filtren sus fotos, información bancaria y otros datos privados si pierde el dispositivo o se lo roban? Los dispositivos Huawei ahora cuentan con chips de seguridad, que se suman a la protección combinada que proporciona la clave raíz fiable y la contraseña de la pantalla de bloqueo. Cuando se guarda información en una o en la memoria interna, recibirá la más alta protección.

**Cifrado y medidas de seguridad más efectivas**: Los dispositivos Huawei cuentan con una clave de hardware que no se puede usar para descifrar datos cuando se separan del dispositivo. Según la clave raíz fiable, los componentes cifrados se incorporan en el chip de control de memoria para mejorar la capacidad de protección de datos del hardware. Estas medidas de protección se suman a la contraseña de bloqueo de pantalla para proteger los datos privados. Cuando se usa Espacio Privado, la función de usuarios múltiples, las funciones de cifrado de archivos de la u otras funciones para cifrar fotos, información personal u otros datos personales, la única forma de descifrar los datos es descifrar la clave raíz fiable, la contraseña de bloqueo de pantalla y el chip de seguridad al mismo tiempo.



# Copia de seguridad y restablecimiento

# Copia de seguridad de datos: cómo evitar la pérdida de datos

¿No quiere perder información importante de su teléfono? Proteja su equipo contra la pérdida de datos efectuando copias de seguridad regulares.

Se puede efectuar una copia de seguridad de su teléfono de las siguientes formas:

- En una tarjeta NM: Si su teléfono admite el uso de tarjetas NM, puede hacer una copia de seguridad de los datos en una tarjeta NM en cualquier momento, para evitar fácilmente la pérdida de datos.
  - No todos los dispositivos admiten tarjetas NM.
    - Inserte la tarjeta NM en la ranura 2. Puede adquirir una tarjeta NM en o en tiendas Huawei.
- En un dispositivo USB: Puede conectar su teléfono con un cable USB OTG para hacer una copia de seguridad de sus datos importantes en un dispositivo de almacenamiento USB.
- En un ordenador o en dispositivos NAS locales: Puede usar la función de escaneo de Wi-Fi para detectar carpetas compartidas en la misma red Wi-Fi y realizar una copia de seguridad de todos los datos importantes de su teléfono, por ejemplo, imágenes y archivos pesados, en su ordenador o en dispositivos NAS locales a fin de evitar la pérdida de datos y liberar espacio de almacenamiento en el dispositivo.

### Copia de seguridad de datos en un dispositivo USB

Si se está quedando sin espacio de almacenamiento en su teléfono o si desea hacer una copia de seguridad de sus datos importantes en un dispositivo de almacenamiento externo, conecte su equipo a un dispositivo USB por medio de un cable USB OTG para hacer la copia de los datos. Los dispositivos de almacenamiento USB compatibles con su teléfono son unidades flash USB, lectores de tarjetas y dispositivos con tarjeta SD insertada.

Abra Ajustes, acceda a Sistema > Copias de seguridad y restauración > Copia de seguridad de datos > Almacenamiento externo > Dispositivo USB y pulse COPIA DE SEGURIDAD; en la pantalla Seleccionar datos, seleccione los datos de los que desea hacer una copia de seguridad y pulse Copia de seguridad.

i

 Puede acceder a > Cifrado de copia de seguridad > Cifrar copias de seguridad para habilitar Cifrado de copia de seguridad en la página de copia de seguridad y configurar una contraseña cuando sea requerido. La contraseña la deberá usar cuando desee restaurar archivos. Recuerde siempre su contraseña de seguridad o defina preguntas de seguridad para recordarla, ya que sin ella no podrá recuperar los archivos.

### Cómo restablecer su teléfono

Si la velocidad operativa de su teléfono comienza a disminuir debido a la acumulación de contenido en la memoria caché y de archivos residuales, puede restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo para eliminar estos archivos completamente.

**Restablecimiento de ajustes de red**: Esto restablecerá los ajustes de Wi-Fi, de la red de datos móviles y de Bluetooth; esto incluye la opción de compartir Internet por zona Wi-Fi y la información de enlace por Bluetooth. No modificará otros ajustes de su teléfono ni eliminará datos ni archivos.

Abra Ajustes, acceda a Sistema > Restablecimiento > Restablecer ajustes de red, pulse Restablecer ajustes de red y siga las instrucciones en pantalla para restablecer los ajustes.

**Restablecimiento de todos los ajustes**: Esta opción restablece los ajustes iniciales de red del dispositivo, los datos de huellas digitales y de cara y las contraseñas de la pantalla de bloqueo. No restablecerá los ajustes de Buscar mi teléfono ni el ID de Huawei, ni tampoco eliminará archivos ni datos.

**Restablecimiento de los ajustes de fábrica**: Esta opción elimina todos los datos de la memoria del dispositivo, como ajustes de cuentas, ajustes del sistema, datos de aplicaciones, aplicaciones instaladas, música, imágenes y documentos, y restablece los ajustes de fábrica de su teléfono. Haga una copia de seguridad de sus datos antes de restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo.

Abra Ajustes, acceda a Sistema > Restablecimiento > Restablecer teléfono, pulse Restablecer, introduzca la contraseña de desbloqueo de pantalla (si hubiera) y siga las instrucciones en pantalla para restablecer los ajustes.

### Cómo hacer una copia de seguridad de datos compartiendo carpetas en su ordenador o en dispositivos NAS locales

¿Tiene datos importantes, fotos o archivos grandes almacenados en su teléfono? Puede hacer una copia de seguridad de datos importantes en un ordenador o en un dispositivo NAS local utilizando una carpeta compartida para evitar la pérdida de datos y liberar espacio de almacenamiento en su teléfono.

Abra Ajustes, acceda a Sistema > Copias de seguridad y restauración > Copia de seguridad de datos > Almacenamiento externo > Carpeta compartida y pulse Buscar carpetas compartidas. Después de que su teléfono detecte el ordenador o el dispositivo NAS en la misma red a través de la búsqueda de Wi-Fi, pulse para acceder a un dispositivo y añadir su carpeta compartida.

A continuación, pulse **COPIA DE SEGURIDAD**, seleccione los datos que desea incluir en la copia de seguridad en **Seleccionar datos** y pulse **Copia de seguridad**.

 Pulse : > Cifrado de copia de seguridad > Cifrar copias de seguridad para habilitar Cifrado de copia de seguridad en la página de copia de seguridad y configure una contraseña cuando se le solicite. La contraseña la deberá usar cuando desee restaurar archivos. Recuerde siempre su contraseña de reserva o defina preguntas de seguridad para recordarla, ya que sin ella no podrá recuperar los archivos.

# Red Wi-Fi y otras redes

### Wi-Fi

#### Introducción a la función Wi-Fi+

Wi-Fi+ se conecta de manera inteligente a redes Wi-Fi para ahorrar datos móviles. Cuando el dispositivo detecta una red Wi-Fi conocida o gratuita, automáticamente activará la función Wi-Fi y se conectará a la red. El dispositivo también seleccionará automáticamente la mejor red del área para obtener la mejor conexión a Internet.



Una vez habilitada la función Wi-Fi+, el dispositivo puede hacer lo siguiente:

 Seleccionar automáticamente la mejor red y conectarse a ella: Selecciona automáticamente las redes Wi-Fi a las que se ha conectado previamente, las redes gratuitas o la red de datos móviles, según la intensidad de la señal donde se encuentre el usuario.

Puede ver el estado de conexión consultando los iconos de la barra de estado:

- El icono 🛜 indica que su dispositivo está conectado a Internet a través de Wi-Fi.
- El icono <sup>(1)</sup> en el extremo inferior izquierdo de la barra de señal indica que su dispositivo está conectado a Internet a través de datos móviles.

- Activar automáticamente la función Wi-Fi: Según las redes Wi-Fi a las que se ha conectado previamente, la función Wi-Fi se habilitará automáticamente en determinadas ubicaciones. Esto evita que el dispositivo esté constantemente buscando redes nuevas.
- Evaluar la calidad de las redes disponibles: La función evalúa las zonas Wi-Fi disponibles y evita que el dispositivo se conecte automáticamente a redes sin conexión a Internet.

#### Conexión con redes Wi-Fi

Si conecta su dispositivo a una red Wi-Fi, puede ahorrar datos móviles.

Para evitar riesgos potenciales de seguridad (por ejemplo, acceso no autorizado a sus datos personales y a su información financiera), siempre debe tener precaución al conectarse a redes Wi-Fi públicas.



Cómo conectarse a una red Wi-Fi: Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi y habilite Wi-Fi. Pulse una red Wi-Fi para acceder a ella e introduzca la contraseña de red o finalice la autenticación, de ser necesario. De modo alternativo, desplácese hasta la parte inferior del menú, pulse Añadir red y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para introducir el nombre y la contraseña de la zona Wi-Fi y, de este modo, añadirla.

#### Cómo transferir datos mediante Wi-Fi Directo

Wi-Fi Directo permite transferir rápidamente datos entre dispositivos Huawei. Wi-Fi Directo es más rápido que Bluetooth y no requiere enlazar los dispositivos. Es mejor para transferir archivos de gran tamaño en distancias cortas.



**Cómo enviar archivos con Wi-Fi Directo**: Abra **Archivos**, mantenga pulsado el archivo que desea enviar y acceda a **Más** > **Compartir** > **Wi-Fi Directo**. Cuando se detecta otro dispositivo, pulse el nombre para establecer la conexión y comenzar la transferencia de archivos.

Cómo recibir archivos con Wi-Fi Directo: Habilite Wi-Fi. En la pantalla de ajustes de Wi-Fi, pulse

> Wi-Fi Directo para habilitar la detección. Cuando reciba un aviso de un archivo entrante, pulse
 Aceptar para comenzar la transferencia. El archivo recibido se guardará en Archivos en la carpeta
 Wi-Fi Direct por defecto.

#### Cómo activar y desactivar Wi-Fi+

Abra Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi > > > Wi-Fi+, y habilite o deshabilite Wi-Fi+.

- Su teléfono se conectará automáticamente a la red óptima que se encuentre disponible una vez que haya habilitado Wi-Fi+.
  - Wi-Fi+ puede seleccionar automáticamente la red de datos móviles según la intensidad de las señales Wi-Fi+ en su área. El uso de datos móviles para descargar o ver vídeos y otros archivos de gran tamaño puede generar gastos adicionales. Para evitar generar gastos en exceso, adquiera un plan de datos.
  - Si ha habilitado Wi-Fi+, incluso si ha deshabilitado Wi-Fi manualmente, es posible que el dispositivo seleccione automáticamente una red Wi-Fi si detecta una viable a la que se ha conectado previamente.

### Cómo conectarse a Internet

Conéctese a redes Wi-Fi fácilmente con su dispositivo.

#### Cómo conectarse a una red Wi-Fi

- **1** Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones.
- 2 Mantenga pulsado \widehat para acceder a la pantalla de ajustes de Wi-Fi.
- **3** Active **Wi-Fi**. El dispositivo mostrará una lista de todas las redes Wi-Fi disponibles en su ubicación.
- **4** Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectarse. Si selecciona una red cifrada, deberá introducir la contraseña.

#### Cómo conectarse usando datos móviles

Antes de usar los datos móviles, asegúrese de tener un plan de datos para evitar gastos excesivos.

- **1** Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones.
- **2** Pulse (1) para habilitar los datos móviles.
  - Para ahorrar batería y reducir el uso de datos, deshabilite la conexión de datos móviles cuando no la necesite.

### Cómo compartir la red móvil con otros dispositivos

Puede compartir sus datos móviles con sus amigos.



Usar la zona Wi-Fi personal para compartir datos móviles: Abra Ajustes y acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Zona Wi-Fi personal. Configure Nombre del dispositivo y Contraseña y, a continuación, habilite la zona Wi-Fi para usarla.

Configurar límites de datos para los datos móviles compartidos: Acceda a Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Zona Wi-Fi personal > Más y pulse Límite de datos para configurar el límite de datos de una sola sesión. Cuando se alcance el límite, el dispositivo deshabilitará automáticamente la zona Wi-Fi.

**Usar Bluetooth para compartir datos móviles**: Conecte el dispositivo a otro dispositivo por Bluetooth y habilite la función Compartir Internet por Bluetooth para compartir los datos móviles.

Abra Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Zona Wi-Fi personal > Más y habilite Compartir Internet por Bluetooth. En la pantalla de ajustes de Bluetooth del dispositivo

enlazado, pulse 🔅 junto al dispositivo enlazado y, a continuación, habilite **Acceso a Internet** para establecer una conexión a Internet y compartir los datos móviles.

Usar USB para compartir datos móviles: Utilice un cable USB para conectar el dispositivo a un

ordenador. Abra Ajustes, acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Anclaje y zona Wi-Fi y habilite Anclaje vía USB para comenzar a compartir los datos móviles.

 Según el sistema operativo del ordenador, deberá instalar controladores del dispositivo o establecer las conexiones de red correspondientes en el ordenador para poder usar esta función. Consulte la guía del sistema operativo del ordenador para obtener más información.
# **Aplicaciones y notificaciones**

## App gemela: inicio de sesión en dos cuentas de una misma red social al mismo tiempo

¿Alguna vez ha deseado poder iniciar sesión en dos cuentas de WeChat o Facebook en su teléfono sin tener que pasar continuamente de una a la otra? La App gemela permite iniciar sesión en dos cuentas de WeChat o Facebook al mismo tiempo para así poder separar su vida privada del trabajo.

 La función de App gemela solo funciona con WeChat, QQ, LINE, Facebook, Snapchat, WhatsApp y Messenger. Descargue la última versión de estas apps antes de comenzar a usar la función.

Abra Abra Aplicaciones > App gemela y habilite App gemela para WeChat, QQ, LINE, Facebook, Snapchat, WhatsApp o Messenger, según el caso.

Cuando la App gemela esté habilitada, aparecerán dos iconos de las aplicaciones WeChat, QQ, LINE, Facebook, Snapchat, WhatsApp o Messenger en la pantalla principal. Esto significa que puede iniciar sesión en dos cuentas al mismo tiempo. Mantenga pulsado el icono de la aplicación gemela en la pantalla principal para deshabilitar rápidamente la App gemela.

# Sonido y pantalla

## Configuración de los ajustes de sonido

Cuando mire películas o use juegos en el dispositivo, este automáticamente seleccionará el sonido estéreo para mejorar la experiencia de audio. También puede configurar tonos y recordatorios de audio para una amplia gama de escenarios.

Cómo ajustar el volumen del sistema: Pulse el botón de volumen o mueva el control deslizante

para ajustar rápidamente el volumen de los medios. Pulse 🔅 para acceder a la pantalla de ajustes de sonido. Allí podrá ajustar el volumen de los tonos, los medios y las alarmas.

También puede ajustar el volumen en los ajustes del sistema. Abra Ajustes, pulse Sonidos y arrastre el control deslizante del volumen para ajustarlo.

Cómo alternar entre los modos Silencioso, Sonido y Vibración: Deslice el dedo hacia abajo

desde la barra de estado para abrir el panel de accesos directos. Pulse  $\hat{\Box}$  para alternar rápidamente entre los modos **Sonido**, **Silencioso** y **Vibración**.

Cómo habilitar los tonos de notificación y del teclado: Abra Ajustes y acceda a Sonidos > Más ajustes de sonido para habilitar o deshabilitar los tonos de notificación y del teclado.

**Cómo activar el modo Silencioso en el dispositivo**: En la pantalla **Sonidos**, habilite **Modo silencioso**. Una vez habilitado **Modo silencioso**, habilite **Vibrar en modo silencioso**. Ahora, cuando reciba una llamada, la pantalla se activará y el dispositivo vibrará.

**Cómo personalizar el tono de notificación y el tono de llamada**: En la pantalla **Sonidos**, seleccione un tono personalizado o utilice **Sonido de notificación**.

## Cómo activar el Modo lectura para evitar la fatiga visual

¿Se le cansan los ojos después de usar su teléfono durante un periodo prolongado? El Modo lectura puede reducir de manera efectiva la luz azul y ajustar la pantalla para mostrar colores más cálidos, lo cual alivia la fatiga visual y protege la vista.

Cómo habilitar el Modo lectura: Abra 🖾 Ajustes, acceda a Pantalla > Modo lectura y habilite

**Modo lectura**. El icono del Modo lectura 🐱 se mostrará en la barra de estado. Una vez habilitado el Modo lectura, se filtrará la luz azul y la pantalla se mostrará con un tinte amarillento.

**Cómo habilitar o deshabilitar rápidamente el Modo lectura**: Deslice el dedo hacia abajo sobre la barra de estado para abrir el panel de notificaciones. Desde el panel de notificaciones, expanda el

panel de accesos directos y después habilite o deshabilite ~bila .

**Cómo activar el Modo lectura en momentos predefinidos**: Puede configurar el dispositivo para que active el Modo lectura durante un periodo predefinido todos los días. Con el Modo lectura

deshabilitado abra, Ajustes, acceda a Pantalla > Modo lectura y habilite Programar; a continuación, configure Hora de inicio y Hora de fin.

**Cómo ajustar la temperatura de color del Modo lectura**: Una vez habilitado el Modo lectura, se filtrará la luz azul y la pantalla se mostrará con un tinte amarillento tenue. Puede ajustar la temperatura de color según sea necesario. Después de habilitar **Modo lectura**, puede ajustar el control deslizante de temperatura del color para visualizar colores más fríos o más cálidos.

- Descanse la vista durante 10 minutos por cada media hora de uso del teléfono.
  - Mientras descansa, mire hacia un punto lejano para ajustar los músculos de enfoque de sus ojos y evitar que se fatiguen.
  - Los buenos hábitos protegerán su vista y evitarán la miopía.

### Más ajustes de pantalla

#### Cómo utilizar accesos directos para acceder a las funciones más usadas

Mantenga pulsado el icono de una aplicación para que aparezca el menú de funciones más usadas para poder acceder rápidamente. También puede mantener pulsada una función y arrastrarla a la pantalla principal para crear un acceso directo.

*i* Si mantiene pulsado el icono de una aplicación y no se crea un acceso directo, significa que la aplicación no admite la función de accesos directos en la pantalla principal.

**Cómo acceder rápidamente a las funciones más usadas**: Mantenga pulsado el icono de una aplicación en la pantalla principal y pulsr una de las funciones más usadas para acceder. Cada aplicación admite hasta cuatro funciones más usadas. Estas funciones son preestablecidas por la aplicación y no se pueden cambiar. Por ejemplo, para hacer una selfie, mantenga pulsado el icono de la cámara y pulse **Selfie** en el menú emergente.

**Cómo añadir accesos directos en la pantalla principal**: Mantenga pulsado el icono de una aplicación en la pantalla principal para que aparezca el menú. Mantenga pulsada la función deseada y arrástrela a la pantalla principal para crear un acceso directo. Por ejemplo, puede añadir un acceso directo para la función de selfies de la cámara para acceder rápidamente a la cámara para hacer selfies.

# Almacenamiento

## Cómo habilitar la limpieza de memoria

Es posible que su dispositivo funcione más lento con el tiempo, a medida que el espacio de almacenamiento disponible se reduce. Utilice la función de limpieza de memoria para liberar espacio de almacenamiento, mejorar el rendimiento del sistema y mantener su dispositivo funcionando sin interrupciones.

Abra **Gestor**, y, a continuación, pulse **Limpiar** para limpiar la memoria y vaciar la memoria caché y así optimizar el rendimiento . Si el espacio de almacenamiento sigue siendo poco, realice una limpieza exhaustiva para liberar más espacio de almacenamiento.

# Asistencia inteligente

## Cómo acceder a las funciones del dispositivo en cualquier lugar con el dock de navegación

Para cerrar una aplicación o volver a la pantalla principal, debe usar la barra de navegación que se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Puede habilitar la función del dock de navegación en su teléfono para evitar la utilización de las teclas de navegación y operar el dispositivo cómodamente con una sola mano.

Abra Ajustes. Acceda a Sistema > Navegación del sistema > Dock de navegación y habilite Dock de navegación. El dock de navegación aparecerá en pantalla. Puede arrastrarlo hacia donde prefiera. El dock de navegación permite realizar las siguientes acciones:

- **Volver**: Pulse el dock de navegación una vez para volver un paso atrás o dos veces para volver dos pasos atrás.
- Ir a Inicio: Mantenga pulsado el dock de navegación y después suéltelo para acceder a la pantalla principal.
- Ver aplicaciones en segundo plano: Mantenga pulsado el dock de navegación y después deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda para ver las aplicaciones que se están ejecutando en segundo plano.

# Sistema

## Cómo cambiar el modo de introducción

Puede cambiar el modo de introducción de su dispositivo según lo requiera.

Cómo cambiar el modo de introducción: Abra Ajustes, acceda a Sistema > Idioma e introducción de texto > Teclado predeterminado y seleccione un modo de introducción.

## Accesibilidad

#### Cómo habilitar la corrección del color

La corrección del color permite al dispositivo compensar los efectos del daltonismo.

Cuando la corrección del color está habilitada, es posible que los usuarios que ven los colores con normalidad tengan dificultades para percibir algunos colores.

Abra Ajustes, acceda a Asistencia inteligente > Accesibilidad > Corrección de color y, a continuación, habilite Corrección de color. Pulse Modo de corrección para seleccionar el modo de corrección del color que desee.

## **Ajustes generales**

#### Cómo configurar la fecha y la hora del sistema

Si viaja al extranjero o cambia la tarjeta SIM, el dispositivo mostrará automáticamente la fecha y la hora proporcionadas por la red móvil local. También puede ajustar la fecha y la hora manualmente, modificar el formato de fecha y hora o configurar dos relojes en la pantalla de bloqueo.

Abra 🤷 Ajustes y acceda a Sistema > Fecha y hora. Desde aquí, podrá hacer lo siguiente:

- Cambiar la fecha y la hora: Habilite Establecer automáticamente para sincronizar la fecha y la hora del dispositivo con la fecha y la hora de la red móvil. Deshabilite Establecer automáticamente para configurar la fecha y la hora manualmente.
- Cambiar la zona horaria: Habilite Establecer automáticamente para sincronizar la zona horaria del dispositivo con la de la red móvil. Deshabilite Establecer automáticamente para configurar la zona horaria manualmente.
- Cambiar el formato de la hora: Habilite Formato de 24 horas para configurar el formato de la hora al de 24 horas. Deshabilite Formato de 24 horas para configurar el formato de la hora al de 12 horas.
- Configurar dos relojes en la pantalla de bloqueo: Si está haciendo itinerancia fuera de su país de origen, el dispositivo mostrará automáticamente la fecha y la hora local proporcionadas por la red móvil local. Habilite Reloj doble y configure Ciudad local para mostrar dos relojes en la pantalla de bloqueo. Un reloj mostrará la hora local y el otro mostrará la hora de su país de origen.



#### Impresión de documentos y fotos desde el dispositivo

Conecte el dispositivo con una impresora a través de Wi-Fi para imprimir documentos y fotos con facilidad.

- Mopria permite imprimir directamente del dispositivo en una impresora certificada por Mopria.
   La impresora se conecta al dispositivo mediante Wi-Fi.
  - Si la impresora no está certificada por Mopria, comuníquese con el fabricante de la impresora para obtener un complemento para ese modelo.

**1** Conecte el dispositivo y la impresora a la misma red Wi-Fi.

- Conexión con la zona Wi-Fi de la impresora: Si la impresora tiene una zona Wi-Fi, siga las instrucciones detalladas en el manual de la impresora para habilitar la zona Wi-Fi y establecer una contraseña. En el dispositivo, abra Ajustes y acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi. Habilite Wi-Fi, seleccione la zona Wi-Fi de la impresora y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer la conexión.
- Conexión con Wi-Fi Directo: Si la impresora admite Wi-Fi Directo, siga las instrucciones que se detallan en el manual de la impresora para habilitar esta función. En el dispositivo, abra

Ajustes y acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi. Habilite Wi-Fi, pulse > Wi-Fi Directo y, a continuación, seleccione la impresora de la lista de dispositivos detectados. • Conexión con el router: En la impresora, habilite Wi-Fi y conéctese al router residencial. En el

dispositivo, abra Ajustes y acceda a Conexiones inalámbricas y redes > Wi-Fi. Habilite Wi-Fi, seleccione el router y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la configuración.

- 2 Abra Ajustes. Acceda a Conexión del dispositivo > Impresión > Servicio de impresión predeterminado y compruebe que Servicio de impresión predeterminado esté habilitado. Seleccione una impresora de los resultados de la búsqueda y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para añadir una impresora manualmente.
- **3** A continuación, podrá imprimir directamente desde el dispositivo:
  - Impresión de imagen: Acceda a Galería. Abra la imagen que desea imprimir, acceda a Más > Imprimir o exportar a PDF y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para enviar la imagen a la impresora.
  - Impresión de página web: En el navegador, abra la página web que desee imprimir y, a continuación, seleccione la opción de impresión del menú.
  - Impresión de documentos: Abra el documento que desee imprimir en una aplicación de productividad y seleccione la opción de impresión del menú.
  - Impresión de notas: Abra Bloc de notas. Abra la nota que desea imprimir, acceda a
    Imprimir y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para enviar la nota
    a la impresora.

#### Activación del modo guantes

El modo guantes facilita el uso del teléfono con guantes en días fríos de invierno.

Acceda a Ajustes > Asistencia inteligente y habilite Modo guantes.



#### Cómo ver el estado del almacenamiento y de la memoria

¿No está seguro de cuánta memoria y cuánto almacenamiento quedan disponibles después de un periodo prolongado de uso del dispositivo? Puede visualizar la información acerca de la memoria y del almacenamiento del dispositivo para monitorizar el uso de ambos y decidir si realizar una limpieza. No todos los dispositivos admiten tarjetas microSD.

Abra Ajustes y pulse Almacenamiento para ver el uso de la memoria y liberar más espacio cuando sea necesario según el espacio de almacenamiento disponible.

**Liberar espacio (recomendado)**: Si selecciona **Limpiar**, puede ver los detalles de uso de las aplicaciones. Según los resultados del escaneo, puede limpiar manualmente el sistema tal como ha sido recomendado o, bien, especificar los elementos que desea limpiar.

# Aviso legal

## Información de seguridad del láser

- Clase del láser: CLASE 1. Cumplimiento del Código de Normas Federales, título 21, secciones 1040.10 y 1040.11, excepto en los casos previstos en el Aviso de rayos láser N.º 50, de fecha 24 de junio de 2007.
- Longitud de onda: 940 nm
- Estándar del láser (internacional): IEC/EN 60825-1:2014
- Estándar del láser (EE. UU.): Norma FDA 21 CFR, sección 1040.10

## Resistencia al agua y al polvo

El dispositivo ha sido sometido a pruebas controladas y resiste el agua y el polvo. El nivel de resistencia alcanza la categoría IP53, conforme el estándar internacional IEC 60529. La resistencia al agua y al polvo no es permanente, y es posible que disminuya con el tiempo como resultado del desgaste normal por el uso. No cargue el dispositivo si está húmedo.

#### Para evitar daños ocasionados por líquido, tenga en cuenta lo siguiente:

- No exponga el dispositivo a agua presurizada o de alta velocidad. Por ejemplo, no utilice el dispositivo en la ducha, mientras nada, navega o practica surf.
- No utilice el dispositivo en entornos con temperatura y humedad altas. Por ejemplo, evite usar el dispositivo en saunas, spas y cuartos de baño.
- No exponga el dispositivo a líquidos que no sean agua pura. Por ejemplo, no lo exponga al agua salada, a bebidas con alcohol o azúcar, a lociones cosméticas ni a detergente.
- No sumerja el dispositivo intencionalmente en agua ni lo coloque en otros entornos no adecuados que lo puedan dañar.
- No conecte el dispositivo a accesorios ni lo cargue si está mojado.
- No permita que el dispositivo se golpee ni que sea desarmado por técnicos no autorizados.
- No utilice el dispositivo si la bandeja para tarjetas no está correctamente insertada.

#### Si el dispositivo ha sido sumergido en líquido, siga estas recomendaciones:

- No seque el dispositivo con fuentes de calor externas (como secadores de pelo y hornos de microondas). No inserte objetos, tales como hisopos de algodón ni papel tisú, en el puerto de carga ni en los orificios del altavoz.
- Seque el dispositivo por completo con un paño seco y colóquelo en un entorno seco y ventilado.
   Coloque el dispositivo delante de un ventilador. Dirija el aire frío del ventilador al puerto de carga y a los orificios del altavoz. Esto permitirá que se seque más rápido.
- Si el dispositivo ha caído al agua o si el micrófono, el auricular o el altavoz están mojados, es posible que el sonido no se oiga claramente durante las llamadas. Para resolver el problema, consulte las recomendaciones anteriores.

- Si el dispositivo ha estado expuesto a líquidos, no lo conecte a ningún accesorio. Séquelo con un paño limpio y suave (por ejemplo, el paño para limpiar la lente de la cámara). No cargue el dispositivo de inmediato. Asegúrese de que esté bien seco antes de cargarlo o conectarlo a otro accesorio. Si tiene alguna duda, lleve el dispositivo al centro de servicios autorizado de Huawei más cercano para obtener asistencia.
- El dispositivo cuenta con una capa oleofóbica (resistente al aceite). La capa oleofóbica se desgasta con el tiempo. Los productos de limpieza y los corrosivos reducirán la resistencia al aceite de esta capa y es posible que dañen el dispositivo.
- Sin perjuicio de lo anterior, es posible que el dispositivo se dañe en situaciones particulares.

## **Aviso legal**

#### Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe reproducir o transmitir cualquier parte de este manual, de cualquier forma y por cualquier medio, sin el consentimiento previo por escrito de Huawei Technologies Co., Ltd. y sus afiliados ("Huawei").

El producto descrito en este manual puede incluir software protegido por derechos de autor de Huawei y de posibles licenciadores. Los clientes no podrán en modo alguno reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desmontar, desencriptar, extraer, alquilar ni ceder el software mencionado, como tampoco practicar ingeniería inversa en el software, ni conceder sublicencias de este, a menos que tales restricciones estén prohibidas por la legislación vigente o que dichas acciones reciban la aprobación de los respectivos titulares de los derechos de autor.

#### Marcas comerciales y permisos

ниаwei, ниаwei у Son marcas comerciales o registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

Android<sup>™</sup> es una marca comercial de Google Inc.

Los logotipos y la marca denominativa *Bluetooth*<sup>®</sup> son marcas registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.* y todo uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está sometido a un acuerdo de licencia.

son marcas registradas de Qualcomm Inc. (NASDAQ:

# Qualcomm® aptX® 🗙 🗸

Qualcomm<sup>®</sup> aptX<sup>®</sup> HD

QCOM).

LDAC

es una marca registrada de Sony Corporation.

N-Mark es una marca comercial o registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y otros países.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Otros nombres de empresas, servicios, productos y marcas comerciales que se mencionan en este documento podrían ser propiedad de sus respectivos titulares.

#### Aviso

Algunas características del producto y sus accesorios descritas en el presente documento dependen del software instalado, las capacidades y los ajustes de la red local y, por lo tanto, es posible que los operadores de red o los proveedores de servicios de red locales no las hayan activado o las hayan limitado.

Por lo tanto, las descripciones mencionadas en este manual podrían no coincidir exactamente con el producto o los accesorios adquiridos.

Huawei se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o las especificaciones contenidas en este manual sin aviso previo y sin responsabilidad comercial alguna.

#### Declaración de software de terceros

Huawei no es titular de la propiedad intelectual del software ni de las aplicaciones de terceros suministradas con este producto. Por lo tanto, Huawei no proporcionará ninguna garantía de ningún tipo para el software ni para las aplicaciones de terceros. Huawei tampoco proporcionará soporte a los clientes que utilicen dicho software y aplicaciones, ni será responsable de las funciones ni del rendimiento del software ni de las aplicaciones de terceros.

Los servicios del software y de las aplicaciones de terceros podrían interrumpirse o finalizarse en cualquier momento y Huawei no garantiza la disponibilidad de ningún contenido ni de ningún servicio. Los terceros proveedores de servicios ofrecen contenidos y servicios a través de herramientas de transmisión o redes fuera del control de Huawei. Hasta el máximo permitido por la ley vigente, se establece explícitamente que Huawei no será responsable ni compensará por los servicios proporcionados por proveedores de servicios de terceros, ni por la interrupción ni la finalización de contenido o servicios de terceros.

Huawei no será responsable de la legalidad, calidad ni cualquier otro aspecto de ningún software instalado en este producto, ni de ningún trabajo de terceros transmitido o descargado de cualquier forma posible, que incluye, entre otros, textos, imágenes, vídeos, software, etc. Los clientes asumirán el riesgo de todas y cada una de las consecuencias, incluso la incompatibilidad entre el software y este producto, resultantes de la instalación del software o la transmisión o descarga de trabajos de terceros.

Este producto está basado en la plataforma de código abierto Android<sup>™</sup>. Huawei ha realizado los cambios necesarios en dicha plataforma. Por lo tanto, es posible que este producto no admita todas las funciones compatibles con la plataforma Android estándar o podría ser incompatible con software de terceros. Huawei no ofrece ninguna garantía ni declaración relacionada con dicha compatibilidad y descarta expresamente toda responsabilidad relacionada con esas cuestiones.

#### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA. A EXCEPCIÓN DE LOS CASOS EN QUE ASÍ LO REQUIERA LA LEY APLICABLE, NO SE OTORGAN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. ENTRE OTRAS, A TÍTULO MERAMENTE ENUNCIATIVO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD NI DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO RESPECTO DE LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD NI EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY VIGENTE, EN NINGÚN CASO HUAWEI SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO NI RESULTANTE, NI DE PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, NEGOCIO, INGRESOS, DATOS, FONDO DE COMERCIO NI AHORROS ANTICIPADOS, CON INDEPENDENCIA DE SI TALES PÉRDIDAS SON PREVISIBLES O NO. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA (ESTA LIMITACIÓN NO SE APLICARÁ A RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY VIGENTE PROHÍBA DICHA LIMITACIÓN) DE HUAWEI DERIVADA DEL USO DEL PRODUCTO DESCRITO EN ESTE MANUAL ESTARÁ LIMITADA A LA CANTIDAD ABONADA POR LOS CLIENTES PARA ADQUIRIR ESTE PRODUCTO.

#### Normativa de importación y exportación

Los clientes cumplirán todas las leyes y normativas de exportación o importación vigentes y serán responsables de obtener todos los permisos y las licencias gubernamentales necesarios para exportar, re-exportar o importar el producto mencionado en este manual, incluidos el software y los datos técnicos.

## Seguridad de datos e información personal

La utilización de algunas funciones o aplicaciones de terceros disponibles en el dispositivo puede ocasionar la pérdida de datos e información personal, o permitir a terceros acceder a dichos datos e información. Utilice las siguientes medidas para proteger su información personal:

- Coloque el dispositivo en un lugar seguro para evitar el acceso no autorizado a este.
- Configure el bloqueo de la pantalla y cree una contraseña o un patrón de desbloqueo.
- De forma periódica, realice una copia de seguridad de la información personal almacenada en la tarjeta SIM, en la tarjeta de memoria o en la memoria del dispositivo. Si cambia de dispositivo, asegúrese de transferir o eliminar toda la información personal del dispositivo anterior.
- No abra mensajes ni correos de desconocidos para evitar el ingreso de virus a su dispositivo.
- Cuando utilice el dispositivo para navegar por Internet, no visite sitios web que puedan resultar inseguros para evitar el robo de información personal.
- Si utiliza servicios como zonas Wi-Fi portátiles o Bluetooth, configure las contraseñas de estos servicios para evitar el acceso no autorizado a estos. Cuando estos servicios no se utilicen, desactívelos.
- Instale software de seguridad de dispositivos y realice análisis regulares para detectar la existencia de virus.
- Asegúrese de obtener aplicaciones de terceros de fuentes legítimas. Analice las aplicaciones de terceros descargadas con el fin de detectar la existencia de virus.
- Instale parches o software de seguridad desarrollados por Huawei u otros proveedores de aplicaciones autorizados.

- El uso de software de terceros no autorizado para actualizar el teléfono puede dañar el dispositivo o incluso poner en riesgo la información personal. Se recomienda actualizar a través de la función de actualización en línea del dispositivo o descargar paquetes de actualización oficiales para el modelo del dispositivo desde el sitio web de Huawei.
- Algunas aplicaciones requieren y transmiten información de ubicación. Por lo tanto, terceros pueden compartir su información de localización.
- Algunos proveedores de aplicaciones pueden obtener información de diagnóstico y detección en el dispositivo a fin de mejorar sus productos y servicios.

## Cómo obtener asistencia

Lea la Guía de inicio rápido que trae el teléfono.

Pulse Ajustes > Sistema > Acerca del teléfono > Aviso legal para leer la información legal.

Acceda a http://consumer.huawei.com/en/ para obtener más información.

Esta guía solo tiene fines de referencia. El producto adquirido puede presentar diferencias en cuanto a color, tamaño, diseño de la pantalla, etc. Ninguna declaración, información ni recomendación contenida en esta guía constituye garantía de ningún tipo, expresa ni implícita.

Nota: Recuerde la última cuenta de Google en que inició sesión con el teléfono. Durante un restablecimiento de los ajustes de fábrica no fiable o una actualización basada en la tarjeta NM, el mecanismo antirrobo de Google requiere que acceda a la cuenta de Google con la que ha iniciado sesión por última vez en el teléfono desde la pantalla de navegación de inicio para autenticar la identidad. Solo una vez que la identidad haya sido autenticada, el teléfono podrá encenderse correctamente.

Consulte en http://consumer.huawei.com/en/support/hotline los datos actualizados de Líneas de Atención al Cliente y Correos electrónicos para su país y región.

Modelo: ELE-L09 ELE-L29





EMUI 9.1 01